

Fiat Punto

INSTRUKTIONSBOG



KENDSKAB TIL BILEN

Symboler i bilen	4
Fiat CODE startspærre	4
Fjernbetjent centrallås	6
Elektronisk alarm	7
Sikkerhedsseler	10
Sikker befordring af børn	15
Seleforstrammere	18
Tændingslås	19
Instrumentpanel	20
Instrumentgruppe	21
Instrumenter	25
Trip computer	26
Kontrollamper	29
Individuelle indstillinger	35
Varme- og ventilationsanlæg	39
Manuelt luftkonditioneringsanlæg	44
Kontaktarme ved rat	45
Follow me home system	48
Interiørlampe	49
Kontakter	50
Indvendigt udstyr	52
Soltag	55
Døre	57
Bagagerum	59
Motorhjelms	63
Universalbøjler for tagbagage	64
Forlygter	65
ABS	66
TCS	68
Front- og sideairbags	68
Autoradio	73
Forberedelse til mobiltelefon	75
Elektrisk servostyring	
»DUALDRIVE«	76
På tankstation	77
Miljøbeskyttelse	79

KORREKT BRUG AF BILEN

Start af motor	80
Parkering	82
Betjening af manuel gearkasse	83
Betjening af automatisk gearkasse	
type »SPEEDGEAR«	84
Sikker kørsel	88
Begrænsning af driftsomkostninger	
og forurening	93
Økonomisk og miljøvenlig kørsel	96
Kørsel med anhænger	97
Vinterdæk	100
Snekæder	101
Langvarig stilstand	102
Nyttige hjælpemidler	102

I NØDSTILFÆLDE

Nødstart (blokeret startspærre)	103
Start med hjælpebatteri	104
Start ved påløb	105
Hvis et dæk punkterer	105
Hvis der skal udskiftes en pære	110
Hvis en lygte svigter	112
Hvis en indvendig lampe svigter	115
Hvis en sikring brænder over	117
Hvis batteriet er afladet	124
Hvis bilen skal løftes	125
Hvis bilen skal slæbes	126
Ved uheld eller ulykke	127

BILENS VEDLIGEHOLDELSE

Planmæssig vedligeholdelse	129
Vedligeholdelsesplan	130
Supplerende arbejder	131

Kontrol af niveauer	133
Pollenfilter	140
Luftfilter	141
Brændstoffilter	142
Batteri	143
Elektroniske styreenheder	144
Hjul og dæk	145
Gummislang	147
Viskere/vaskere for	
front- og bagrude	147
Lygtespulere	149
Karosseri	149
Kabine	151

TEKNISKE DATA

Identifikationsdata	153
Motorkoder - karosseriversioner	155
Motor	156
Tændrør	157
Transmission	158
Bremser	158
Hjulophæng	159
Styretøj	159
Bærende konstruktion	159
Hjul	160
Dimensioner	164
Præstationer	164
Vægte	165
Påfyldningsskema	167
Specifikationer for smøremidler og væsker	169
Brændstofforbrug	171
Emission af CO ₂ i udstødningen	172
Fjernbetjening med radiofrekvens:	
Ministerielle godkendelser	173

TILLÆG

Autoradio	179
-----------	-----

Fiat Automobiles Danmark A/S
Eftermarkedsafdeling
Hovedvejen 208, 2600 Glostrup

ere kunde

rdi De har foretrukket Fiat, og til lykke med Deres valg af en Punto.

udarbejdet denne bog for at give Dem et detaljeret kendskab til Fiat Punto og dens korrekte betjening.

efaler Dem at læse bogen opmærksomt igennem inden De kører med bilen første gang.

indeholder oplysninger, råd og vigtige anvisninger vedrørende bilens brug, alt sammen for at hjælpe Dem til at få det fulde udbytte af Fiat Puntos tekniske muligheder. Desuden vil De finde anvisninger som handler om Deres sikkerhed og om hvordan De kan bevare bilen i god stand og beskytte miljøet.

bilen medfølger yderligere et SERVICEHÆFTE samt information om de særlige former for service som Fiat tilbyder sine kunder.

d fornøjelse med læsningen, og god tur!

Denne instruktionsbog dækker samtlige versioner af Fiat Punto. De bedes derfor kun tage de oplysninger i betragtning som gælder for den udstyrs- og motorversion De har købt.

VELKOMMEN OM BORD I Fiat Punto

Fiat Punto er en kompakt bil med originale linier, skabt til at give ægte køreglæde i fuld sikkerhed og med den største respekt for miljøet.

Alt fra de nye motorer og den rummelige kabine til bestræbelserne for at skabe øget komfort for fører og passager Fiat Punto til en bil hvis personlighed De vil synes om.

Senere vil De desuden glæde Dem over at bilens stil og temperament er kædet sammen med nye konstruktionsprincipper betyder lavere driftsomkostninger.

For eksempel skal Fiat Punto ikke til eftersyn ved de traditionelle 1.500 km, men først efter 20.000 km.

Endelig skal vi gøre opmærksom på Fiats indsats for totalt genbrug. Ved afslutningen af sin levetid kan bilen skilles ad dens dele sendes videre til miljørigtig behandling og genbrug. For naturen er dette en dobbelt fordel: Da intet går til spild kasseres, mindskes behovet for nye råstoffer.

SYMBOLER PÅ KORREKT BRUG AF BILEN

togrammerne på denne side er vigtige fordi de anvendes til at fremhæve forskellige anvisninger i instruktionsbogen som skal være særlig opmærksom på.

De ser, har piktogrammerne hver sit karakteristiske symbol som tydeligt angiver hvilket område emnet hører ind un-



Usikkerhed

Advarsel: Hel eller delvis tilsidesættelse af disse regler indebærer alvorlig risiko for personskade.



Miljøbeskyttelse.

Angiver forholdsregler der tjener til at skåne miljøet ved brug af bilen.



Risiko for skade på bilen

Advarsel! Hel eller delvis tilsidesættelse af disse regler indebærer risiko for alvorlig beskadigelse af bilen og kan medføre indskrænkninger i reklamerationsbeføjelserne.

KENDSKAB TIL BILEN

SYMBOLER I BILEN

I Deres Fiat Punto er der på eller ved visse komponenter anbragt særligt farvede mærkater med symboler der henleder opmærksomheden på særlige sikkerhedsbestemmelser som brugeren skal overholde i forbindelse med den pågældende komponent.

Under motorhjelm er der anbragt en mærkat, fig. 1, med en oversigt over de symboler der anvendes i bilen.



FIAT CODE STARTSPÆRRE

For at forbedre sikkerheden mod tyveriforsøg er bilen udstyret med en elektronisk startspærre (Fiat CODE), der aktiveres automatisk når tændingsnøglen trækkes ud.

Hver nøgle er udstyret med en elektronisk anordning i nøglehovedet. Denne tjener til at modulere et radiosignal som under startproceduren udsendes fra en antenne i tændingslåsen. Det modulerede signal er den adgangskode som er forudsætningen for at systemets elektroniske styreenhed genkender nøglen og tillader denne at starte motoren.

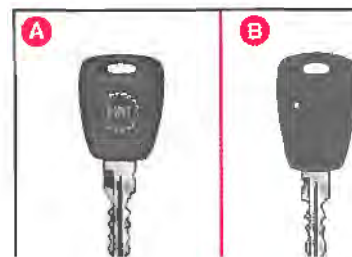
NØGLER, fig. 2

Til bilen medfølger:

– 2 stk. nøgler type **A** hvis bile har fjernbetjent udstyr.

– 1 stk. nøgle type **A** og 1 stk. type **B** hvis bilen er udstyret med fjernbetjent centrallås.

– 2 stk. nøgler type **B** hvis bilen er udstyret med elektronisk alarm.



gle type **A** er den almindelige som anvendes til:

art af motor

re

ugagerum

nk dæksel

aktivisering af airbag i passagersi-

gle type **B** med indbygget fjern-
ing anvendes til biler med fjern-
it centrallas og evt. elektronisk
og tjener i øvrigt de samme for-
m nogle type **A**.



Med nøglerne følger desuden et kodekort ("CODE card"), fig. 3, med følgende oplysninger:

A - Elektronisk kode til brug ved nødstart (se NØDSTART i kapitlet I NØDSTILFÆLDE).

B - Mekanisk nøglekode, der skal opgives til **Fiats servicenet** ved bestilling af eventuelle ekstra nøgler.

Kodekortet skal opbevares på et sikkert sted.

Det anbefales at brugeren af bilen altid har den elektroniske kode iflg. kodekortet på sig for det tilfælde at bilen skal nødstartes.

Af hensyn til sikkerheden kan kodekortet ikke kopieres. Det anbefales at skrive koden ned så man ikke behøver at tage kortet med sig med risiko for at miste det.

VIRKEMÅDE

Startspærren aktiveres, hver gang tændingsnøglen trækkes ud fra stilling **STOP** eller **PARK**.

Når nøglen drejes på **MAR** inden start af motor, sker der følgende:

1) Hvis koden genkendes, giver kontrollampen  i instrumentgruppen et kort blink: Startspærresystemet har genkendt nøglens kode og ophæver spærningen. Motoren starter når nøglen drejes på **AVV**.

2) Hvis kontrollampen  forbliver tændt (sammen med kontrollampen ) er koden ikke blevet genkendt. I så fald anbefales det at dreje nøglen tilbage til stilling **STOP** og derefter igen på **MAR**. Forsøg med den anden af de medfølgende nøgler hvis spærningen ikke ophæves.

Lykkes det stadig ikke at ophæve spærningen, vil det være nødvendigt at nødstarte motoren (se kapitlet I NØDSTILFÆLDE) og henvende sig til **Fiats servicenet**.

Under kørslen (tændingsnøgle på **MAR**):

1) Hvis kontrollampen  lyser op, betyder det at systemet foretager en selvtest (for eksempel på grund af et spændingsfald).

2) Hvis kontrollampen  blinker, betyder det at bilen ikke er beskyttet af startspærresystemet. Henvend Dem straks til **Fiats servicenet** for at få samtlige nøgler indkodet.

ADVARSEL! Kraftige stød kan beskadige de elektroniske komponenter i nøglen.

BEMÆRK! Hver af de medfølgende nøgler har sin egen kode som er forskellig fra alle andre og skal indkodes i systemets styreenhed.

EKSTRA NØGLER

Hvis De ønsker at anskaffe ekstra nøgler, må De henvende Dem til **Fiats servicenet** og medbringe kodekortet samt alle de nøgler til bilen De er i besiddelse af. **Fiats servicenet** vil da indkode de nye nøgler sammen med de medbragte gamle nøgler (højst 8 nøgler i alt). **Fiats servicenet** kan forlange at kunden dokumenterer ejerforholdet til bilen.

Koder for nøgler der ikke er til stede ved den nye indkodning, bliver slettet af hukommelsen for at sikre at eventuelle bortkomne nøgler ikke længere er i stand til at starte motoren.

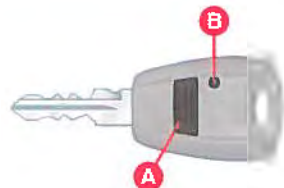


Hvis bilen skifter ejer, skal kodekortet og samtlige nøgler ubetinget overdrages til den nye ejer.

FJERNBETJENT CENTRALLÅS

Fjernbetjeningen er indbygget i tændingsnøglen og virker ved høj radiofrekvens. Dørene låses og op ved tryk på knappen **A**, fig. 4

Knappen **A** aktiverer senderslysdioden **B** blinker mens sensortransmitterer koden til modtager. Bilen afgiver ikke lyd- eller blink som svar på aktiveringen.



ir dørene lases op med fjernbetjeningen, tændes lyset i kabinen i en at periode.

rad angår eventuelt køb af ekstra betjeningen, udskiftning af batteri og ministeriel godkendelse, hen til de pagældende afsnit i det følgende kapitel, ELEKTRONISK ALARM.

ELEKTRONISK ALARM

Den elektroniske alarm varetager følgende funktioner:

- Afslåsning/opslåsning af døre ved brug af fjernbetjeningen
- Overvågning af bilens omkreds (alarm ved åbning af døre, motorhjelm og bagagerum)
- Rumovervågning (alarm ved indtrængen i kabine)

FJERNBETJENING

Fjernbetjeningen, der er indbygget i tændingsnøglen, er udstyret med en knap **A**, fig. 5, og en lysdiode **B**. Knappen aktiverer signalet, og lysdioden blinker mens senderen transmitterer koden til modtageren.

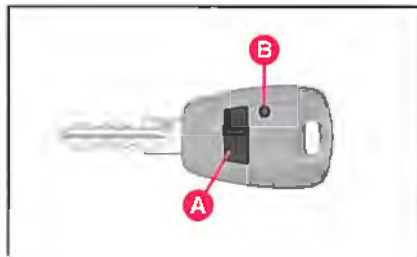
Fjernbetjeningen fungerer ved hjælp af radiofrekvens.

Ministeriel godkendelse

Med hensyn til gældende bestemmelser om brug af radiofrekvenser i de enkelte lande skal vi gøre opmærksom på følgende:

- Godkendelsesnumre for de enkelte markeder er anført i kapitlet FJERNBETJENING MED RADIOFREKVENSS: MINISTERIELLE GODKENDELSE.

– På markeder hvor der kræves mærkning af senderen, er godkendelsesnummeret anført på nøglen med fjernbetjening.



VIRKEMÅDE

Den elektroniske alarm i Fiat Punto styres af en modtager på centralboksen i instrumentpanelet og aktiveres med radiofrekvens fra fjernbetjeningen der er indbygget i nøglen.

Alarmen kan kun slås til med tændingsnøglen trukket ud fra stilling **STOP** eller **PARK**.

Alarmsystemet er udstyret med sirene med egen strømforsyning.

Når den elektroniske alarm skal slås til: Giv et kort tryk på knappen **A**, fig. 5, der aktiverer fjernbetjeningen. Der lyder et kraftigt bip, og blinklygterne aktiveres i ca. 3 sekunder (i lande hvor lovgivningen tillader dette). Lysdioden **A**, fig. 6, i instrumentgruppen blinker så længe systemet er slået til.

Når den elektroniske alarm skal slås fra: Tryk igen på knappen på fjernbetjeningen. Der lyder to bip, og blinklygterne blinker to gange (i lande hvor lovgivningen tillader dette).

Frakobling af rumovervågning:

Inden den elektroniske alarm slås til, er det muligt at koble rumovervågningen fra på følgende måde: Efter mindst et sekund i stilling **MAR** drejes nøglen i hurtig rækkefølge på **STOP**, tilbage på **MAR** og igen på **STOP**. Derefter trækkes nøglen ud.

Lysdioden **A**, fig. 6, i instrumentgruppen lyser i ca. 2 sekunder som bekræftelse på at rumovervågningen er koblet fra.

Rumovervågningen kobles til igen (inden den elektroniske alarm slås til) hvis nøglen stilles på **MAR** igen i mindst 30 sekunder.

Hvis De efter at have koblet rumovervågningen fra ønsker at aktivere en elektrisk funktion som kræver at tændingsnøglen er i stilling **MAR** (fx lukning af eldrevne ruder), kan De dreje nøglen på **MAR**, aktivere den ønskede funktion og dreje nøglen tilbage på **STOP** inden for højst 30 sekunder uden at rumovervågningen derved kobles til igen.

Frakobling af sirene: Hold knappen på fjernbetjeningen indtrykt ca. 4 sekunder når den elektriske alarm slås til.

Der afgives fem bip som bekræfter på at den elektroniske alarm slås til med sirenen koblet fra.

SYSTEMETS SELVTEST

Hvis det kraftige bip ved tilkobling af alarmen efterfølges af et andet, tere bip et sekund efter, skal man kontrollere om døre, motorhjelm bagagerum er korrekt lukket. For derpå igen at slå alarmen til, og vend Dem til **Fiat's servicenet** fænomenet gentager sig.



PROGRAMMERING SYSTEMET

ved leveringen af den nye bil er den elektroniske alarm allerede programmeret fra fabrikken. Det anbefales at eventuelle senere programmeringer foretages hos **Fiats service-**

GTIGT! Den elektroniske alarmfunktion bliver fra starten tilrettet i henhold til lovgivningen i de enkelte lande. Det anbefales ikke at skade den elektroniske alarmfunktion, da denne kodning udelukkende foretages af **Fiats service-**

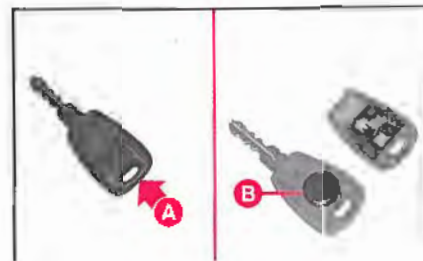
ERHVERV AF FJERNBETJENINGER

Indtageren kan genkende op til 8 fjernbetjeninger.

Hvis De senere får behov for at anskaffe en ny fjernbetjening, må De kontakte Dem til **Fiats servicenet** for at få medbragt kodekortet samt alle de nødvendige oplysninger til bilen som De er i besiddelse af.

UDSKIFTNING AF BATTERIER

Når batterierne er blevet svage, viser det sig ved at lysdioden på fjernbetjeningen kun giver et enkelt blink når der trykkes på knappen, eller ved at lysdioden **A**, fig. 6, i instrumentgruppen lyser med fast lys i 60 sekunder når tændingsnøglen drejes på **MAR**. Batterierne skal da udskiftes med nye af tilsvarende type. Åbn plastickapslerne med en skruetrækker der indføres i punktet **A**, fig. 7, indsæt de nye batterier **B** med polerne i den angivne retning, og luk atter plastickapslerne.



De brugte batterier er skadelige for miljøet og skal derfor kastes i særlige indsamlingsbeholdere i overensstemmelse med gældende bestemmelser. De kan også afleveres dem til Fiats servicenet, som da vil tage sig af bortskaffelsen.

NAR ALARMEN UDLØSES

Når systemet er slået til, udløses den elektroniske alarm i følgende tilfælde:

- 1) Hvis en dør, motorhjælmen eller bagagerummet åbnes.
- 2) Hvis batteriforbindelserne afmonteres, eller hvis fødeledninger til sirenen klippes over.
- 3) Hvis noget trænger ind i kabinen (rumovervågning).
- 4) Hvis tændingslåsen drejes på **MAR** med en nøgle som ikke kendes af Fiat CODE systemet.

Når alarmen udløses, aktiveres sirenen og blinklygterne i ca. 26 sekunder. For det tilfælde at årsagen til alarmen fortsat er til stede, giver programmet mulighed for yderligere alarmperioder med sirene og blinklygter eller med blinklygterne alene (i det omfang og på de måder som de enkelte landes lovgivning tillader).

Når alarmsituationen ophører, genoptager systemet sin normale overvågningsfunktion.

HVORDAN VED MAN OM ALARMEN HAR VÆRET UDLØST?

Hvis alarmen har været udløst af førerne for bilens omkreds eller kabine, ved overklipping af systemets fødeledninger eller ved forsøg på start af motoren, vil dette blive angivet med blinkkoder af alarmsystemets lysdioder i instrumentgruppen når tændingsnøglen drejes på **MAR**.

Blinkkoder for udløste alarmer

- 1 impuls = en eller flere døre
- 2 impulser = bagagerum
- 3 impulser = motorhjelme
- 4 impulser = rumfølere
- 6 impulser = strømtilførsel fra tændingslås
- 7 impulser = overklipping af sireneledninger
- 8 impulser = overklipping af sireneledninger
- 9 impulser = mindst 3 årsager til alarm
- Fast lys = fjernbetjeningens batterier afladet.

Blinkkoderne vises i rækkefølge med 1,5 sekunds mellemrum.



Det elektroniske alarmsystem bruger energi. Hvis bilen skal henstå ubenyttet i mere end en måned, anbefales det derfor at slå alarmen fra med fjernbetjeningen for at undgå at batteriet tænder for strøm.

SIKKERHEDSSELE

BRUG AF SELER PÅ FORSÆDERNE OG DE YDERSTE PLADSER BAGT

Selerne anlægges ved at man først om spændet **A**, fig.8, og fører det i åbningen **B** til det lases med et k

Træk selen roligt ud. Hvis selen keredes, behøver man blot at lade den et lille stykke tilbage og derefter trække den ud igen uden bratte bevægelser.

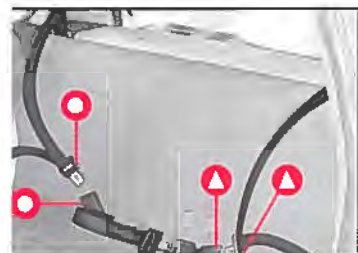
Selen frigøres ved tryk på knap **C**. Hold på selen under oprulning for at undgå snotninger på selegjort



ulningsmekanismen regulerer automatisk selen efter brugerens bygning og giver udstrakt besesfrihed.

s bilen holder på stærkt endende vej, kan selen være blokeret. Dette er normalt. I øvrigt låser nismen selen hvis den trækkes t ud, samt ved hard opbrems-collision og hurtig kørsel i sving.

For at opnå den bedst mulige beskyttelse bør man anbringe ryglænet i den rette stilling, sætte sig helt tilbage mod ryglænet og sørge for at ryggen ligger godt til over brystet og omkring bækkenet.



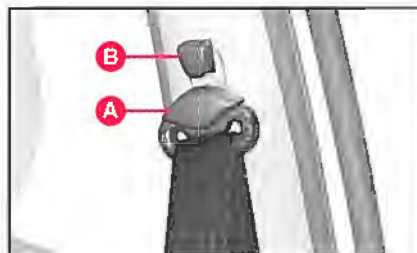
Sikkerhedsselerne for de bageste pladser skal anlægges som vist på **fig. 9**.

For at undgå at selerne samles for tæt, passer sideselernes spænder ikke i midterselens las.

Tryk på knappen for at hægte sele-lasene ud af holderne i ryglænet.

Inden selerne for de bagsædets yderste pladser anlægges, skal sele-gjorden hægtes ud af clipsen på ryglænet.

Ved anlæggelse af selen bør brugeren sidde opret med ryggen i god kontakt med ryglænet.



HØJDEINDSTILLING AF SIKKERHEDSSELER FORTIL



Højdeindstilling af sikkerhedsseler skal foretages mens bilen holder stille.

Tilpas altid sikkerhedsselerne højde til de individuelle brugere. Dette kan i væsentlig grad mindske risikoen for kvæstelser i tilfælde af en kollision.

Indstillingen er korrekt når sele-gjorden passerer cirka midt mellem skulder og hals. Ved indstillingen kan man vælge mellem 4 forskellige stillinger.

Regulering opad: Løft den svingbare ring **A**, **fig. 10**, op i den ønskede stilling.

Regulering nedad: Tryk på knappen **B**, og skub samtidig den svingbare ring **A** ned i den ønskede stilling.

Kontrollér til sidst om den svingbare ring **A** er låst, ved at forsøge at skubbe den ned uden at trykke på knappen **B**.



Efter indstillingen skal man altid kontrollere om glideren som den svingbare ring er fastgjort til, er forsvarligt låst i en af de faste stillinger.

BRUG AF SIKKERHEDSSELE PÅ MIDTERSTE PLADS BAGTIL

Fast hoftese

Anlæggelse af selen: Skub tungen **A**, fig. 11, ind i åbningen **B** til den låses med et klik.

Frigørelse af selen: Tryk på knappen **C**.

Tilpasning af selen: Sker ved at man trækker selegjorden gennem spændet **D**. Træk i enden **E** for at stramme selen og i selestykket **F** for at løsne selen.

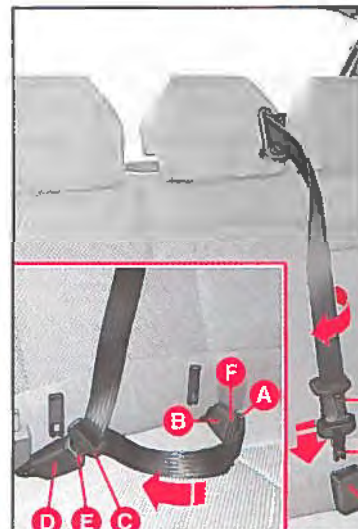
VIGTIGT! Selen er korrekt tilpasset når den ligger godt til omkring bækkenet.

Trepunkts rullesele

Selen er udstyret med to låse og to spænder.

Anlæggelse af selen: Træk selen roligt ud af oprulningsenheden, og sørg for at den passerer gennem bøjlen på

siden af hovedstøtten uden at eller folde. Indfør derefter spæ **A**, fig. 12, i åbningen i låsen **E** med sort knap) med de to gule rencemærker (et på spændet og låsen) ud for hinanden. Træk selen yderligere ud, og indfør spæ **C** i åbningen i låsen **D** (grå me knap).



ruhningsmekanismen regulerer automatisk selen efter brugerens bygning og giver udstrakt be-sesfrihed.

s bilen holder på stærkt ende vej, kan selen være bloke- Dette er normalt. I øvrigt laser nismen selen hvis den trækkes gt ud, samt ved hård opbrems- collision og hurtig kørsel i sving.

For at opnå den bedst mulige beskyttelse bør man anbringe ryglænet i t stilling, sætte sig helt tilba- od ryglænet og sørge for at ligger godt til over brystet nkring bækkenet.

ørelse af selen: Tryk på knappen g selegjorden med hånden hen til B, og tryk derefter på knappen t).



Husk at passagerer bagtil som ikke er fast-spændt, ikke blot udsæt- ter sig selv, men også personer- ne på forsæderne for alvorlig fare i tilfælde af en kraftig kollision.

GENERELLE ANVISNINGER VEDR. BRUG AF SIKKER- HEDSSELER

Det henstilles til bilens fører at overholde alle nationale bestemmel- ser om brug af sikkerhedsseler og at sørge for at samtlige passagerer gør det samme.



Sørg for at alle perso- ner i bilen altid bruger sikkerhedssele, både på de forreste og de bageste plad- ser. Ved kørsel uden sele øges risikoen for alvorlige eller døde- lige kvæstelser i tilfælde af en kol- lision.



Et barn må ikke anbrin- ges på skødet af en vok- sen med selen omkring dem begge.





Selen må ikke være snoet. Selens øverste del skal passere hen over skulderen og derfra diagonalt ned over brystkassen. Den nederste del skal ligge til omkring bækkenet, ikke omkring maven, da kroppen ellers kan glide frem. Hold ikke selen ud fra kroppen med clips, klemmer eller lignende.



ALVORLIG FARE: Anbring ikke en barnestol på

forsædet i en bil med airbag i passagersiden.

Kvinder skal også benytte sikkerhedssele under graviditet. Både for den gravide selv og for fosteret vil risikoen for kvæstelser ved en kollision være langt mindre når der bruges sele. Den gravide skal naturligvis anbringe selens nederste del meget lavt så den passerer under maven, **fig. 15.**



SÅDAN BEVARES SIKKERHEDSSELERNE I GOD STIL

1) Ved brug af selerne skal overbevise sig om at selegjorde er snoet eller foldet, og at selen frit uden ujævn modstand.

2) Seler der har været i brug i uheld af en vis størrelsesorden generelt udskiftes selv om de ikke synligt beskadiget.

3) Selerne kan håndvaskes i nedsæbevand. Skyl dem grundigt, og dem tørre i skygge. Der må ikke vendes stærke rengøringsmidler. Selerne må ikke bleges, farves eller anden måde udsættes for kemiske stoffer som kunne svække fiberne.

4) Undgå at oprulningsmekanismen bliver våde: Det kan garanteres at de fungerer korrekt efter at der har været trængt vand i dem.

KER BEFOR- ING AF BØRN

at opnå den bedst mulige beskyttelse i tilfælde af en kollision skal personer i bilen sidde fastspændt i bælter eller i egnede fastholdelsesanordninger.

Det gælder i endnu højere grad for børn, der drejer sig om børn.

En barns hoved er meget større og tungere i forhold til kroppen end hos voksne, mens muskler og knogler ikke er fuldt udviklede. Derfor er der andre systemer til at fastholde børn under en kollision end dem, der anvendes til voksne.

Resultaterne af forskningen i den bedst mulige beskyttelse af børn er sammenfattet i den europæiske norm ECE-R44, som inddeler børnefastholdelsesanordninger i fire grupper, **fig. 16:**

Gruppe 0	vægt 0-10 kg
Gruppe 1	vægt 9-18 kg
Gruppe 2	vægt 15-25 kg
Gruppe 3	vægt 22-36 kg

Som det ses, er der en vis overlapning mellem grupperne, og i praksis er der desuden fastholdelsesanordninger i handlen som dækker mere end en vægtgruppe.

Alle fastholdelsesanordninger skal være forsynet med en solidt fastgjort mærkning med angivelse af godkendelsesdata og kontrolmærke. Denne mærkning må under ingen omstændigheder fjernes.

Børn der vejer mere end 36 kg eller er over 1,50 m høje, ligestilles med voksne hvad angår fastholdelsesanordninger, og anvender selerne på normal vis.

Fiats tilbehørsprogram omfatter barnestole til hver vægtgruppe. Det anbefales at benytte disse barnestole, som er specielt udviklet til brug i Fiat-biler.

kg



9-18 kg



15-25 kg



22-36 kg



VIGTIGT! Det anbefales generelt at placere børnene på bagsædet da det er den bedst beskyttede plads i tilfælde af en kollision. I versioner med airbag i passagersiden må der under ingen omstændigheder monteres barnestol på forsædet da airbaggen, hvis den udløses, vil kunne påføre barnet alvorlige og endog dødelige kvæstelser uanset størrelsesordenen af den kollision som har udløst den.



GRUPPE 0

Spædbørn op til 10 kg skal befordres med ryggen mod kørselsretningen i en spædbarnsstol som støtter barnets hoved og ikke udsætter halsselen for påvirkninger i tilfælde af kraftige decelerationer.

Spædbarnsstolen fastholdes af bilens sikkerhedssele som vist på **fig. 17**, mens barnet selv fastspændes med spædbarnsstolens egen sele.

VIGTIGT! Hvad angår monteringen, er figuren kun vejledende. Monter barnestolen i overensstemmelse med de anvisninger der skal medfølge ved leveringen.



GRUPPE 1

Fra en vægt på 9 kg kan børn tages fremadvendt i barnestole med pude fortil, **fig. 18**, hvor bilens sikkerhedssele fastholder både barn og nestol.

VIGTIGT! Hvad angår monteringen, er figuren kun vejledende. Monter barnestolen i overensstemmelse med de anvisninger der skal medfølge ved leveringen.

VIGTIGT! Der findes barnestole som dækker både vægtgruppe 0 og 1. Disse er forsynet med en fast, sesanordning bagtil for bilens sikkerhedssele og egne sele til fastholdelse af barnet. På grund af deres konstruktion kan de være farlige hvis de fastholdes ukorrekt til bilens sikkerhed med en pude imellem. Overhold de medfølgende monteringsanvisninger.

GRUPPE 2

En vægt på 15 kg kan børn fastsætte direkte med bilens seler. Barnet tjener nu kun til at placere det korrekt i forhold til selen således at diagonalgjorden ligger til over kassen og ikke over halsen, og såes at den vandrette gjord ligger omkring bækkenet og ikke omkring hovedet på barnet, **fig. 19**.

GTIGT! Hvad angår monteringen af figuren kun vejledende. Monternestolen i overensstemmelse med de anvisninger der skal medfølge selveringen.



GRUPPE 3

Fra en vægt på 22 kg er det tilstrækkeligt at anvende en pude der løfter barnet, **fig. 20**. Barnets brystkasse har nu et sådant omfang at det ikke længere er nødvendigt at anvende barnestolens ryglæn som afstandsstykke.

Ved en højde på over 1,50 cm kan børn anvende sikkerhedsselerne på samme måde som voksne.

Sammenfatning af sikkerhedsregler for befordring af børn:

1) Den anbefalede placering af barnestolen er på bagsædet, som er den bedst beskyttede plads i tilfælde af en kollision.



2) I forbindelse med airbag i passagersiden, må børn aldrig befordres på forsædet.

3) Overhold nøje de anvisninger som producenten har pligt til at levere sammen med barnestolen. Opbevar dem sammen med bilens papirer og instruktionsbog. Anvend ikke brugte barnestole hvis brugsanvisningen mangler.

4) Kontrollér altid om selerne har fat, ved at trække i gjorden.

5) Alle fastholdelsesanordninger er beregnet til ét barn alene. Fastspænd aldrig to børn sammen.

6) Kontrollér altid at selen ikke ligger an mod barnets hals.

7) Tillad ikke barnet at indtage unormale stillinger eller at løse selerne under kørslen.

8) Lad ikke en passager holde et barn i armene. Ingen nok så stærk person vil være i stand til at holde selv et nyfødt barn under en kollision.

9) Efter trafikuheld skal barnestolen udskiftes med en ny.

SELEFOR-STRAMMERE

I Fiat Punto er virkningen af de forreste sikkerhedsseler yderligere forbedret ved montering af seleforstrammere. Disse kan ved hjælp af en føler "mærke" et en kraftig kollision er i gang, og trækker i givet fald selegjorden nogle centimeter tilbage. På den måde sikres det at selen er i perfekt kontakt med kroppen inden dens beskyttende virkning begynder. Udløste seleforstrammere kan kendes på at oprulningsmekanismen er blokeret så selen ikke rulles op selv om man hjælper til med handen.

Ved udløsning af seleforstrammerne kan der forekomme en smule røg. Denne er hverken giftig eller tegn på begyndende brand.

Seleforstrammerne kræver ingen form for vedligeholdelse eller smøring. Ethvert indgreb der ændrer de oprindelige funktionsbetingelser, vil forringe seleforstrammernes effektivitet. Seleforstrammere som ved oversvømmelser eller lignende har

været udsat for vand eller mudder, skal ubetinget udskiftes.

For at seleforstrammeren kan yde maksimal beskyttelse skal man sørge for at selen ligger godt til over brystet og ved bækkenet.

Selekraftbegrænser

Dette er en anordning som er i stand til at mindske de belastninger som sikkerhedsselen normalt udøver på skulder og brystkasse under en kollision. Begrænseren forbedrer beskyttelsen fordi den gør det muligt at undgå mikroskader der ellers har været uundgåelige selv ved brug af airbag. Begrænseren er integreret i seleforstrammeren.



Det er strengt forbudt at afmontere eller påvirke seleforstrammernes komponenter. Enhver form for indgreb skal udføres af kvalificeret og autoriseret personale. Henvend Dem altid til Fiats servicenet.



Seleforstrammere kan kun skiftes én gang. Hvis seleforstrammeren er udløst, bør man lade den skifte hos Fiats servicenet. Seleforstrammeren er virksom i det regnet fra produktionsdatoen. Når man nærmer sig udløbetiden, skal seleforstrammeren udskiftes.



Arbejder som resulterer i stød, vibrationer eller opvarmning (100°C i maksimalt 6 timer) i rækket omkring seleforstrammerne, kan bevirke at disse skades eller udløses. Sådan arbejde bør derfor udføres i det servicenet. Vibrationer, ujævn vej eller kørsel over drejforhindringer som kants etc. hører derimod ikke til påvirkninger som kan udløse seleforstrammerne.

TÆNDINGSLÅS

nøglen kan drejes mellem 4 forskellige stillinger, fig. 21:

STOP: Motor standset, nøglen trækkes ud, ratlås aktiveres. Dele af elektriske udstyr kan benyttes (radio og havariblink).

MAR: Kørsel. Alt elektrisk udstyr benyttes.

PARK: Start af motor.

– **PARK:** Motor standset, parkeringslys tændt, nøglen kan trækkes ud, ratlås aktiveres. Nøglen kan kun drejes til stilling **PARK** når knappen **A** trykkes ind.



Hvis der har været forsøgt indgreb mod tændingslåsen (fx tyveriforsøg), bør De lade Fiats servicenet kontrollere dens funktion inden De kører med bilen.



Fjern altid tændingsnøglen når De stiger ud, så andre ikke kan komme til at aktivere bilens betjeningsorganer. Husk at trække håndbremsen. Sæt desuden bilen i 1. gear hvis den holder med front opad, eller i bakgear hvis den holder med front nedad. Hvis bilen har automatgear, skal vælgerhåndtaget anbringes i stilling **P**. Efterlad aldrig børn i bilen uden opsyn.

RATLÅS

Aflåsning: Drej tændingslåsen på **STOP** eller **PARK**, træk nøglen ud, og drej rattet til låsen går i indgreb.

Oplåsning: Bevæg rattet en smule mens nøglen drejes frem til stilling **MAR**.



Træk aldrig tændingsnøglen ud når bilen er i bevægelse, da dette vil få styretøjet til at blokere så snart der drejes på rattet. Dette gælder altid, også under bugsering af bilen.

I versioner med automatgear kan tændingsnøglen kun trækkes ud når vælgerhåndtaget er i stilling **P** (se BETJENING AF AUTOMATGEAR TYPE »SPEEDGEAR« i kapitlet KORREKT BRUG AF BILEN).



INSTRUMENTPANEL

Antal og placering af instrumenter og kontrollamper kan variere afhængigt af version.

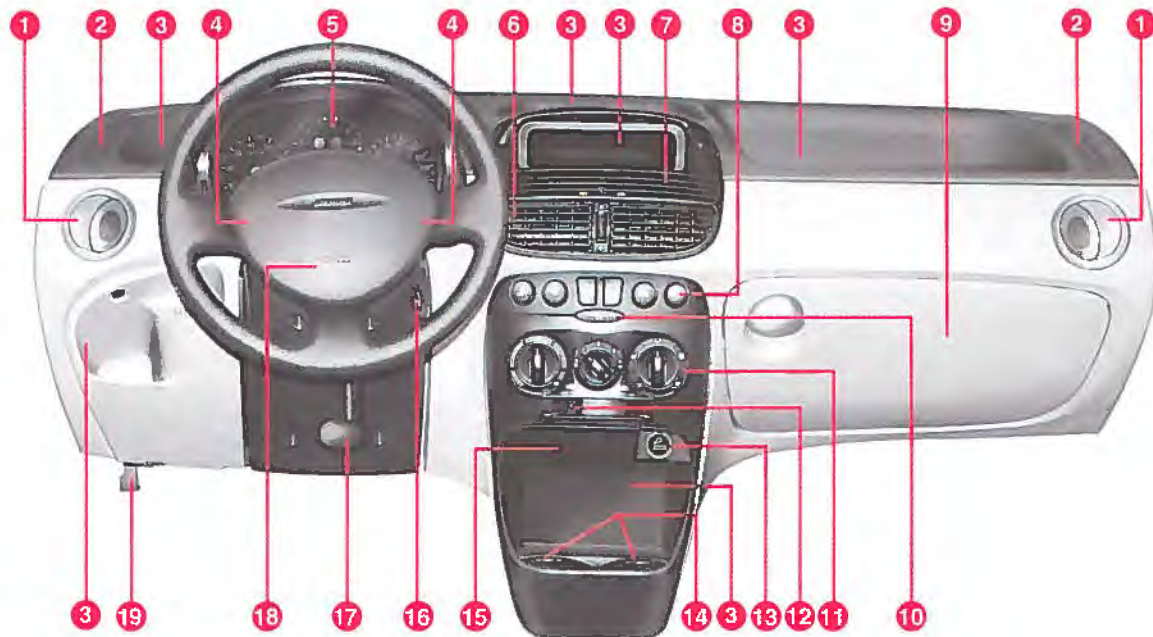


fig. 22

1. Indstillelig luftdyse i siden - 2. Fast luftspreader i siden - 3. Småtingrum - 4. Horntryk - 5. Instrumentgruppe - 6. V luftspreader midtfor - 7. Fast luftspreader midtfor - 8. Kontakter midtfor - 9. Handskerum - 10. Kontakt for havarib
11. Drejeregreb for opvarmning/ventilation/luftkonditionering - 12. Skydegreb for recirkulation - 13. Cigarettæn
14. Holdere til bægre - 15. Askebæger - 16. Tændingslås - 17. Greb til indstilling af rat - 18. Airbag - 19. Greb til åbn motorhielm

STRUMENTGRUPPE



venstrestyret version



Punto (basisversioner)

A - Speedometer

B - Brændstofstandsmåler med kontrollampe for reserve

C - Digitalt display

 kontrollampe i versioner med dieselmotor



fig. 25 - venstrestyret version



Punto SX - ELX - HLX

A - Omdrejningstæller

B - Kølevæsketermometer og trolampe for unormalt høj temperatur

C - Brændstofsandsmåler
kontrollampe for reserve

D - Speedometer

E - Digitalt display

I versioner med automatgear i det valgte gear angivet på display

 kontrollampe i versioner dieselmotor

 kontrollampe i versioner automatgear

Punto Sporting

A - Omdrejningstæller

B - Kølevæsketermometer og kontrollampe for unormalt høj temperatur

C - Brændstofstandsmaler med kontrollampe for reserve

D - Speedometer

E - Digitalt display

I versioner med automatgear bliver det valgte gear angivet på displayet.

 kontrollampe i versioner med automatgear



venstresyret version





fig. 29 - venstre version



Punto HGT

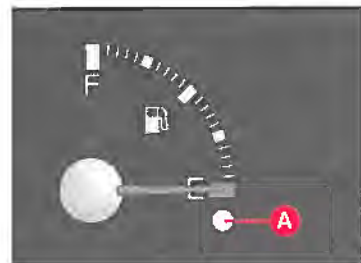
- A** - Omdrejningstæller.
- B** - Kølevæsketermometer og trolampe for unormalt høj temperatur
- C** - Brændstofstandsmåler
- D** - Speedometer
- E** - Digitalt display

INSTRUMENTER

BRÜDSTOFSTANDSEN, fig. 31

Kontrollampen **A** for reserve belyser at lyser når der er 5 - 7 liter brüdstof tilbage i tanken. Undgå at køre med næsten tom tank: Eventuelle regelmæssigheder i brüdstofføjen kan medføre skade på katalysatoren.

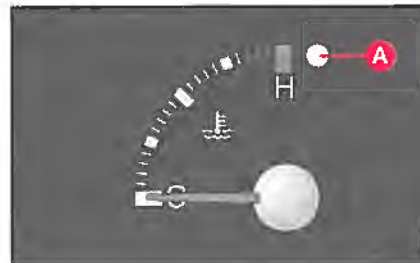
VIGTIGT! Hvis instrumentet visom" tank samtidig med at kontrollampen **A** for reserve blinker, er det at der er opstået en fejl i brüdstofsystemet. Lad i givet fald systemet blive tjekket hos **Fiats servicenet**.



KØLEVÆSKETERMOMETER, fig. 32

Hvis kontrollampen **A** lyser op, er temperaturen af motorens kølevæske for høj.

Termometerets viser skal normalt befinde sig omkring midten af skalaen (fra 1/4 til 3/4 af skalaen afhængigt af driftsbetingelserne). Hvis den nærmer sig den røde markering, betyder det at motoren er presset for hårdt. Det vil da være nødvendigt at lette trykket på speederen.



VIGTIGT! Hvis viseren stiller sig ved foden af skalaen (lav temperatur) samtidig med at kontrollampen for høj temperatur **A** lyser, er det tegn på at der er opstået en fejl ved systemet. Lad i givet fald systemet efterse hos **Fiats servicenet**.

Viseren kan også nærme sig den røde markering ved langsom kørsel i meget varmt vejr. I så fald anbefales det at holde ind til siden og standse motoren kortvarigt. Start derpå motoren igen, og speed den en smule op.



Standse motoren, og henvend Dem til Fiats servicenet hvis ovennævnte forholdsregler ikke hjælper.

OMDREJNINGSTÆLLER, fig. 33 - 34

Det røde område (findes ikke i alle versioner) angiver for høje omdrejningstal, som kun må opretholdes i få øjeblikke.



VIGTIGT! Hvis motoren »overdrejes«, spærrer det elektroniske indsprøjtningssystem gradvist for brændstoftilførslen, hvorved motoreffekten falder.



TRIPCOMPUTER

Ved hjælp af tripcomputeren De få vist følgende data ved tryk på knappen **A**, fig. 41:



fig. 35 - totalt kilometertal



fig. 36 - turlængde



fig. 37 - gennemsnitsforbrug



fig. 38 - rækkevidde af brændstofbeholdning





køretid

Valgte information vises på displayet indtil der vælges en anden.

Procedure ved turens nulstilling (reset)

displayet viser turlængde, kan nulstilles. Tryk på knappen **A**, fig. 41, i mindst tre sekunder. Efter påbegyndes registreringen af turen.



Gennemsnitsforbrug

Det gennemsnitlige brændstofforbrug i km/l siden turens begyndelse. De første 10 sekunder af en ny tur (efter nulstilling) viser displayet angivelsen: ----.

Rækkevidde af brændstofbeholdning

Den strækning (i km) som bilen forventes at kunne køre på tankens indhold af brændstof forudsat at betingelserne for brændstofforbrug forbliver uændret under den videre kørsel. Rækkevidden er således blot antallet af liter brændstof i tanken ganget med gennemsnitsforbruget. Udregningen af rækkevidden begynder fra turens start. Rækkevidden vises ikke hvis brændstofstanden i tanken er under niveauet »reserve«. Dette angives ved at den pågældende kontrollampe i instrumentgruppen lyser.

VIGTIGT! Efter af- og påmontering af bilens batteri (afbrydelse af batteriforbindelser) skal der først køres nogle kilometer for at give instrumentet lejlighed til at indsamle prøvedata.

Gennemsnitsfart

Den gennemsnitlige hastighed i km/h siden turens begyndelse. De første 10 sekunder af en ny tur (efter nulstilling) viser displayet angivelsen: ----.

Køretid

Den tid der er kørt siden turens begyndelse. Under pauser i kørslen bliver tidtagningen afbrudt, men ikke nulstillet. Udregningen af den samlede køretid fortsætter så snart bilen sættes i gang igen.

Fejlsøgning på kontrollamper

Instrumentet foretager fejlsøgning på kontrollamperne for følgende systemer: ABS og EBD, elektrisk servo-styring samt TCS-systemet. Fejlsøgningen gennemføres automatisk når tændingsnøglen drejes på **MAR** og i tilfælde af fejlmeldinger under bilens normale drift.

Ved afslutningen af det indledende tjek af kontrollamperne vil eventuelle forstyrrelser (på en eller flere lamper) blive angivet ved at displayet viser meddelelsen **LEd Error** i 10 sekunder med blinkende bogstaver, **fig. 42**.

I versioner med motor 1.9 JTD viser displayet først motoroliestanden og derefter eventuelle fejl ved kontrollamperne hver gang tændingsnøglen drejes på **MAR**.

Kontrol af motoroliestand (versioner med motor 1.9 JTD)

Instrumentet foretager kontrol af motoroliestanden.

Når tændingsnøglen drejes på **MAR** inden motoren startes, viser displayet klokkeslæt og kilometertal i nogle øjeblikke. Derefter vises motoroliestanden i 10 sekunder. I denne periode bortfalder visning af lygtregulatorens stilling.

Maksimal oliestand angives på displayet som vist på **fig. 43**.



fig. 43

Efterhånden som oliestanden slukkes kvadraterne i øverste r. **fig. 44**, mens stregerne nederst og ordet **OIL** forbliver tændt oliestanden er på minimum, e kvadrater slukket.

Der skal da fyldes efter til ke oliestand, se KONTROL AF NIVEAU pitlet BILENS VEDLIGEHOLDELSE.



fig. 44

Hvis displayet viser medde **OIL HIGH** som vist på, **fig. 45** motoroliestanden være over simum; se KONTROL AF NIVEAU pitlet BILENS VEDLIGEHOLDELSE.



STIGT! Hvis meddelelsen **OIL** er og de lysende streger ikke når tændingsnøglen drejes på, er det tegn på at der er opstået på systemet til måling af motorand. Lad i givet fald systemet se hos **Fiats servicenet**.

DIGITALUR, fig. 46

Uret indstilles ved hjælp på knappen **A**. Indstillingen indledes ved at man holder knappen indtrykket nogle øjeblikke. Derefter går uret en enhed frem for hvert tryk på knappen. Holdes knappen indtrykket nogle øjeblikke, skifter uret til hurtigt fremløb. Slip knappen når uret nærmer sig den korrekte visning, og afslut indstillingen med enkeltvise tryk.



KONTROLLAMPER

Lamperne fungerer på følgende måde:



FOR LAVT MOTOR- OLIETRYK (rød)

Lyser hvis motorolie-trykket falder til under det normale.

Lampen lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukke så snart motoren er startet.

Evt. forsinket slukning af lampen er kun tilladelig med motoren i tomgang.

Efter kørsel med hårdt belastet motor kan lampen blinke under tomgang, men skal da slukke når der trædes let på speederen.



Hvis lampen lyser op under kørslen, skal motoren omgående standses. Henvend Dem i givet fald til **Fiats servicenet**.



SVIGTENDE OPLADNING AF BATTERI (rød)

Lyser i tilfælde af fejl ved ladeanlægget.

Henvend Dem snarest muligt til **Fiats servicenet** for ikke at aflade batteriet helt.

Lampen lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukke så snart motoren er startet.



SIKKERHEDSSELE (rød) (for visse markeder)

Lyser hvis førerens sikkerhedssele ikke er spændt.



FEJL VED AUTOMATGEAR (rød)

Lampen lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukke så snart motoren er startet.

1. Fast lys: Angiver at olietemperaturen i automatgearret er for høj.

Det anbefales at standse bilen og lade motoren gå en smule over normal tomgang for at fremme afkølingen indtil lampen slukkes.

2. Blinkende lys: Angiver at der er opstået en fejl ved automatgearret.

Henvend Dem hurtigst muligt til **Fiats servicenet** for udbedring af fejlen.



FOR HØJ KØLEVÆSKETEMPERATUR (rød)

Lyser hvis motoren er overhede

Lampen lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukke efter sekunder.

Hvis lampen lyser op under kørsel skal man standse bilen og lade motoren gå en smule hurtigere end normal tomgang for at øge væskecirkulationen i kølesystemet.

Hvis kontrollampen ikke slukket efter 2 - 3 minutter, skal motoren standses. Henvend Dem til givet **Fiats servicenet**.



ELEKTRONISK ALARM (rød)

Se ELEKTRONISK ALARM i dette kapitel.

UFULDSTÆNDIG LUKNING AF DØRE (rød)

er når en eller flere døre eller
rummet ikke er helt lukket.



FEJL VED INDSPRØJ- TNINGSSYSTEM (rød)

Lyser i tilfælde af fejl ved indsprøjt-
ningssystemet.

Lampen lyser op når nøglen drejes
på **MAR**, men skal slukke efter nogle
sekunder.

Hvis lampen forbliver tændt, eller
hvis den lyser op under kørslen, bety-
der det at indsprøjtningssystemet
ikke fungerer korrekt. Dette kan
 resultere i nedsat motorydelse, dårlig
motorgang og forøget brændstoffor-
brug.

Under disse omstændigheder kan
De fortsætte kørslen hvis De undgår
kraftige motorbelastninger og høje
hastigheder. Henvend Dem hurtigst
muligt til **Fiats servicenet**.

Længere tids brug af bilen med ly-
sende kontrollampe kan medføre
skader, især hvis motoren går ure-
gelmæssigt, sætter ud eller lignende. I
så fald må bilen kun benyttes i kort tid
og med lave motoromdrejningstal.

Et kortvarigt blink fra lampen en
gang imellem er ikke tegn på fejl ved



FEJL VED AIRBAG (rød)

Lyser hvis systemet ikke
er funktionsdygtigt.

FEJL VED ELEKTRISK STYRING (rød)

Lyser i tilfælde af fejl ved
elektriske styresystem.

pen lyser op når nøglen drejes
på **MAR**, men skal slukke efter nogle
sekunder. Hvis lampen forbliver
tændt, har man ikke den elektriske
styring til hjælp, og der kræves
en større kraft til at dreje rattet.
Dette forhindrer dog ikke at bilen kan
køres. Henvend Dem i givet fald til
servicenet.



Lampen lyser op når
nøglen drejes på **MAR**,
men skal slukke efter ca.
4 sekunder. Hvis lampen forbli-
ver tændt, eller hvis den lyser op
under kørslen, bør De straks
standse og henvende Dem til
Fiats servicenet.



AKTIVERET HÅNDBREMSE/FOR LAV BREMSEVÆSKESTAND (rød)

Lyser op i tre tilfælde:

1. Når håndbremsen trækkes.
2. Hvis væskestanden i beholderen for bremses og hydraulisk kobling falder til under minimum.
3. Samtidig med kontrollampen  i tilfælde af fejl ved elektronisk bremsekraftfordeling, **EBD**.



Hvis kontrollampen  lyser op under kørslen, skal man tjekke at håndbremsen ikke er trukket an. Hvis kontrollampen forbliver tændt med håndbremsen slækket, skal bilen standses øjeblikkeligt. Henvend Dem i givet fald til Fiats servicenet.



FEJL VED ANTIBLOKERINGSSYSTEM FOR HJUL (ABS) (rødfarvet)

Lyser hvis ABS systemet ikke er funktionsdygtigt.

Det konventionelle bremsesystem forbliver i funktion, men man bør alligevel snarest muligt henvende sig til **Fiats servicenet**.

Lampen lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukke efter nogle sekunder.



Bilen er udstyret med elektronisk bremsekraftfordeler (**EBD**). Hvis lampen  og  lyser op samtidig når motoren er i gang, betyder det at der er opstået en fejl ved **EBD**-systemet. I så fald kan baghjulene blokere unormalt tidligt under hård opbremsning med deraf følgende risiko for udskridning. Kør med største forsigtighed til nærmeste værksted inden for **Fiats servicenet** for at



Hvis det kun er kontrollampen  der lyser, betyder det normalt at motoren er i gang, der er en fejl ved **ABS**-systemet, så fald opretholdes bremsesystemets effektivitet, blot uden at man får gavn af antiblokeringsystemet. Under disse betingelser kan funktionen af **EBD**-systemet imidlertid være nedsat. Man bør derfor også i denne situation køre på en måde så hårde bremsninger undgås, og søge til nærmeste værksted for **Fiats servicenet** for systemet efterset.



TJEK AF LYGTER BAGTIL (rødfarvet)

Lyser i tilfælde af fejl: Afbrudt kredsløb, overbæring, monteret af pære med for høj effekt ved udskiftning. Tjekket om positionsløst bagtil, tågebagsstoplys (undtagen ekstra stoplys;

TCS (ravfarvet)

Lyser op når nøglen drejes på **MAR**, men skal slukkes efter nogle sekunder.

Lyser i to tilfælde (med tændingsnøglen i stilling **MAR**):

Fast lys: Angiver at der opstået fejl i **TCS**-systemet, eller at systemet slået fra manuelt med den tilfældige kontakt.

STIGT! Hvis kontrollampen lyser med fast lys, betyder det at der opstået fejl ved **TCS**-systemet. Dem i givet fald til **Fiats servicenet** for at lade systemet efterse.

Blinkende lys: Angiver at **TCS**-systemet er funktion for at hindre at rulle baglæns. Blinkende hjul spinder.

TÅGEBAGGLYS (ravfarvet)

Lyser op når tågebaglyset er tændt.



ELBAGRUDE (ravfarvet)

Lyser op ved aktivering af systemet til fjernelse af dug og rim fra ruden i hækdøren.



FIAT CODE (ravfarvet)

Lyser i tre tilfælde (med tændingsnøglen i stilling **MAR**):

1. Et enkelt blink: Angiver at nøglens kode er genkendt. Det er muligt at starte motoren.

2. Fast lys: Angiver at nøglens kode ikke er genkendt. Start motoren ved hjælp af den procedure der er beskrevet under nødstart af motoren (se kapitlet I NØDSTILFÆLDE).

3. Blinkende lys: Angiver at bilen ikke er beskyttet af startspærresystemet. Det er derfor muligt at starte motoren.



GLØDERØR TIL FORVARMNING (ravfarvet) (versioner med dieselmotor)

Når tændingsnøglen drejes på **MAR**. Slukkes når gløderørene har nået den fastsatte temperatur.

I nogle versioner har lampen uden en diagnosefunktion idet den angiver eventuelle fejl ved forvarmningssystemet. Hvis lampen blinker i 60 sekunder efter start af motoren eller når motoren tørrnes i længere tid, betyder det at der er opstået fejl i forvarmningssystemet. Hvis motoren starter, kan bilen benyttes normalt, men man bør alligevel snarest muligt lade **Fiats servicenet** afhjælpe fejlen.



AIRBAG I PASSAGERSIDEN AFBRUDT (ravfarvet)

Lyser op når passagersidens airbag slås fra med den nøglebetjente afbryder.



RETNINGSVISERE (grøn) (blinkende)

Lyser op når kontakarmen for blinklyset aktiveres.



CITY FUNKTION ELEKTRISK SERVOSTYRING (grøn)

Lyser når funktionen er aktiv



Når nøglen drejes på **MAR**, lyser lampen i 4 sekunder (med afbryderen for passagersidens frontairbag i stilling **ON**). De næste 4 sekunder blinker den, hvorefter den skal slukke. Hvis lampen ikke tændes, hvis den forbliver tændt, eller hvis den lyser op under kørslen, bør De omgående standse. Henvend Dem i givet fald til Fiats servicenet.



UDVENDIGT LYS (grøn)

Lyser op, når positionslyset tændes.



FJERNLYS (blå)

Lyser op når fjertændes.



TÅGEFORLYGTER (grøn)

Lyser op, når tageforlygterne tændes.

DIVIDUELLE STILLINGER

SÆDER

Indstillinger af enhver art må udelukkende foretages når bilen holder

Indstilling fremad/bagud

Løft grebet **A**, fig. 47, og skub sædet fremad eller bagud til De opnår den korrekte kørestilling, hvor arme-
ne er let bøjet når hænderne hviler på ratkransen.

Efter at have sluppet greb **A** skal man kontrollere om sædet er korrekt låst i glideskin-
nerne, ved at forsøge at rykke det frem og tilbage. Hvis sædet ikke er låst, kan det uventet forskub-
be sig, hvilket kan få alvorlige følger.

Højdeindstilling

Hæv eller sænk armen **A**, fig. 48, til sædet befinder sig i den ønskede høj-
de.

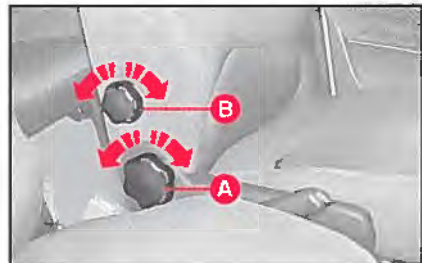
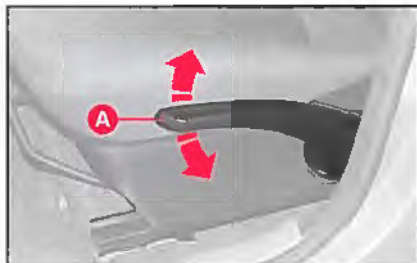
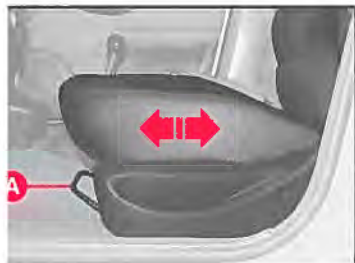
VIGTIGT! Indstillingen må kun foretages når De sidder på førersæ-
det.

Indstilling af ryglænets hældning

Drej på knappen **A**, fig. 49.

Indstilling af lændestøtte

Dette udstyr giver forbedret støtte for ryggen. Indstillingen foretages ved at man drejer knappen **B**.



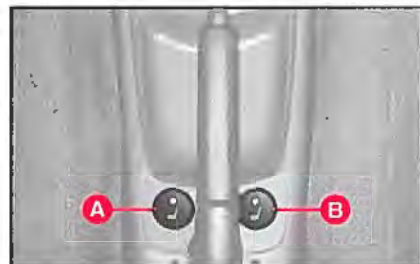
Sæder med elektrisk opvarmning, fig. 50

Tryk på kontakterne **A** og/eller **B** for at tænde og slukke for varmen.

A - Kontakt for opvarmning af venstre sæde.

B - Kontakt for opvarmning af højre sæde.

Kontaktens lysdiode lyser når der er tændt for varmen.



HOVEDSTØTTER

Forreste pladser

Afhængigt af version kan hovedstøtterne være:

– Faste, fig. 51

– Med højdeindstilling, fig. 52.

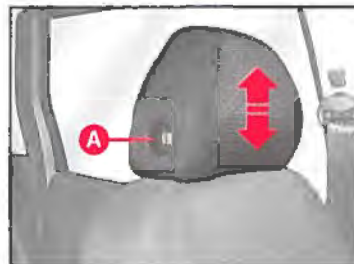
Indstillingen foretages ved at man trykker på knappen **A** og løfter eller sænker hovedstøtten til den låses med et klik.

Overbevis Dem altid om at støtten er låst efter indstillingen.

Ingen af de to typer hovedstøtter er aftagelige.



Husk at hovedstøtten skal indstilles således at hovedpuden befinder sig under baghovedet (aldrig ud for hvirvlerne). Kun i denne stilling yder hovedstøtten den tilsluttede beskyttelse.



ste pladser

vedstøtterne bagtil er aftagelige.

n først hættehylden under den (se UDVIDELSE AF BAGAGE-tryk derefter på knappen **A**, fig. 54) på siden af hvert af de to ben, og støtten op.

gle versioner er udstyret med hovedstøtter bagtil samt tre-s rullesele for den midterste

ANG TIL BAGSÆDE rs versioner)

er bekvem adgang til bagsædet
ge sider af bilen.



Når grebet **A**, fig. 54, løftes, vippes forsædets ryglæn frem, og sædet kan frit bevæges fremad.

En returnmekanisme med hukommelse bevirker at sædet vender tilbage til den valgte stilling. Kontrollér altid om sædet er korrekt låst i glide-skinne, ved at forsøge at skubbe det frem og tilbage.



HØJDEINDSTILLELIGT RAT

I nogle versioner kan rattets højde reguleres:

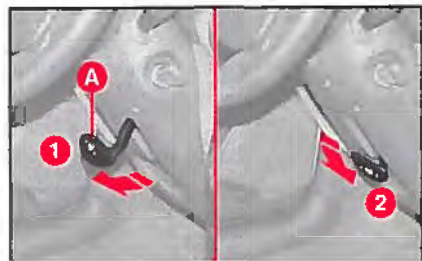
1) Anbring grebet **A**, fig. 55, i stilling 1.

2) Hold rattet i den ønskede stilling.

3) Anbring igen grebet i stilling 2 for at fastholde den valgte indstilling.



Indstillingen må kun foretages når bilen holder stille.

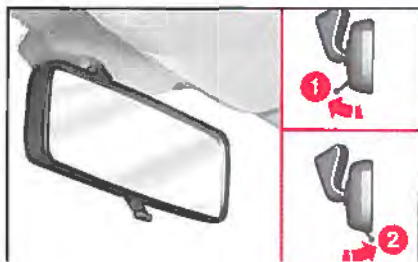


INDVENDIGT FØRERSPEJL

Med grebet **A**, fig. 56, kan man vælge mellem:

- 1) Blændfri stilling
- 2) Normal stilling

Spejlet er udstyret med en sikkerhedsanordning, der bevirker at det springer ud af holderen hvis det udsættes for stød.



SIDESPEJL

Med manuel indstilling, fig. 57

Spejlet indstilles fra kabinen ved hjælp af knappen **A**.



Sving spejlet ind langs siden fra stilling 1 til stilling 2 hvis bredden skaber problemer ved kørsel gennem en snæver passage.



Med elektrisk indstilling, fig. 58

Indstilling er kun mulig med dingsnøglen i stilling **MAR**.

Indstillingen foretages ved at vippe kontakten **A** i de fire retninger.

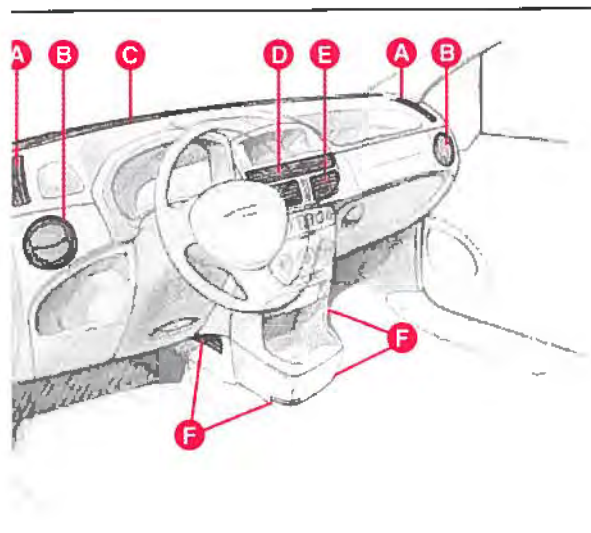
Med kontakten **B** vælges det der skal indstilles (venstre eller højre).

Det anbefales at foretage indstillingen når bilen holder stille med bremsen trukket.

Spejlenes elektriske afdugningssystem aktiveres automatisk når tændes for elbagruden.



RME- OG VENTILATIONSANLÆG



Version uden midtertunnel

ste luftspredere i siderne - **B.** Indstillelige dyser i siderne - **C.** Fast luftspreder for oven - **D.** Fast luftspreder midtfor - **E.** Vipbare luftspredere midtfor - **F.** Nedre luftspredere.

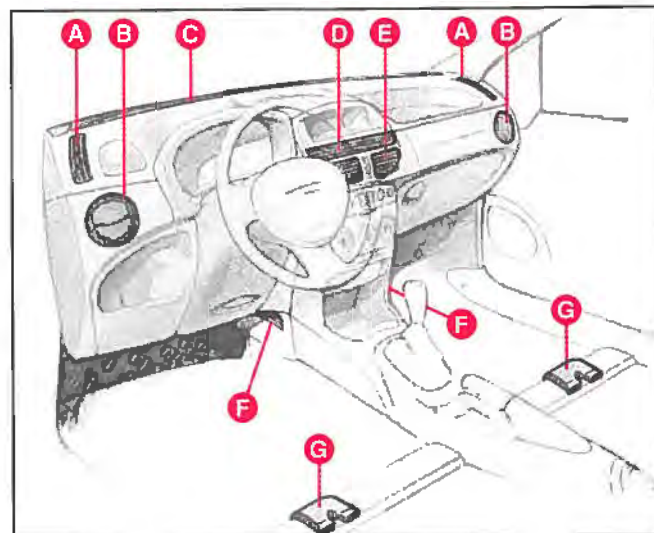


fig. 60 - Version med midtertunnel

A. Faste luftspredere i siderne - **B.** Indstillelige dyser i siderne - **C.** Fast luftspreder for oven - **D.** Fast luftspreder midtfor - **E.** Vipbare luftspredere midtfor - **F.** Nedre luftspredere - **G.** Nedre luftspredere for bageste pladser.

LUFTSPREDERE MIDTFOR, fig. 61

A - Fast luftspreder

B - Vipbare luftspredere

C - Knap til indstilling af luftmængde:
○ luftspreder åben

● luftspreder lukket

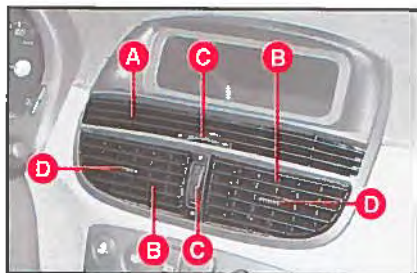
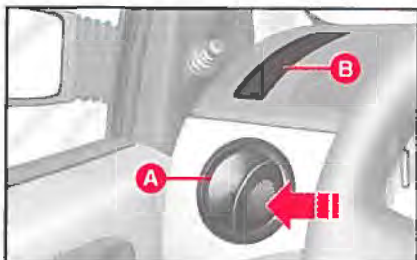


fig. 61



D - Knap til indstilling af luftstrømmens retning

DYSER OG LUFTSPREDERE I SIDERNE, fig. 62

A - Indstillelig luftdyse: Tryk i pilens retning for at åbne dysen, og indstil retningen efter ønske.

B - Fast luftspreder for sideruder.

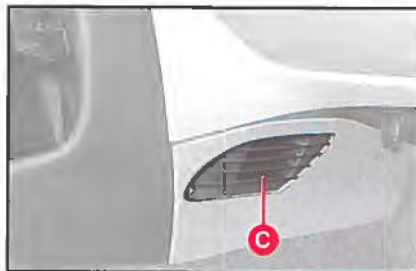
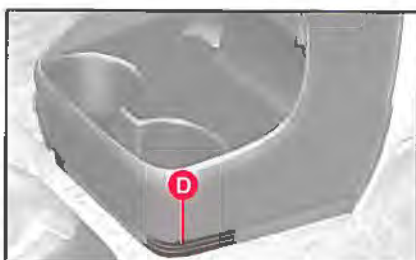


fig. 63



NEDRE LUFTSPREDERE fig. 63-64

C-D - Faste luftspredere. strømmen er rettet mod fødder

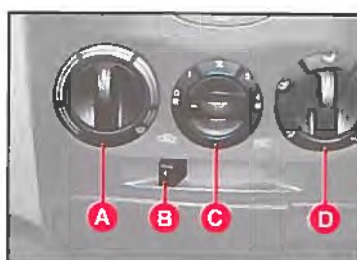
BETJENINGSGREB, fig. 65

A - Drejeregreb til regulering af
temperatur (blanding af varmt og
kold luft)

B - Skydegreb for recirkulation af
luft i kabine (spærrer for indtag af
udefra)

C - Drejeregreb til aktivering af
ser

D - Drejeregreb for luftfordeling



1AKOMFORT

fordeling

Id hjælp af drejeknappen **D** kan dirigere luften fra anlægget ud til alle af kabinen. Systemet har følgende 5 fordelingsniveauer:

Leder luften til luftspredere midtfor og dyserne i siderne. Herfra kan luftstrømmen rettes direkte mod hoved eller krop.

Giver varmere luft til de nederste luftspredere og køligere luft til luftspredere midtfor og dyserne i siderne af instrument-panelet (bilevel).

Idnytter den varme lufts opdrift til at opnå en hurtigere opvarmning af kabinen.

Sikrer god opvarmning af kabinen og forebygger samtidig dug på ruderne.



Leder den samlede luftmængde mod frontruden og de forreste sideruder for at fjerne dug eller rim.

Fordelingsniveauerne er vist grafisk på de følgende figurer.

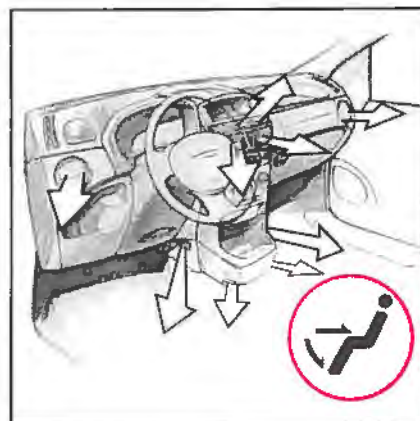
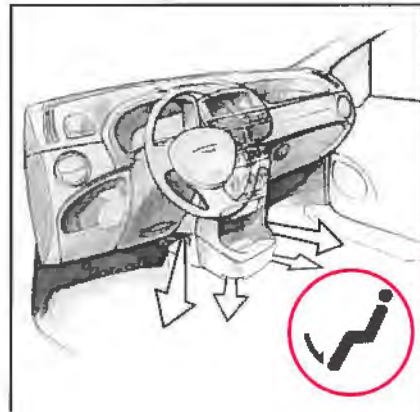
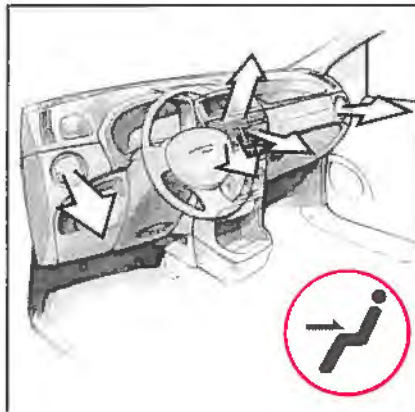


fig. 67



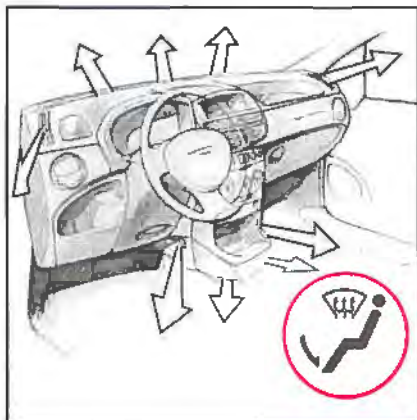
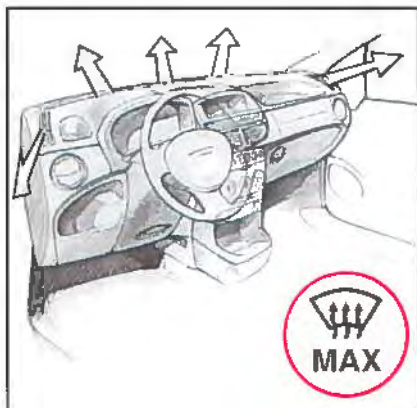


fig. 69



Opvarmning

1) Drejereg for lufttemperatur **A**: Mærke ud for rød sektor.

2) Drejereg for blæser **C**: Mærke ud for den ønskede hastighed.

3) Drejereg for luftfordeling **D**: Mærke ud for et af følgende symboler:

✓ for varme til fødderne samtidig med afdugning af frontruden.

✓ for luft til fødderne og, med lidt lavere temperatur, til luftsprederne midtfor og dyserne i siderne af instrumentpanelet.

✓ for hurtig opvarmning.

Hurtig opvarmning

1) Luk samtlige luftspredere og dyser i instrumentpanelet.

2) Drejereg for lufttemperatur **A**: Mærke ud for symbolet ☼ i den røde sektor.

3) Drejereg for blæser **C** på fjerde hastighedstrin: Mærke ud for 4 ☼.

4) Drejereg for luftfordeling **D**: Mærke ud for symbolet ✓.

Hurtig fjernelse af dug eller rim fra frontrude og forreste sideruder

Denne funktion, som betegnelse **MAX-DEF**, aktiveres når betjeningsgrebene stilles med mærket ud for orange farvede symboler, dvs.:

1) Drejereg for lufttemperatur **A**: Mærke ud for symbolet ☼ i de to sektorer.

2) Drejereg for blæser **C**: Mærke ud for 4 ☼ (max. hastighed).

3) Drejereg for luftfordeling **D**: Mærke ud for symbolet ☼.

4) Skydegreb **B**: Ud for symbolet ☼.

Genopret den ønskede klimastilling ved hjælp af betjeningsgreb når duggen eller rimmen er fjernet.

g nedenstående anvisning for at
å at ruderne dugger:

GTIGT! I tilfælde af høj luftfug-
d, regn eller stor forskel mellem
eraturen udvendigt og i kabinen
ales følgende **indstilling til fo-
ggelse af dug på ruderne:**

kydegreb **B**: Ud for symbolet

Drejegreb for lufttemperatur **A**:
ce ud for symbolet  i den
sektor.

Drejegreb for blæser på mindst
: hastighedstrin: Mærke ud for **2**.

Drejegreb for luftfordeling **D**:
ce ud for symbolet  med mu-
d for at skifte til  hvis dette
medfører tendens til dugdannel-

is bilen er udstyret med manuelt
onditioneringsanlæg, kan man
skynde fjernelsen af dug eller rim
at stille betjeningsgrebene som
t ovenfor og indtrykke drejegre-
:, fig.71.

Fjernelse af dug eller rim fra bagruden

Tryk på knappen . Derved akti-
veres også afdugningssystemet i evt.
elektriske spejle.

Det anbefales at slukke på kontak-
ten så snart ruden er klar.

Elbagruden slukkes automatisk ef-
ter 30 minutter.

Ventilation

1) Luftspreedere midtfor og dyser i
siderne: Helt åbne.

2) Drejeregreb for lufttemperatur **A**:
Mærke ud for blå sektor.

3) Skydegreb B: I stilling .

4) Drejeregreb for blæser **C**: Mærke
ud for den ønskede hastighed.

5) Drejeregreb for luftfordeling **D**:
Mærke ud for symbolet .

Recirkulation

Med skydegrebet **B** i stilling  er
det kun luft fra kabinen der cirkuleres
gennem anlægget.

VIGTIGT! Recirkulation er især
nyttig under forhold med kraftig luft-
forurening udenfor (fx i køer, tunne-
ler etc.). Det anbefales at afpasse
brugen efter de tidligere beskrevne
forhold. Ellers vil tendensen til dug-
dannelse på indersiden af ruderne
være stærkt øget til skade for udsynet
og køresikkerheden, især når der er
mange personer i bilen og i regnfuldt
og køligt vejr.

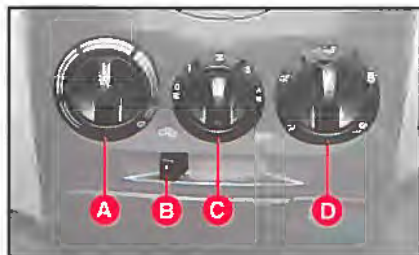
MANUELT LUFTKONDITION- NERINGSANLÆG

Anlægget reguleres manuelt.

Betjeningsgreb, fig. 71

A - Drejegræb til regulering af luftens temperatur (blanding af varm og kold luft).

B - Skydegreb for recirkulation af luft i kabine (spærre for indtag af luft udefra)



VIGTIGT! Recirkulation er især nyttig under forhold med kraftig luftforurening udenfor (fx i køer, tunneler etc.). Det anbefales at afpasse brugen efter de tidligere beskrevne forhold. Ellers vil tendensen til dugdannelse på indersiden af ruderne være stærkt øget til skade for udsynet og køresikkerheden, især når der er mange personer i bilen og i regnfuldt og køligt vejr.

C - Drejegræb til aktivering af blæseren. Ved tryk på grebet tændes og slukkes luftkonditioneringen.

Luftkonditioneringen kan kun tændes når drejegræbet er stillet med mærket ud for hastighedstrin 1, 2, 3 eller 4  Lysdioden midt på grebet lyser når luftkonditioneringen er tændt.

I stilling 0  er der spærret for aktivering af luftkonditioneringen.

D - Drejegræb for luftfordeling.



Anlægget er påfyldt med lemidlet R134a som skader miljøet i tilfælde af utætheder. Der må under ingen omstændigheder påfyldes med lemidlet R12, som er uforenlig med anlæggets komponenter.

KLIMAKOMFORT

Angående **luftfordeling, varmning og ventilation** henvises til foregående kapitel.

VIGTIGT! En nyttig egenskab ved luftkonditioneringsanlægget er at det fremskynder fjernelsen af fugt og lugt fordi det affugter luften. Det behøver blot at stille betjeningsgrebet i stillingen for **fjernelse af fugt og lugt** (se foregående kapitel) og trykke på trykknappen for luftkonditioneringsanlægget at trykke på drejegræbet **C**.

konditionering - simal afkøling

Drejegreb for lufttemperatur **A**:
se ud for blå sektor.

Drejegreb for blæser **C** på fjerde
ghedstrin: Mærke ud for 4 .

Skydegreb **B**: Ud for symbolet

Drejegreb for luftfordeling **D**:
se ud for symbolet .

Luftkonditionering: Tryk på dre-
ppen **C**, fig. 71.

mere moderat afkøling: Stil sky-
bet **B** på , hæv temperatu-
g sæt blæserens hastighed ned.

VEDLIGEHOLDELSE AF ANLÆGGET

I vinterhalvåret skal man mindst en
gang om måneden lade anlægget ar-
bejde i ca. 10 minutter.

Lad **Fiats servicenet** kontrollere
anlæggets funktion inden sommeren.



Anlægget er påfyldt kø-
lemidlet R134a som ikke
skader miljøet i tilfælde af
utætheder. Der må under ingen
omstændigheder påfyldes køle-
middel R12, som er uforeneligt
med anlæggets komponenter og
desuden indeholder klorfluor-
karboner (CFC).

KONTAKTARME VED RAT

VENSTRE KONTAKTARM

Venstre kontaktarm betjener stør-
stedelen af den udvendige belysning
samt retningsviserne.

Den udvendige belysning kan kun
tændes når tændingsnøglen er i stilling
MAR.

Når den udvendige belysning tæn-
des, oplyses instrumentgruppen, be-
tjeningsgrebene for varme- og ventila-
tion eller luftkonditionering på mid-
terkonsollen samt fatningen for ciga-
rettænderen.

Positionslys, fig. 72

Tændes når drejekontakten drejes
fra stilling  til stilling . I instrument-
gruppen tændes kontrollampen .



Nærlys, fig. 73

Tændes når kontakten drejes fra stilling  til stilling .

BEMÆRK: Hvis nærlyset og tågeforlygterne er tændt, slukkes nærlyset automatisk når fjernlyset tændes.

Fjernlys, fig. 74

Tændes når kontaktarmen føres mod instrumentpanelet med kontakten i stilling .

I instrumentgruppen tændes kontrollampen .

Fjernlyset slukkes når kontaktarmen trækkes mod rattet.

BEMÆRK: Når fjernlyset er tændt, slukkes nærlyset automatisk hvis tågeforlygterne tændes.

Overhalingssignal, fig. 75

Aktiveres når armen trækkes mod rattet (ustabil stilling).



fig. 74

Retningsvisere (blinklys), fig

Aktiveres ved at man fører kor armen:

- opefter for blink til højre,
- nedefter for blink til venstre.

I instrumentgruppen blinker trolampen .

Blinklygterne slukkes autom når bilen rettes op efter svingnin

Hvis De vil give et kortvarigt : med blinklyset (fx for skift af vø ne), kan De nøjes med at bevæge taktarmen delvist op eller ned s ikke når den faste stilling. Arme turnerer da til hvilestilling når slippes.



RE KONTAKTARM

ere/vasker for frontrude,
7

gerer kun med tændingsnøglen i
g **MAR.**

ILLINGER

Viskere standset.

Viskergang med pause: I nogle
ner kan man vælge mellem 4 ty-
audrift (fra langsom til hurtig,
8).

Langsom konstant viskergang.

Hurtig konstant viskergang.

Midlertidig viskergang: Når ar-
slippes, returnerer den til stilling
vorved viskerne automatisk
ses.

INTELLIGENT VASK, fig. 79

Ved at trække kontaktarmen mod
rattet kan man aktivere væskestrålen
og frontrudeviskerne i en og samme
bevægelse. Viskerne går nemlig auto-
matisk i gang hvis armen der styrer
væskestrålen, holdes antrukket i me-
re end et halvt sekund.

Viskeren udfører tre bevægelser
efter at kontaktarmen er sluppet. I
nogle versioner afsluttes rudevasken
med en fjerde viskerbevægelse efter
nogle sekunders pause.

Ved gentagne, korte påvirkninger af
kontaktarmen (under et halvt sekund)
kan man sprøjte væske på ruden flere
gange uden at aktivere viskeren.

Lygtespulere

Aktiveres sammen med frontrude-
vaskeren når nær- eller fjernlyset er
tændt.



Visker/vasker for bagrude fig. 80-81

Fungerer kun med tændingsnøglen i stilling **MAR**.

Bagrudevaskeren aktiveres ved at man flytter drejekontakten fra stilling **O** til stilling **W**.

Væskestrålen aktiveres ved at man fører kontaktarmen mod instrumentpanelet.

I nogle versioner er bagrudevaskerens frekvens synkroniseret med frontrudevaskerne.

INTELLIGENT VASK, fig. 81

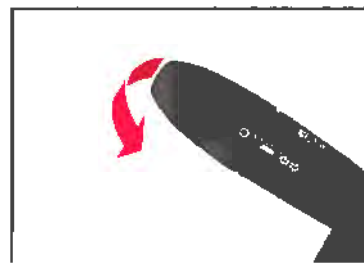
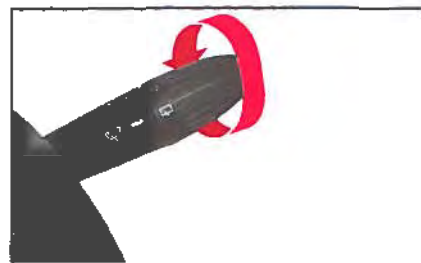
I nogle versioner kan man aktivere væskestrålen og bagrudevaskeren i en og samme bevægelse ved at føre kontaktarmen mod instrumentpanelet, idet viskeren automatisk går i gang hvis armen der styrer væskestrålen, holdes antrukket i mere end et halvt sekund.

Viskeren udfører tre bevægelser efter at kontaktarmen er sluppet. I nogle versioner afsluttes rudevasken med en fjerde viskerbevægelse efter nogle sekunders pause.

FOLLOW ME HOME SYSTEM

Ved hjælp af dette system nærlyset holdes tændt selv om motoren er standset. Denne funktion er meget nyttig hvis bilen parkeres steder med dårlig belysning.

Når venstre kontaktarm trækkes mod rattet, **fig. 82**, med tændingsnøglen i stilling **STOP** eller trykkes ud, tændes nærlyset i en fastsat periode.



: er dog en forudsætning at kontakten aktiveres inden for 2 minutter efter at motoren er standset. Hver gang kontaktarmen aktiveres forlænges den tid lygterne lyser, 30 sekunder op til maksimalt 5 minutter. Herefter slukkes lygterne automatisk. Man kan afbryde funktionen ved at holde kontaktarmen trukket i over 2 sekunder.

INTERIØRLAMPE

MED VIPBART LAMPEGLAS

Lampen tændes og slukkes automatisk når fordørene åbnes og lukkes.

Ved lukkede døre kan lampen tændes og slukkes ved tryk på lampeglassets korte side, **fig. 83**.

MED SPOTLAMPER

Kontakten **A**, **fig. 84** tænder og slukker begge lamper i armaturet.

Kontakten **B** tænder og slukker højre spot.

Afhængigt af kontakternes stilling fungerer belysningen på følgende måde:

– Med kontakten **A** i midterste stilling, tændes og slukkes spotlamperne **C** og **D** når dørene åbnes og lukkes.

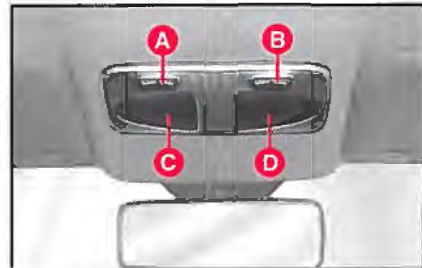
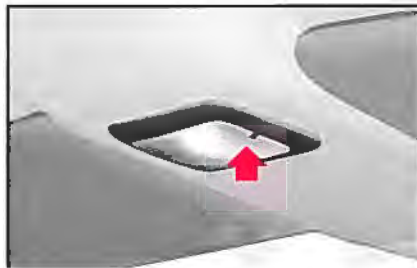
– med kontakten **A** indtrykket i venstre side, er lamperne **C** og **D** slukket og tændes ikke når dørene åbnes.

– Med kontakten **A** indtrykket i højre side, forbliver lamperne **C** og **D** tændt under alle forhold.

Når interiørlampen er slukket, tænder kontakten **B**:

– spotlampen **C** ved indtrykning i venstre side,

– spotlampen **D** ved indtrykning i højre side.



VIGTIGT! Inden man stiger ud af bilen, bør man sikre sig at begge kontakter er i midterstilling. På den måde sikrer man sig at lamperne er slukket ved lukkede døre så de ikke aflader batteriet.

Timerstyring af interiørbelysningen

For at lette ind- og udstigning i mørke eller svagt lys er interiørbelysningen i nogle versioner udstyret med timerstyring med 2 funktioner:

TIMERSTYRING VED INDSTIGNING

Interiørbelysningen fungerer på følgende måde:

- Når fordørene låses op, lyser lamperne i 15 sekunder.
- Når en for- eller bagdør åbnes, lyser lamperne i max. 3 minutter.
- Når en dør lukkes (inden de 3 minutter er gået), slukkes lyset efter 7 sekunder.

Timerstyringen afbrydes når tændingsnøglen drejes på **MAR**.

TIMERSTYRING VED UDSSTIGNING

Når tændingsnøglen er trukket ud, fungerer interiørbelysningen på følgende måde:

- Lamperne lyser i max. 3 minutter hvis nøglen trækkes ud inden 2 minutter efter at motoren er standset.
 - Når en for- eller bagdør åbnes, lyser lamperne i max. 3 minutter.
 - Når en dør lukkes (inden de 3 minutter er gået), slukkes lyset efter 7 sekunder.
- Timerstyringen afbrydes automatisk når dørene låses.

KONTAKTER

HAVARIBLINK, fig. 85-86

Tændes ved tryk på kontakt uanset tændingsnøglens stilling.

Når havariblinket er i funktion ker kontakten samtidig med ko lampen $\Phi\Phi$ i instrumentgruppe

Havariblinket slukkes med en tryk på kontakten.



Brug af havariblink er omfattet af særlige bestemmelser i de forskellige lande. Overhold gældende regler.

INSTRUMENTPANELET ØVRIGE KONTAKTER, fig. 87

Kontakterne er placeret under de midterste luftspredere.

Disse kontakter virker kun med tændingsnøglen i stilling **MAR**.

A - Personalisering af elektrisk servostyring. Se ELEKTRISK SERVOSTYRING TYPE "DUALDRIVE".

B - Kontakt for elbagrude.

Systemet er udstyret med en timer som automatisk slukker for elbagruden efter 30 minutter.

C - Kontakt for eldrevet rude i førersiden.

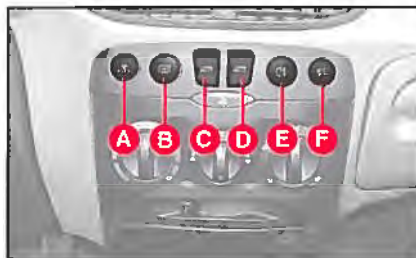
I nogle versioner omfatter systemet en automatisk funktion (se ELDREVNE RUDER).

D - Kontakt for eldrevet rude i passagersiden.

E - Kontakt for tågebaglys. Tågebaglyset fungerer kun i forbindelse med tændt nærlys.

F - Kontakt for tågeforlygter. Tågeforlygterne fungerer kun, når den udvendige belysning er tændt.

BEMÆRK: Hvis tågeforlygterne tændes sammen med fjernlyset, slukkes nærlyset automatisk.

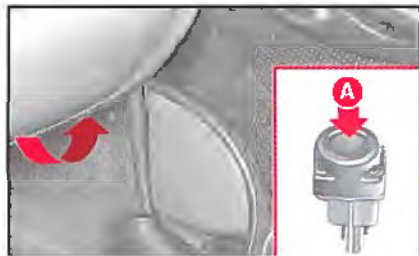


AFBRYDER FOR BRÆNDSTOFTILFØRSEL

Dette er en sikkerhedsanordning som afbryder brændstoftilførslen i tilfælde af kollision således at motoren stopper.



Hvis der efter en kollision mærkes lugt af benzin/dieselolie eller konstateres synlige utætheder ved brændstofsyste­met, må man på grund af brandfaren ikke slå afbryderen til igen.



Hvis der ikke kan konstateres nogen utæthed og bilen er i stand til at køre, må brændstofsyste­met aktive­res igen. Dette sker ved tryk på knap­pen **A**, fig. 88.

I tilfælde af kollision: Husk at dreje nøglen på **STOP** for at undgå at batteriet tappes for strøm.

INDVENDIGT UDSTYR

HANDSKERUM fig. 89

Klappen åbnes ved at man trækker grebet **A** i pilens retning.



FFE UNDER SAGERSÆDE, fig. 90

les kun i nogle versioner. Åbnes
t man løfter grebet **A** og derpå
er skuffen frem som angivet
il på figuren.

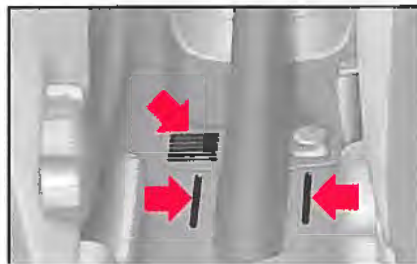


MØNTHOLDER, fig. 91-92

Afhængigt af version kan mønthol-
deren være placeret på instrumentpa-
nelet eller på midtertunnelen.

HOLDERE TIL MAGNETKORT OG MOTORVEJSBILLETTER, fig. 92

Midtertunnelen er forsynet med
åbninger til opbevaring af magnetkort
(telefonkort etc.) eller motorvejsbil-
letter.



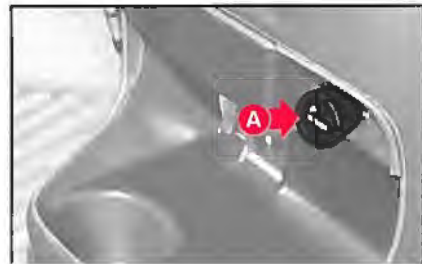
CIGARETTÆNDER, fig. 93

Med tændingsnøglen i stilling **MAR**:
Tryk på knappen **A**. Efter ca. 15 se-
kunder springer knappen automatisk
tilbage i udgangsstilling, og cigarettæn-
deren er klar til brug.

VIGTIGT! Kontrollér altid at
knappen på cigarettænderen springer
tilbage når den har været indtrykket.



Advarsel! Cigarettæn-
deren når op på meget
høje temperaturer. Den
skal derfor håndteres med for-
sigtighed og må ikke benyttes af
børn: Brandfare og risiko for for-
brændinger!



ASKEBÆGER, fig. 94

Åbnes ved at man trækker i dækslet **A**. Når askebægeret skal tømmes, løftes indsatsen **B** ud som angivet med pil på figuren.

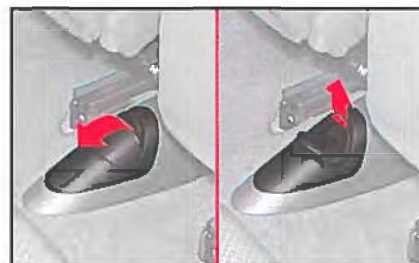
I røgfri biler kan man fjerne indsatsen og anvende askebægeret som skuffe til småting.



Bagtil på midtertunnelen er der indfældet et askebæger til brug for passagerer på bagsædet.

Pilene på **fig. 95** viser fremgangsmåden ved åbning af askebægeret og udtagning af indsatsen.

I røgfri biler kan man fjerne indsatsen og anvende rummet til opbevaring af småting.

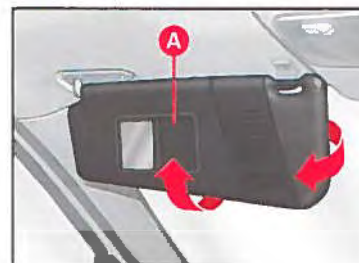


SOLSKÆRME, fig. 96

Solskærmene er placeret på hovedet af det indvendige førerspejl. De drejes op/ned og svinges ud til som angivet med pile på figuren.

Solskærmen i passagersiden er styret med makeupspejl.

I nogle versioner er solskærm på førersiden udstyret med et makeupspejl som kan benytte dækslet **A** skydes til side. I lukket tilstand tjener dækslet til at hindre vind fra bagvedkørende.



RUDER BAGTIL (alle versioner)

Træk udad.

Træk i grebet som angivet på **fig.**

Tryk grebet udad til ruden er helt

Tryk grebet bagud til det låses
et klik.

I lukning af ruderne benyttes den
samme fremgangsmåde til grebet
et klik er på plads i korrekt lukket
stilling.



SOLTAG



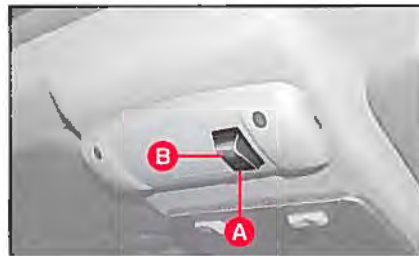
**Åbn og luk kun soltaget
når bilen holder stille.**

Soltaget er elektrisk betjent.

Det fungerer kun med tændings-
nøglen i stilling **MAR**.

Kontakten, **fig. 98**, styrer alle funk-
tioner til åbning, lukning, løftning og
sænkning af soltaget.

Når kontakten slippes, standser sol-
taget i den stilling hvor det befinder
sig.



Åbning bagud: Tryk i punktet **A**
(symbol) på kontakten.

Åbning til »spoilerstilling«:
Tryk i punkt **B** på kontakten med sol-
taget i helt lukket stilling.

Lukning: Tryk på kontakten i
punkt **B** for at skyde soltaget fremad,
eller i punkt **A** (symbol) for at lukke
det fra »spoilerstilling«.

Under soltaget findes en forskydelig
solskærm der betjenes manuelt ved
hjælp af et greb.

Hvis det elektrisk system svigter: Fjern dækslet **A**, fig. 99, med kontakten ved at lirke det ud i punktet **B**.

Indfør den medfølgende skrue-trækker i punktet **A**, fig. 100. Ved at dreje på skrue-trækkeren kan De nu udføre de tidligere beskrevne operationer manuelt.

Når soltaget er helt åbent, skal skrue-trækkeren drejes en halv om-drejning tilbage til der høres et klik.

Træk derefter skrue-trækkeren ud.



På grund af risiko for beskadigelse må soltaget ikke åbnes når der ligger sne eller is på det.



Brug af soltaget kan være forbundet med fare hvis der ikke udvises fornøden forsigtighed. Før og under aktiveringen skal man altid sikre sig at passagerer ikke kan komme til skade, hverken direkte ved berøring med soltaget eller indirekte ved at personlige effekter rammes eller trækkes med under soltagsets vandring.



Fjern altid tændnøglen når De forlader bilen, så passagerer der holder sig i bilen, ikke kan komme til skade ved uagtsom aktivering af soltaget.



ØRE

EDØRE

uel åbning udefra

døre: Drej nøglen til stilling 1, 01, og løft håndtaget.

gdøre: Træk den indvendige låse-op, og løft det udvendige hånd-

uel aflåsning udefra

døre: Drej nøglen til stilling 2, 01.

gdøre: Tryk den indvendige låse-ned før eller efter at døren er t.

Manuel åbning eller aflåsning af fordøre indefra

Åbning: Træk i det indvendige håndtag, fig. 102.

Aflåsning: Luk døren, og tryk låseknappen ned.

Manuel åbning eller aflåsning af bagdøre indefra

Åbning: Børnesikringen, fig. 104, skal være slået fra (stilling 1). Løft låseknappen, og træk i håndtaget fig. 103.

Aflåsning: Tryk låseknappen ned før eller efter at døren er lukket.

I nogle versioner lyser en kontrol-lampe  i instrumentgruppen hvis en af dørene ikke er korrekt lukket.

CENTRALLÅS

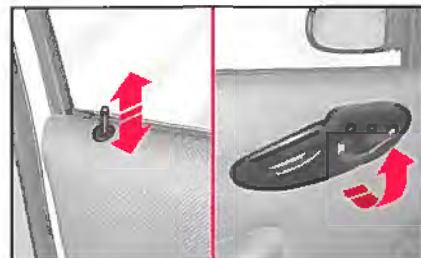
Udefra

Ved lukkede døre: Indfør og drej nøglen i låsen på en af fordørene.

Indefra

Ved lukkede døre: Tryk låseknappen på en af fordørene ned for at låse, eller løft låseknappen for at låse op.

Bagdørenes låseknapper påvirker kun låsen i den pågældende dør.



VIGTIGT! Hvis en af dørene ikke er helt lukket, eller hvis systemet er defekt, låses dørene ikke. Efter gentagne forgæves forsøg spærres anlægget i ca. 2 minutter. I disse 2 minutter kan dørene låses manuelt uden at det elektriske system griber ind. Efter de to minutter er styreenheden atter klar til at modtage kommandoer.

Hvis årsagen til forstyrrelsen er ophævet, vil anlægget atter fungere normalt. I modsat fald gentages spærrecyklussen.

BØRNESIKRING

Tjener til at hindre åbning af bagdørene indefra.

Aktiveres ved at man indfører spidsen af bilnøglen i åbningen **fig. 104** og drejer knappen.

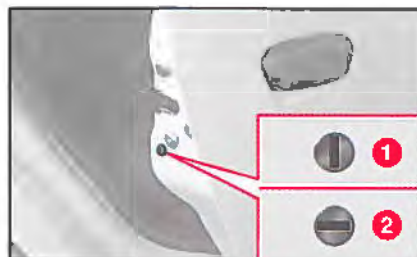
Stilling **1** = Børnesikring slået fra

Stilling **2** = Børnesikring slået til

Børnesikringen forbliver aktiveret selv om dørene låses op med central-låsen.



Benyt altid børnesikringen når der er børn i bilen.



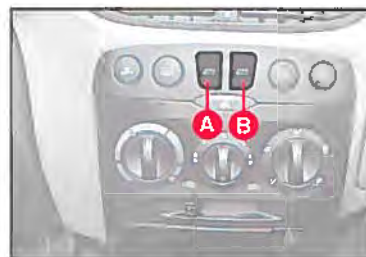
ELDREVNE RUDER

Midtfor på instrumentpanelet des to kontakter, **fig. 105**, som følgende funktioner (med tændnøglen på **MAR**):

A - Åbning/lukning af rude i venstre forrude.

B - Åbning/lukning af rude i højre forrude.

Kontakterne forbliver virksomme 2 minutter efter at tændingsnøglen drejet fra stilling **MAR** til stilling **STOP** eller er trukket ud, men hvis dørene er lukket.



ogle versioner er ruden i førersidestyret med automatik: Aktivér ontkanten i mere end et halvt sekund, fortsætter ruden til enden af sin ring (eller til der igen trykkes på akten).

BAGAGERUM

ÅBNING/LUKNING AF HÆKDØR

Udefra låses hækdøren op med tændingsnøglen, **fig. 106**.

Indefra åbnes hækdøren ved at man trækker i grebet **fig. 107** ved siden af førersædet.

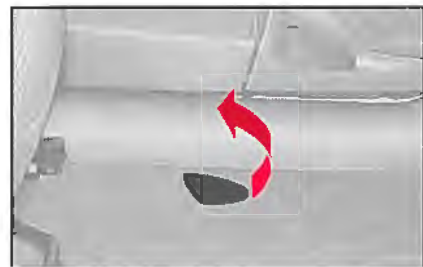
Løftningen af hækdøren lettes af gasfjedrene i siderne.

Hækdøren låses ved at man trykker den ned ud for låsen til denne går i indgreb.

Brug af eldrevne ruder kan være forbundet med fare hvis der ikke udvises øden forsigtighed. Før og før aktiveringen skal man altid sikre sig at passagerer ikke kommer til skade, hverken direkte ved berøring med ruderne eller indirekte ved at personlige genstande rammes eller trækkes i under ruderens vandring. Man skal altid have tændingsnøglen med sig når man forlader bilen, så passagerer der opholder sig i bilen ikke kan komme til skade ved uagtsom betjening af de eldrevne ruder.



Aktiver aldrig grebet til åbning af hækdøren indefra når bilen er i bevægelse.





Montering af ekstraudstyr på hækdøren (højttalere, spoiler etc.) ud over hvad der er forudset af fabrikken, kan hindre den korrekte funktion af dørens gasfjedre.

UDVIDELSE AF BAGAGERUM

Med udelte bagsæde uden hovedstøtter

1) Fastgør selelåsene til holderne **A**, fig. 108, på ryglænet.

2) Træk i stroppen **B** midtfor på bagsædets sædehynde, og sving sædehynden frem som angivet med pilen.

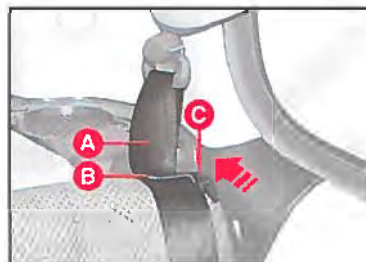
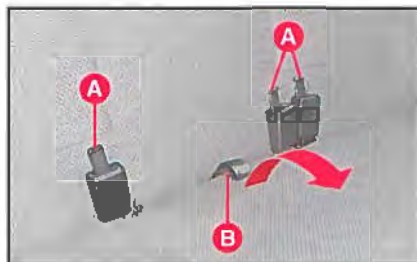
3) Anbring de to sideseler **A**, 109, i de dertil beregnede clips **E**

4) Frigør ryglænet ved at pågrebene **C** i siderne i pilens retning

5) Sving ryglænet fremad/nedad det danner en sammenhængende lasteflade i forlængelse af bagagerumgulvet.



Ved brug af bagagerummet skal de gældende vægtgrænser altid respekteres (se kapitlet TEKNISKE DATA). Sørg endvidere for at genstande i bagagerummet er forsvarligt anbragt så de ikke kan blive slynget frem og kvæste fører og passagerer ved en hård opbremsning.



I bagsæde med hovedstøtter

Fastgør selelåsene til holderne på sædet.

Træk i stroppen midtfor på bagsæts sædehynde, og sving sædehynremad.

Afmonter hylden under bagruse side 62).

Tryk på knapperne **A**, fig. 110, den af hovedstøtternes ben, og derpå hovedstøtterne ved at ke dem opad.

Frigør ryglænet ved hjælp af grebet i siderne, og sving derpå rygt fremad/nedad så det danner en enhængende lasteflade i forlænf af bagagerumsgulvet.

6) Anbring hovedstøtterne i holderne **B** på bagsiden af sædehynden.

I versioner der er udstyret med trepunkts rullesele for midterste plads, kan selen afmonteres fra sædet på følgende måde:

1) Lad selen rulle langsomt tilbage mod øjet **A**, fig. 111, idet De holder igen på den med hånden og sørger for at undgå at den snor. Lad derefter det første spænde passere gennem øjet.

2) Før det andet spænde **B** gennem øjet **A** idet De lader tappen **C** passerer gennem den tilsvarende rille i øjet, og fastgør derpå spændet **B** til på tappen **D**.

Med splitbagsæde

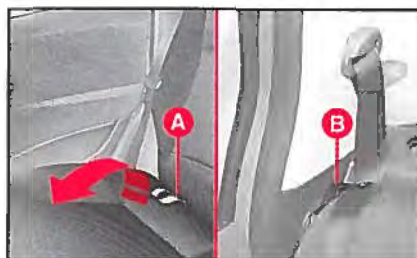
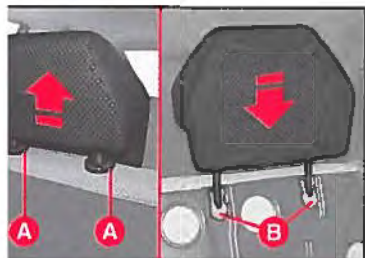
Bagagerummet kan udvides helt eller delvist.

Delvis udvidelse opnås ved at man kun svinger højre halvdel af sædet frem:

1) Løft højre sædehynde ved hjælp af stroppen **A**, fig. 112.

2) Frigør ryglænet ved hjælp af grebet **B** i siden, og sving ryglænet fremad/nedad.

Maksimal udvidelse af bagagerummet sker ved at man svinger begge sædehynder fremad ved hjælp af de tilhørende stropper og derpå svinger ryglænene ned som beskrevet for det udelte bagsæde.



Afmontering af hylde under bagrude (hattehylde)

1) Hægt de to stropper af foroven ved at gøre øjerne **A**, fig. 113, fri af tappene.

2) Løft hyldens tappe **A**, fig. 114, ud af rillerne **B**.

3) Træk hyliden ud idet den drejes ind mod kabinen som vist på fig. 115.

Den afmonterede hylde kan anbringes på tværs af kabinen mellem forsædernes ryglæn og det fremklappede bagsæde som vist på fig. 116.

VIGTIGT! Hvis der er forholdsvis tungt læs i bagagerummet, skal nærløsets højde korrigeres (se FORLYGTER i dette kapitel).



Ved påmontering hyliden skal de to stropper, fig. 113, anbringes således at de passerer på ydersiden af gasfjedrene.

Når bagsædet skal tilbage i normal stilling

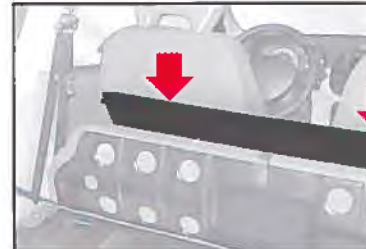
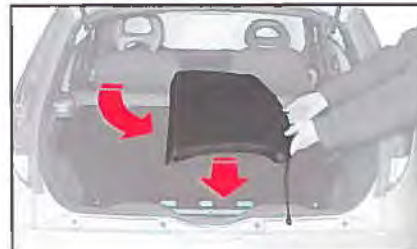
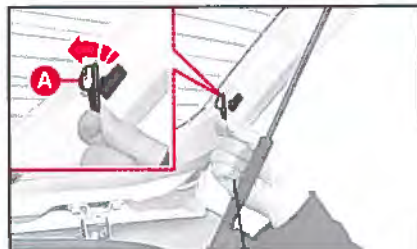
1) Kontrollér at sikkerhedssele er korrekt placeret i clipsene.

2) Rejs ryglænet til normal stilling og overbevis Dem om at det er korrekt i beslagene.

3) Sving sædehynden tilbage den faste hoftesele midtfor (hvis monteret) holdes løftet.



fig. 114



MOTORHJELM

Åbning af hjelmen

Træk i udløsergrebet **A**, fig. 118 (rødt) som angivet med pil på figur 118.

Træk kun i udløsergrebet når bilen holder stille.



Løft ikke hjelmen hvis viskerne er svinget ud fra frontruden.



Advarsel! Hvis hjelmstøtten ikke anbringes korrekt, kan hjelmen falde ned med stor kraft.

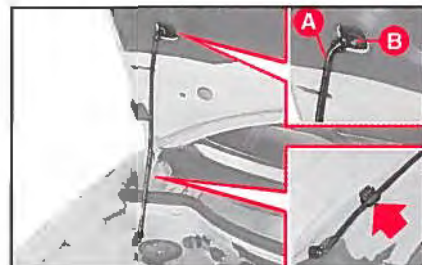
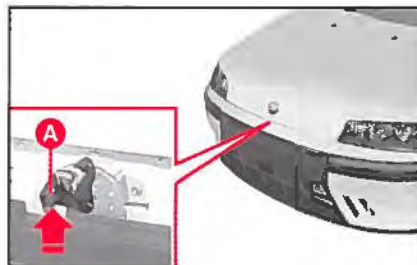
2) Tryk armen **A**, fig. 118, i pilens retning.

3) Løft hjelmen, og tag samtidig hjelmstøtten **A**, fig. 119, ud af holderen.

4) Indfør enden af hjelmstøtten i åbningen **B** i hjelmen.



På grund af risikoen for forbrændinger skal man være forsigtig ved arbejder i motorrummet når motoren er varm. Vent til motoren er kølet af.





Pas godt på at halstørklæder, slips eller andre løsthængende beklædningsgenstande etc. ikke kommer i blot den mindste berøring med dele i bevægelse. Hvis tøj eller lignende trækkes med af de bevægelige dele, kan det kan få alvorlige konsekvenser for bæreren.

Lukning af hjelmen

1) Hold hjelmen løftet med den ene hånd mens De med den anden tager hjelmstøtten **A** ud af abningen **B** og sætter den tilbage i holderen.

2) Sænk hjelmen til den er ca. 20 cm over motorrummet.

3) Lad hjelmen falde: Derved låses den automatisk.



Kontrollér altid om hjelmen er korrekt lastet så den ikke kan springe op under kørslen.

UNIVERSALBØJLER FOR TAGBAGAGE

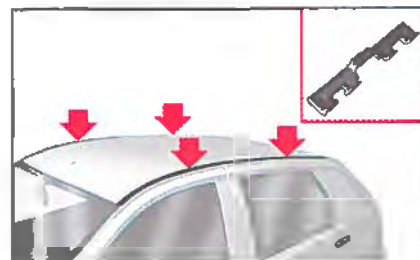
FORBEREDTE FORANKRINGER

5-dørs version: Man får adgang til forankringerne ved at flytte tætningslisten en smule i de på **fig. 120** angivne punkter.

Fastgør universalbøjlernes bespændinger til forankringerne.

3-dørs version: De forreste forankringer er placeret samme sted som på 5-dørs versionen.

De bageste findes ud for det trykte mærke ▼ på de bageste sideruder, **fig. 121**.



VIGTIGT! For begge versioner (3-dørs eller 5-dørs) skal de monteringsanvisninger der følger med bøjlerne, følges. Monteringen bør foretages af fagfolk.



Kontrollér bolttilspænding igen efter nogle kilometers kørsel.



Overskrid aldrig gældende vægtgrænse (se kapitlet **TEKNIK OG DATA**).



RLYGTER

TEINDSTILLING

rekt indstilling af forlygterne er
gørende faktor for ens egen og
trafikanter sikkerhed og kom-

teindstilling er desuden omfat-
særlige bestemmelser i færdsels-

at sikre sig selv og andre de
mulige synsbetingelser skal man
for at bilens lygter altid er kor-
ndstillet.

ivend Dem til **Fiats servicenet**
nde kontrol og evt. justering af
ndstillingen.

KOMPENSATION FOR HÆLDNING

Bilen er udstyret med elektrisk re-
gulator til korrektion af lygteindstillin-
gen. Regulatoren kan benyttes når
tændingsnøglen er i stilling **MAR** og
nærlyset er tændt.

Når bilen læsses, synker den i fjed-
rene bagtil, hvorved stralebundtet
hæves. Det vil da være nødvendigt at
foretage en korrektion af lygteindstil-
lingen.

Korrektionen udføres således:

– Tryk på knappen **B**, fig. 122, for
at skifte til et højere positionsnum-
mer, og hold den indtrykket til skiftet
er udført (fx 0 → 1, 1 → 2, 2 → 3).

– Tryk på knappen **A** for at skifte til
et lavere positionsnummer, og hold
den indtrykket til skiftet er udført (fx
3 → 2, 2 → 1, 1 → 0):

Under indstillingen angives positio-
nerne på displayet **C**.

Korrekte positioner i relation til bilens belæsning

0 - En eller to personer på forsæ-
derne

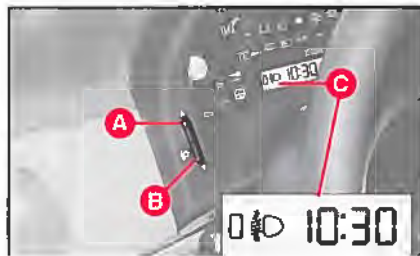
1 - Fem personer

2 - Fem personer + bagage i бага-
gerummet

3 - Fører + største tilladelige last
stuvet i bagagerummet



**Kontrollér stralebund-
ternes indstilling hver
gang vægtforholdene
ændres.**



ABS

Bilen er udstyret med ABS-bremse-system, som hindrer blokering af hjulene under bremsning, udnytter vejgrebet bedre og gør bilen styrbar inden for rammerne af den disponible friktion, selv under katastrofeopbremsning.

ABS-systemets funktion kan af bilens fører mærkes som en let pulseren i bremsepedalen, ligesom der høres en vis støj fra systemet.

Dette må ikke opfattes som en forstyrrelse i bremsesystemets funktion, men som et signal til bilens fører om at ABS-systemet griber ind: Det viser at bilen kører på grænsen af sit vejgreb, og at det derfor er nødvendigt at afpasse farten efter beskaffenheden af den vej der køres på.

ABS-systemet er en tilføjelse til det grundlæggende bremsesystem. I tilfælde af fejl kobler ABS-systemet sig selv fra, og bremsesystemet fungerer da på samme betingelser som i en bil uden ABS.

Selv om man i tilfælde af fejl må give afkald på antiblokeringsfunktionen, er

bilens præstationer hvad angår selve bremseevnen, ikke absolut forringede.

Hvis det er første gang De kører en bil med ABS, anbefales det at lære brugen at kende ved nogle indledende prøver på glat terræn. Dette skal naturligvis ske under betryggende forhold og i fuld overensstemmelse med færdselsloven i det land hvor De befinder Dem. Endvidere anbefales det at læse de følgende advarsler og bemærkninger opmærksomt igennem først.

Fordelen ved ABS i forhold til det konventionelle bremsesystem er at det gør det muligt at opretholde den størst mulige manøvreveje selv ved bremsning under forhold med nedsat friktion, idet man undgår hjulblokade.

Imidlertid må man ikke forvente at bremselængden altid bliver mindre. For eksempel kan bremselængden blive større på is eller når der ligger nyfalden sne på en glat vejbane.

For at udnytte antiblokeringssystemets muligheder fuldt ud når det bliver nødvendigt, bør følgende anvisninger overholdes:



ABS giver bedre nytte af den disponible friktion, men er naturligvis ikke i stand til at øge den. Man skal derfor altid udvise sigtighed på glat vej og uundværlige risici.



Hvis ABS-systemet griber ind, er det tegn på at man har nået grænsen for friktionen mellem dækket og vejbanen. Det er derfor nødvendigt at sætte farten ned for at passe kørslen efter den disponible friktion.



I tilfælde af fejl ved ABS-systemet som får kørselslampe (ABS) i instrumentclusteren til at lyse op, skal straks køre med nedsat fart og kontakte din lokale Fiat servicenet for at lade kontrollere og få genopretning af bremsesystemets fulde funktion.

msning i sving skal altid ske med
de forsigtighed, selv med assi-
a fra ABS-systemet.

Den vigtigste af alle anvisninger er
altid denne:

**Når ABS-systemet gri-
ber ind og man mærker
pulsationer i bremse-
len, må man ikke mindske
tryk på pedalen. Vær ikke
bange for at holde pedalen godt
trykt ned. På den måde vil De stand-
se hurtigst og sikkert på
den hurtigste vejbanens beskaf-
te tilstand.**

At følge disse anvisninger bliver
stand til at bremse bedre under
normalt forhold.

VIKTIGT! På versioner med ABS
er udelukkende anvendes fælge,
og bremsebelægninger af de
og mærker som er godkendt af
fabrikerne.

Bremsesystemet er kompletteret
ved anvendelse af en elektronisk
bremsekraftbegrænser med beteg-
nelsen **EBD** (Electronic Brake Distri-
butor), som forbedrer bremsesyste-
mets præstationer ved brug af den
samme styreenhed og de samme føle-
re som anvendes til **ABS**.



**Bilen har elektronisk
bremsekraftfordeling
(EBD). Hvis lamperne
(ABS) og (!) lyser op samtidig når
motoren er i gang, er der opstået
en fejl ved EBD-systemet. I så
fald kan baghjulene blokere
unormalt tidligt under hård op-
bremsning med deraf følgende
risiko for udskridning. Kør med
største forsigtighed bilen til nær-
meste værksted inden for Fiats
servicenet for at få systemet ef-
terset.**



**Er det kun lampen (ABS)
der lyser når motoren er
i gang, betyder det nor-
malt at der er opstået en fejl ved
ABS-systemet alene. I så fald op-
retholdes bremsesystemets ef-
fektivitet, blot uden at man får
gavn af antiblokeringsystemet.
Under disse betingelser kan
funktionen af EBD-systemet
imidlertid være nedsat. Man bør
derfor også i denne situation
køre på en måde så hårde op-
bremsninger undgås, og straks
søge til nærmeste værksted in-
den for Fiats servicenet for at få
systemet efterset.**



**Hvis kontrollampen
(!) for lav bremsevæs-
kestand lyser op, skal
man straks standse bilen og kon-
takte nærmeste værksted inden
for Fiats servicenet. En eventuel
utæthed i bremsesystemet vil
føre til svigt af både det konven-
tionelle bremsesystem og ABS-
systemet.**

TCS

TCS (Traction Control System) har til opgave at hindre slip på de træk-kende hjul. Systemet fungerer ved hastigheder under 40 km/h og er specielt effektivt under forhold med reduceret vejgreb som fx:

- accelerationer på vejbane med sne eller is,
- på steder hvor vejbelægningen har løsnet sig,
- på vejbane med uensartet friktion.

TCS-systemet griber automatisk ind ved hjælp af bremsesystemet for de trækkende hjul uden at dette kræver aktivering af bremsepedalen. Graden af slip på hjulene udregnes af styreenheden for TCS på grundlag af hjulenes omdrejningstal, som måles af ABS-systemets følere.

Systemet slås automatisk til når motoren startes, men kan desuden slås fra og til manuelt med kontakten **A**, fig. 123, på midtertunnelen.

Når systemet er slået fra, lyser kontrollampen  i instrumentgruppen.

VIGTIGT! I tilfælde af fejl ved TCS systemet, tændes kontrollampen  i instrumentgruppen automatisk. Henvend Dem i givet fald til **Fiats servicenet**.

FRONT- OG SIDEAIRBAGS

FRONTAIRBAGS, fig. 124

Beskrivelse og virkemåde

Frontairbags for fører og forpassager er et sikkerhedsudstyr omgående træder i funktion i tilfælde af en frontal kollision.

Hver airbag består af en oppufløst pude, der er anbragt i en beskyttelsesboks:

- midt på rattet for førersiden: kommande,
- i instrumentpanelet og i større volumen i passagersiden.



ntairbags er konstrueret til at rtte fører og forsædepassager middelsvære til svære frontale ioner idet der indskydes en pude m kroppen og rattet eller instru- panelet.

fælde af kollision bearbejder en onisk styreenhed signalerne fra celerationsføler og udløser op- ningen af puderne hvis der er v for det.

lerne pumpes op øjeblikkeligt og er en beskyttende barriere mel- ersonerne på forsæderne og de af bilen som ellers kunne forår- kvæstelser. Umiddelbart efter es puderne igen.

person der ikke anvender sik- dssele, vil ved en kollision blive at frem og kan ramme puden denne endnu er ved at folde sig nder disse betingelser vil airbag- beskyttende virkning være redu-

ntairbags for fører og forsæde- ger er således ingen erstatning kerhedsselerne, men supplerer s virkning. Det anbefales derfor t benytte sikkerhedssele således

som det i øvrigt er foreskrevet ved lov i den Europæiske Union og de fleste andre lande.

Frontale kollisioner af ringe styrke (hvor sikkerhedsselerne er tilstræk- kelige til at holde kroppen tilbage), medfører ikke udløsning af airbags.

Det samme gælder i en række andre tilfælde hvor frontairbags ikke ville yde nogen ekstra beskyttelse i forhold til sikkerhedsselerne, og hvor det der- for ikke ville være hensigtsmæssigt at de blev udløst. Dette gælder fx ved påkørsel af let deformerbare eller be- vægelige objekter (vejskilte, sne- eller isbunker, parkerede køretøjer etc.), ved stød bagtil (fx hvis bilen påkøres bagfra af et andet køretøj), ved stød mod bilens sider, i tilfælde af at bilen kiler sig ind under andre køretøjer el- ler beskyttelsesanordninger (fx. last- biler eller autoværn) eller ved frontale kollisioner som ikke berører bilens frontale overflade (fx hvis kofangeren rammer autoværnet).

At airbags ikke er blevet udløst un- der sådanne omstændigheder er der- for ikke tegn på mangelfuld funktion af systemet.

FRONTAIRBAG I PASSAGERSIDEN

Passagersidens airbag er konstrue- ret og justeret til at forbedre beskyt- telsen af en passager der anvender sikkerhedssele.

Dens volumen i fuldt oppumpet stand er derfor så stort at den udfyl- der størstedelen af mellemrummet mellem instrumentpanelet og passa- geren.

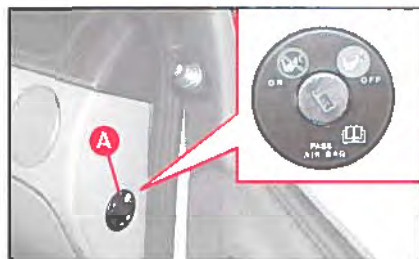


**ALVORLIG FA-
RE: Anbring ikke
en barnestol på
forsædet i en bil med frontairbag
i passagersiden.**

Manuel afbrydelse af airbag i passagersiden

Passagersidens airbag kan sættes ud funktion i tilfælde af at det skulle blive absolut nødvendigt at befordre et barn på forsædet.

Dette sker ved hjælp af en særlig afbryder **A, fig. 125**, som er tilgængelig når fordøren i passagersiden er åben. Afbryderen betjenes med bilens tændingsnøgle.



Den nøglebetjente afbryder har to stillinger:

1) Airbag i passagersiden aktiv (stilling ON ): Kontrollampe i instrumentpanel slukket. Det er strengt forbudt at befordre børn på forsædet.

2) Airbag i passagersiden afbrudt (stilling OFF ): Kontrollampe i instrumentpanel tændt. Det er muligt at befordre børn som er beskyttet med specielle fastholdelsessystemer, på forsædet.

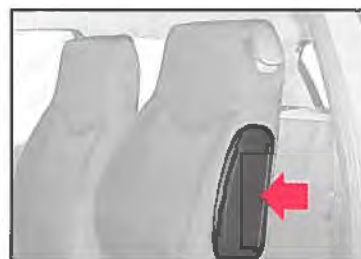
Kontrollampen  forbliver tændt indtil passagersidens frontairbag atter tilsluttes.

SIDEAIRBAGS, fig. 126

Sideairbaggen der er indbygget i det, tjener til at forbedre beskyttelse af brystkassen på personerne i forreste pladser i tilfælde af en delsvær kollision fra siden.

Den består af en hurtigt oppulselig pude der er placeret i ryglænet på hvert forsæde. Denne løsning kræver at sideairbaggen altid er opstillet i forhold til brugeren uanset hvordan sædet er indstillet.

I tilfælde af stød mod siden af bilen, bearbejder en elektronisk styreelektronik signaler fra en decelerationssensor og udløser oppumpningen af puden hvis der er behov for det.



den oppumpes øjeblikkeligt og er en beskyttende barriere mellem ordøren og personen på forsædet efter tømning af pudsen.

I svagere påkørsler fra siden, sikkerhedsselerne virkning er ikke, udløses airbaggen ikke.

I denne situation er det derfor endigt at benytte sikkerhedssele og blive holdt på plads i sædet og at blive udsat for voldsomme

airbags for fører og forsæder er således ingen erstatning for sikkerhedsselerne, men supplerer deres virkning. Det anbefales derfor at benytte sikkerhedssele således som det i øvrigt er foreskrevet ved lov i Europæiske Union og de fleste lande.

GENERELLE ANVISNINGER OG ADVARSLER

Front- og/eller sideairbags (hvis monteret) kan blive udløst hvis bilen udsættes for kraftige stød eller slag i undervognsområdet, fx kraftige stød mod kantstene eller faste forhøjninger i underlaget, eller ved fald i større huller eller sænkninger i vejbanen.

Ved udløsning af airbags afgives der en mindre mængde pulver og røg. Pulveret og røgen er ikke giftig eller tegn på begyndende brand.

Hvis kontrollampen lyser op under kørslen (advarsel om fejl), bør man hurtigst muligt og udelukkende henvende sig til Fiats servicenet for at få fejlen udbedret.

Airbag-systemet er funktionsdygtigt i 10 år. Henvend Dem til Fiats servicenet inden udløbet af denne periode.

Efter uheld der har medført udløsning af airbags, bør man lade Fiats servicenet udskifte hele sikkerhedssystemet (inkl. elektro-

nisk styreenhed, sikkerhedsseler og seleforstrammere) og kontrollere tilstanden af det elektriske anlæg.

Enhver kontrol, reparation eller udskiftning af airbagsystemets dele bør foretages af Fiats servicenet.

Hvis bilen skal ophugges, vil det være nødvendigt at henvende sig til Fiats servicenet for at få systemet dearmet.

Hvis bilen skifter ejer, skal den nye ejer ubetinget gøres bekendt med foranstående anvisninger og advarsler og have bilens instruktionsbog overdraget.

Den elektroniske styreenhed aktiverer seleforstrammere, frontairbags og sideairbags forskelligt afhængigt af kollisionens art. Manglende udløsning af en eller flere enheder er derfor ikke tegn på fejl ved systemets funktion.



Kontrollampen  lyser op når tændingsnøglen drejes på MAR, men skal slukke efter ca. 4 sekunder. Hvis lampen ikke tændes, eller hvis den forbliver tændt eller lyser op under kørslen, bør man straks henvende sig til Fiats servicenet.



Når tændingsnøglen drejes på MAR (med afbryderen for passagersidens frontairbag i stilling ON) lyser kontrollampen  i ca. 4 sekunder, hvorefter den blinker i de følgende 4 sekunder for at henlede opmærksomheden på at passagersidens airbag og den tilhørende sideairbag (hvis monteret) vil blive udløst i tilfælde af kollision.



Hvis bilen har været udsat for tyveri, tyveriforsøg, hærværk eller oversvømmelse, bør man lade Fiats servicenet kontrollere airbag-systemet.



Der må ikke anbringes mærkater eller andre genstande på rattet eller på boksen over handskerummet. Kør ikke med genstande på skødet eller mellem læberne (fx pibe, blyant etc.) da dette kan medføre alvorlige kvæstelser ved en kollision hvor airbaggen udløses.



Kør altid med hænderne på ratkranen så airbaggen kan folde sig uhindret ud. I modsat fald kan den forårsage alvorlige kvæstelser. Bøj Dem ikke frem over rattet, men sid opret med ryggen helt tilbage mod ryglænet.



I biler med sideairbags må forsædernes ryglæn ikke tildækkes med deuvertræk el. lign.



Opmærksomheden henledes på at airbaggen også kan blive udløst hvis bilen holder stille med tændingsnøglen i stilling MAR (også om motoren er standset) den bliver påkørt af et andet køretøj. Der må derfor ikke være børn på forsædet hvis bilen holder stille. Omvendt må man være opmærksom på at bilens airbags ikke udløses ved kørsel under tilstand rindende. Hvis tændingsnøglen er sat i tænding og drejet på MAR. Mulig udløsning af airbags under disse forhold er altså ikke tegn på fejl ved systemet.

Det kan ikke garanteres at front- og sideairbags fungerer korrekt der køres med overlæs.

I biler med sideairbags må forsædernes ryglæn ikke vaskes med vand el-amp under tryk i anlæg med em til automatisk rengøring der.

Airbags erstatter ikke sikkerhedsselerne, men øger deres effektivitet. Iden udløses frontairbags i tilfælde af frontal kollision lav hastighed, påkørsel fra i eller bagfra eller hvis bilen er. I disse tilfælde er man beskyttet af sikkerhedssele, som derfor altid skal bes.

AUTORADIO

Hvis bilen ikke er bestilt med FORBEREDT ANLÆG FOR AUTORADIO, er den udstyret med rummelige bokse i instrumentpanelet og dørene, som øger kabinens funktionalitet.

Bilen kan efterfølgende udstyres med FORBEREDT ANLÆG FOR AUTORADIO i form af et specielt kit fra Fiats tilbehørsafdeling.

FORBEREDT ANLÆG FOR AUTORADIO - ekstraudstyr

Anlægger omfatter: Strømtilførselsledninger til autoradio, ledninger til højttalere fortil og bagtil, antenne med tilhørende kabel, 4 stk. højttalere i fordøre (2 diskant og 2 bas) og 2 stk. fuldtonehøjttalere bagtil.

Højttalere

– 2 stk. diskant-højttalere, max. effekt (hver) 40W.

– 2 stk. bashøjttalere fortil, diameter 165 mm, max. effekt (hver) 40W.

– 2 stk. fuldtonehøjttalere bagtil, diameter 100 mm, max. effekt (hver) 30W.

MONTERING AF AUTORADIO

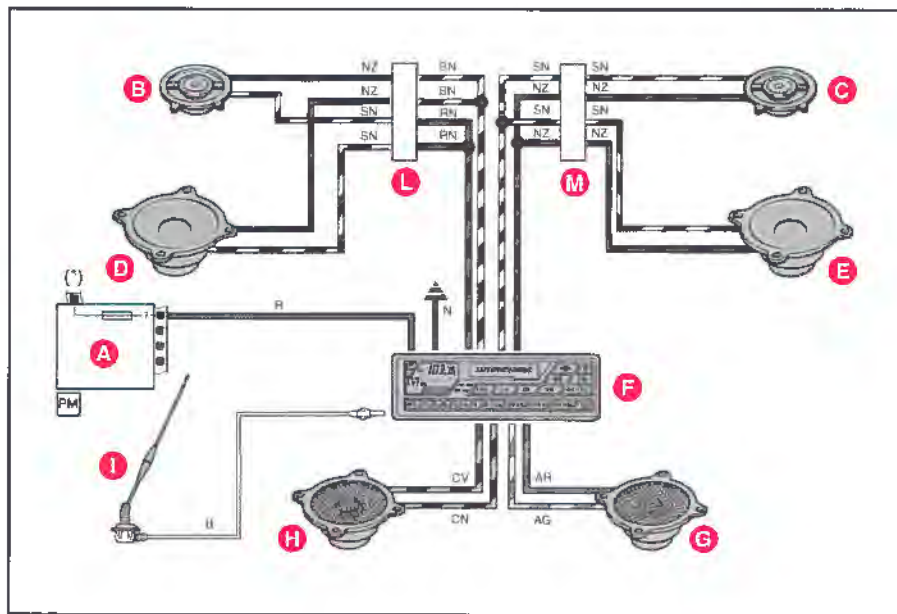
Ved montering af autoradio skal den på **fig. 127** viste boks udskiftes med en særlig indsats der følger med bilen (placeret i bagagerummet). Boksen, der er trykket plads, afmonteres ved at man stikker en hand ind i den, udøver et tryk opad og trækker den ud mod kabinen.

Monter den medfølgende indsats ved at trykke den plads i åbningen, og find ledningerne for de elektriske tilslutninger.



DIAGRAM OVER FORBEREDTE OG EKSTRA LEDNINGSFORBINDELSER, fig. 128

A. Centralboks - **B.** Diskanthøjttaler i venstre fordør - **C.** Diskanthøjttaler i højre fordør - **D.** Bashøjttaler i venstre fordør - **E.** Bashøjttaler i højre fordør - **F.** Radio-apparat - **G.** Højre fuldtonehøjttaler bagtil - **H.** Venstre fuldtonehøjttaler bagtil - **I.** Antenne - **L.** Samlestik i venstre fordør - **M.** Samlestik i højre fordør.



Ledningsfarver:

B = Hvid

N = Sort

R = Rød

AG = Lyseblå/gul

AR = Lyseblå/rød

BN = Hvid/sort

CN = Orange/sort

CV = Orange/grøn

NZ = Sort/violet

RN = Rød/sort

SN = Lyserød/sort

FORBEREDELSE FOR MOBILTELEFON

Forbindelse med BLAUPUNKT HIFI AUTORADIO MED SUBWOOFER omfatter forberedelsen:

Antenne med dobbelt funktion (autoradio + mobiltelefon) placeret på bilens tag.

Kabler for antenne med dobbelt funktion samt ledningsnet med tipolet **fig. 129**.

Stikket er placeret under handskenet i nærheden af midterkonsollen.

Forbindelse med BLAUPUNKT AUTORADIO eller BLAUPUNKT SATELLITNAVIGATION MED AUTORADIO eller FORBEREDT ANLÆG FOR AUTORADIO omfatter forberedelsen:

– Antenne med dobbelt funktion (autoradio + mobiltelefon) placeret på bilens tag.

– Højttaler med dobbelt funktion (autoradio + mobiltelefon) placeret i døren i passagersiden.

– Kabler for antenne med dobbelt funktion samt ledningsnet med tipolet stik, **fig. 129**.

Stikket er placeret under handskenet i nærheden af midterkonsollen.



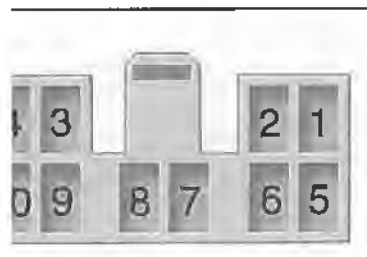
Antennen må maksimalt påføres en effekt på **20 W**.

Ledningsforbindelserne til stikket er:

- 1 Funktion MUTE for autoradio
- 2 Ubenyttet
- 3 Stel for mobiltelefonens INPUT signal (▲)
- 4 INPUT signal for mobiltelefon (▲)
- 5 Højttaler med dobbelt funktion i passagersidens for dør (+) (■)
- 6 Højttaler med dobbelt funktion i passagersidens for dør (-) (■)
- 7 Strømtilførsel via tændingslås (+15)
- 8 Positiv (+) for lys
- 9 Strømtilførsel (+) fra batteri
- 10 Stel

(▲) BLAUPUNKT HIFI AUTORADIO MED SUBWOOFER.

(■) BLAUPUNKT AUTORADIO eller BLAUPUNKT SATELLITNAVIGATION MED AUTORADIO eller FORBEREDT ANLÆG FOR AUTORADIO.



Det anbefales at montere mikrofonen i nærheden af loftslampen fortil på en måde så den ikke generer udsynet.

Den anbefalede placering af holderen for mobiltelefonen er vist på **fig. 130**. Den viste holder fås som Fiat tilbehør.



Henvend Dem til Fiats servicenet angående installation og tilslutning af mobiltelefon til det forberedte system i bilen



RADIOSENDERE OG MOBILTELEFONER

Mobiltelefoner og andre radiosendere (fx CB-sendere) må ikke benyttes i bilen medmindre der anvendes en separat antenne uden på bilen.

BEMÆRK: Ved brug af mobiltelefoner, CB-sendere eller lignende i bilens kabine (uden udvendig antenne) vil de elektromagnetiske felter og radiobølger fra apparatet blive forstærket på grund af resonansfænomener i kabinen. De kan derved, ud over mulige skader på førerens og passagerernes helbred, medføre forstyrrelser i bilens elektroniske systemer til skade for sikkerheden.

Desuden kan effektiviteten af apparaternes sende- og modtagefunktion være nedsat på grund af karrosseriets skjærmende virkning.

ELEKTRISK SERVOSTYRING »DUALDRIVE«

Den elektriske servostyring fungerer kun med tændingsnøglen på **I** og motoren startet.

På Fiat Punto anvendes et nyt trisk servosystem med betegnelsen »DUALDRIVE«.

Systemet »DUALDRIVE« giver bilen mulighed for at tilpasse modstanden i rattet til kørselsbetingelserne efter ønske.

Ved brug af funktionen CITY modstanden i rattet mindres, hvorefter det bliver lettere at foretage på-ringsmanøvrer. I denne tilstand servovirkningen på styretøjet således tilpasset forholdene ved kørsel i byens centrum.

CITY-funktionen slås til ved tryk på knappen **A**, **fig. 131**, midtfor instrumentpanelet. Når denne funktion er slået til, lyser kontrollampen i instrumentgruppen.

r kontrollampen CITY er slukket, er servovirkningen på styretøjet e tilpasset blandet kørsel uden yrer og motorvejskørsel idet den r en større styrefølsomhed.

ersion Sporting giver CITY-funk-on (kontrollampe CITY tændt) den en mere komfortabel kørsel at være en velafstemt respons på deren ved acceleration og deceleron. I denne version er det såle-nuligt af skifte fra rent sportslige egenskaber til egenskaber der r en mere komfortpræget kør-

fælde af fejl ved systemet »DUAL-« kan bilen fortsat manøvreres mekanisk styring. Fejl ved syste-angives ved at kontrollampen

i instrumentgruppen lyser op, se af-snittet KONTROLLAMPER i dette kapitel.

Systemet »DUALDRIVE« drives af en elektromotor og giver optimal servo-virkning under alle kørselsforhold takket være en elektronisk styreen-hed som behandler data fra forskellige følere i bilen og omformer dem til sty-reimpulser til servostyringens motor.

VIGTIGT! Ved parkeringsma-nøvrer med et meget stort antal sty-rebevægelser kan der forekomme øget modstand i styretøjet. Dette er normalt og skyldes at systemet der beskytter servostyringens elektro-motor mod overhedning, er trådt i funktion. Der er således ikke behov for nogen reparation. Næste gang bi-len benyttes, vil servostyringen atter fungere normalt.

PÅ TANKSTATION

MED BENZINMOTOR

Det forureningsbegrænsende ud-styr i Fiat Punto kræver at der udeluk-kende påfyldes blyfri benzin.

For at undgå fejltagelser er diamete-ren af tankens påfyldningsåbning for lille til at man kan indføre pistolen fra en stander med blyholdig benzin. Ben-zinens oktantal (R.O.N.) må ikke være under 95.





Der må aldrig fyldes blyholdig benzin i tanken, heller ikke i nødstilfælde eller i ganske små mængder, da dette vil medføre uoprettelig skade på bilens katalysator.



En defekt katalysator er ensbetydende med skadelige udslip i udstødningen og dermed forurening af miljøet.

MED DIESELMOTOR



Der må udelukkende påfyldes dieselolie. Er der ved en fejltagelse påfyldt andet brændstof, må motoren ikke startes før tanken har været tømt. Hvis motoren i mellemtiden har været i gang i blot ganske kort tid, er det uomgængelig nødvendigt at få tømt både tanken og hele brændstofsyste-met. Overholdes disse forholds-regler ikke, kan motoren blive alvorligt beskadiget.

Ved lave temperaturer kan diesel-oliens flydeevne blive forringet på grund af paraffinudskillelse med deraf følgende risiko for tilstopning af brændstoffilteret.

For at undgå at dette forårsager motorproblemer, leveres dieselolie normalt i en sommer- eller vinterkvalitet afhængigt af årstiden.

I overgangsperioden, der er præget af store temperaturudsving (fra +15°C), kan det imidlertid forekomme at dieselolien på tankstation ikke er tilpasset et pludseligt temperaturfald.

Under disse omstændigheder, hvis bilen skal parkeres og startes på lokaliteter med lave temperaturer (fx i bjerge), bør man sikre sig at påfyldes dieselolie til vinterkørs modsat fald anbefales det at blandingen af dieselolie med additivet **DIESEL Arexons** (eller et tilsvarende additiv) i det på emballagen anførte forhold. Blandingen skal ske i bilens idet frostbeskyttelsesmidlet påføres dieselolien.

Frostbeskyttelsesmidlet **DIESEL MIX Arexons** skal blandes i dieselolien inden der opstår reaktion grund af kulde. Tilsættes midlet senere, vil det være uden virkning.

IKDÆKSEL, fig. 133

ikdækslet er aflaseligt.

Åbning:

Hold tankdækslet fast i lukket g, og drej nøglen imod urets ret-

Drej tankdækslet ca. en kvart rejning imod urets retning, og det ud.

MÆRK: Da dækslet slutter luft-an der opstå et let overtryk i tan- Det er derfor ikke unormalt at høres lyde forårsaget af udstømme luft når dækslet skrues af.



3) Anbring holderen i krogen på klappen som vist på figuren, mens De tanker.

Lukning:

1) Tankdækslet monteres med bajonetfatning. Indfør det i åbningen, og drej det i urets retning indtil der høres et eller flere klik.

2) Drej nøglen i urets retning, træk den ud, og luk klappen.



På grund af brandfare må tobaksrygning og brug af åben ild ikke finde sted i nærheden af tankens påfyldningsåbning. Hold også ansigtet bort fra påfyldningsåbningen så De undgår at indånde skadelige dampe.

VIGTIGT! Ved eventuel udskiftning skal der ubetinget anvendes et originalt tankdæksel da der ellers kan opstå forstyrrelser på systemet til genvinding af benzindampe.

MILJØBESKYTTELSE

Beskyttelse af miljøet har været en afgørende faktor gennem hele udviklingen og produktionen af Fiat Punto. Resultatet ses i materialevalget og i anvendelsen af systemer der begrænser de skadelige virkninger på miljøet i meget betydelig grad.

Til reduktion af udslip fra benzinmotorerne anvendes:

- Trevejskatalysator
- Lambdasonde
- Antifordampningsanlæg

Til reduktion af udslip fra dieselmotorerne anvendes:

- Oxydationskatalysator
- Recirkulationssystem for udstødningsgas (EGR).

Fiat Punto ruller således af samlebåndet med et godt forspring i forhold til de strengeste internationale forureningsbestemmelser.

KORREKT BRUG AF BILEN

START AF MOTOR



Det er farligt at lade motoren gå i lukkede rum. Motoren forbruger ilt og afgiver kultvejte, kulilte og andre giftige luftarter.



Rør ikke ved højspændingskablerne (tændrørskablerne) når motoren er i gang

PROCEDURE FOR VERSIONER MED BENZINMOTOR

Med manuel gearkasse

1) Overbevis Dem om at håndbremsen er trukket.

2) Sæt bilen i frigear.

3) Træd koblingspedalen i bund, men rør ikke speederen.

4) Drej tændingsnøglen frem til stilling **AVV**, og slip den så snart motoren er i gang.

Hvis motoren ikke starter ved første forsøg, skal nøglen drejes tilbage på **STOP** inden De forsøger igen.

Hvis kontrollampen  lyser konstant sammen med lampen  med tændingsnøglen i stilling **MAR**, er startspærringen ikke ophævet. I så fald anbefales det at dreje nøglen tilbage på **STOP** og igen på **MAR**. Forsøg med bilens øvrige nøgler hvis fænomenet gentager sig.

Lykkes det stadig ikke at ophæve startspærringen, må motoren nødstartes (se NØDSTART i kapitlet I NØDSTILFÆLDE). Henvend Dem derefter til **Fiats servicenet**.

VIGTIGT! Lad ikke nøglen stå i stilling **MAR** når motoren er standset.

Med automatgear

1) Overbevis Dem om at i bremsen er trukket, og at væhåndtaget er i stilling **P** eller **N**. Nren kan ikke startes med vælgerhåndtaget i andre stillinger eller i omfor sekventiel funktion.

2) Drej nøglen på **AVV** uden at træde på speederen.

Hvis motoren ikke starter ved første forsøg, skal nøglen drejes tilbage på **STOP** inden De forsøger igen.

Hvis kontrollampen  lyser konstant sammen med lampen  med tændingsnøglen i stilling **MAR**, er startspærringen ikke ophævet. I så fald anbefales det at dreje nøglen tilbage på **STOP** og igen på **MAR**. Forsøg med bilens øvrige nøgler hvis fænomenet gentager sig.

Lykkes det stadig ikke at ophæve startspærringen, må motoren nødstartes (se NØDSTART i kapitlet I NØDSTILFÆLDE). Henvend Dem derefter til **Fiats servicenet**.

GTIGT! Lad ikke nøglen stå i g **MAR** når motoren er stand-

PROCEDURE FOR TIONER MED ELMOTOR

Overbevis Dem om at hånd-
sen er trukket.

Sæt bilen i frigear.

Drej tændingsnøglen på **MAR**. I
instrumentgruppen tændes kontrol-
lamperne ,  og .

Afvent at kontrollamperne 
' slukkes.

Afvent at kontrollampen 
es. Dette sker desto hurtigere,
mere motoren er.

Træd koblingspedalen i bund,
undlad at træde på speederen.

Drej tændingsnøglen videre til
g **AVV** umiddelbart efter at kom-
mpen  er slukket. Venter
for længe er energiforbruget til
rning af gløderørerne spildt.



Hvis lampen  blin-
ker i 60 sekunder når
motoren er startet eller
under et forlænget startforsøg,
betyder det at der er opstået en
fejl ved forvarmningssystemet.
Hvis motoren starter normalt,
kan bilen benyttes, men man bør
snarest muligt henvende sig til
Fiats servicenet.

Hvis motoren ikke starter ved
første forsøg, skal nøglen drejes tilba-
ge på **STOP** inden De forsøger igen.

Hvis kontrollampen  lyser kon-
stant sammen med lampen  med
tændingsnøglen i stilling **MAR**, er
startspærringen ikke ophævet. I så fald
anbefales det at dreje nøglen tilbage
på **STOP** og igen på **MAR**. Forsøg
med bilens øvrige nøgler hvis fæno-
menet gentager sig.

Henvend Dem til **Fiats servicenet**
hvis det stadig ikke lykkes at starte
motoren.

VIGTIGT! Lad ikke nøglen stå i
stilling **MAR** når motoren er stand-
set.

OPVARMNING AF MOTOR EFTER START (benzin og diesel)

– Sæt bilen langsomt i gang, lad mo-
toren arbejde ved moderate omdrej-
ningstal, og undgå at speede den op i
ryk.

– Pres ikke motoren til maksimal
ydelse de første kilometer. Det anbe-
fales at vente til kølevæsketermome-
terets viser er begyndt at bevæge sig.

NØDSTART

Hvis Fiat CODE startspærresyste-
met ikke genkender den kode som
tændingsnøglen udsender (kontrol-
lampen  i instrumentgruppen lyser
konstant), kan motoren nødstartes
ved hjælp af koden på kodekortet.

Se kapitlet I NØDSTILFÆLDE.



Bilen må under ingen omstændigheder skubbes eller trækkes i gang eller køres i gang ned ad bakke. Ved disse metoder kan der strømme brændstof ind i katalysatoren og beskadige denne uopretteligt.



Vær opmærksom på at bremseforstærkeren og servostyringen ikke fungerer før motoren er i gang. Der kræves derfor væsentlig større kraft til betjening af både bremsepedalen og rattet.

STANDSNING AF MOTOR

Drej tændingsnøglen på **STOP** mens motoren går tomgang.



Speed ikke motoren op inden den standses. Dette er ikke alene formålsløst, men medfører et unødigt brændstofforbrug og er direkte skadeligt, især for motorer med turbolader.

VIGTIGT! Lad motoren »få vejret« efter hård kørsel: Stands den ikke straks, men lad den gå tomgang for at få temperaturen i motorrummet til at falde.

PARKERING

Stands motoren, træk handbrensen, og sæt bilen i gear (benyt 1. op ad bakke, bakgear ned ad bakke eller stilling **P** hvis bilen har autogear). Drej desuden forhjulene den. På meget stejle veje bør hjulene yderligere blokeres med en kile eller sten.

Lad ikke nøglen stå i stilling **MA** batteriet derved tappes for strøm.

Tag altid nøglen ud når De forlader bilen.



Efterlad aldrig bilen uden opsyn.

HÅNDBREMSE

Håndbremsegrebet er placeret i forsæderne.

Bremsen aktiveres ved at man trækker grebet op indtil bilen med sikkerhed er blokeret. På vandret vej er fire trin normalt tilstrækkeligt, det med tung bagage på stejle kan være nødvendigt med ni til ti.

OPMÆRKSOMHED! Lad **Fiats servicenet** sætte bremsen hvis det er nødvendigt at trække bremsegrebet højere.

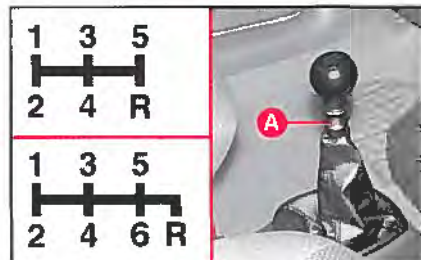
Når håndbremsen er trukket, lyser kontrollampen (1) i instrumentgruppen med tændingsnøglen i stilling **MAR**.

Slækning af håndbremse:

- 1) Træd på bremsepedalen under manøvren for at undgå at bilen ruller.
- 2) Løft bremsegrebet en smule, og tryk på udløserknappen **A**, fig. 1.
- 3) Sænk grebet idet knappen stadig holdes indtrykket. Lampen (1) slukkes.

BETJENING AF MANUEL GEARKASSE

Ved skift af gear skal koblingspedalen trædes i bund, og gearstangen flyttes til de positioner der er vist i diagrammet på **fig. 2** (samme diagram findes på gearstangsknoppen). Ved skift til 6. gear skal gearstangen trykkes mod højre for at hindre fejlskift til 4. gear. Tilsvarende gælder ved skift fra 6. til 5. gear.



VIGTIGT! Bilen må kun sættes i bakgear når den holder helt stille. Når motoren er i gang, skal man vente mindst 2 sekunder med koblingspedalen trådt i bund inden man indrykker bakgearet, for at undgå støj og skader på gearhjulene.

Skift til bakgear (**R**) fra frigearsstilling:

- Versioner med motor 1.28v og 1.216v: Løft kraven **A**, fig. 2, under gearstangsknoppen, og flyt samtidig gearstangen mod højre og derefter bagud.

- Versioner med motor 1.816v - 1.9D - 1.9JTD: Flyt blot gearstangen mod højre og derefter bagud.



Korrekt skift af gear forudsætter at koblingspedalen trædes helt i bund. Der må derfor ikke være forhindringer af nogen art i området under pedalerne. Overbevis Dem om at en eventuel ekstra måtte er bredt helt ud og ikke kommer i konflikt med pedalerne.

BETJENING AF AUTOMATISK GEARKASSE TYPE SPEEDGEAR

For at kunne betjene automatgearret korrekt er det ubetinget nødvendigt at læse hele dette kapitel grundigt igennem for at lære hvilke manøvrer der er korrekte og tilladt.

Vælgerhåndtagets stillinger, fig. 3

P = Parkering

R = Bakgear

N = Frigear

D = Drive: Automatisk kørsel fremad

L = Low: Automatisk kørsel fremad med fortrinsvis lav gearing

+ = Skift til højere gear ved sekventiel betjening

- = Skift til lavere gear ved sekventiel betjening

IGANGSÆTNING AF BILE

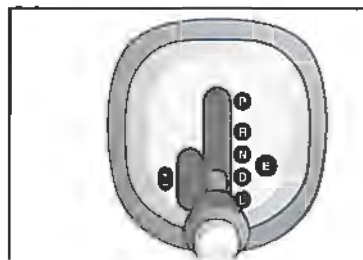
- Hold bilen bremset ved hjælp af bremsepedalen med motoren i gang.

- Anbring vælgerhåndtaget i ønskede stilling.

- Giv gradvis gas: Bilen begynder at køre, og skift mellem gearene skete automatisk i overensstemmelse med den valgte stilling.



Motoren kan kun testes med vælgerhåndtaget i stilling P eller N



r vælgerhåndtaget flyttes, vises alge stilling på instrumentgrup- digitale display, **fig. 4**, safremt ingsnøglen er i stilling **MAR**.



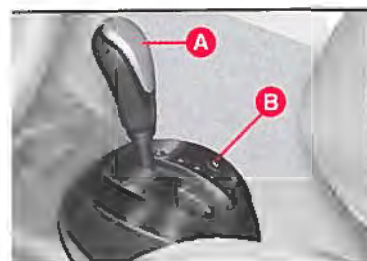
Vælgerhåndtaget er mekanisk sik- ret mod uforsætligt skift mellem føl- gende stillinger: **P → R**, **R → P**, **N → D**, **D → N**, **N → R** og **R → N**. Ved disse skift skal knappen **A**, **fig. 5**, holdes ind- trykket mens vælgerhåndtaget flyttes.



Vælgerhåndtaget kan kun flyttes fra stilling P når følgende to betingel- ser er opfyldt:

- 1) Tændingsnøglen skal være i stilling MAR.**
- 2) Bremsepedalen skal være aktiveret.**

Indtryk knappen A, fig. 5, for at kunne flytte håndtaget.



SEKVENTIEL FUNKTION

Flyt vælgerhåndtaget mod venstre fra stilling **D**:

- Før vælgerhåndtaget mod + for at skifte til højere gear.
- Før vælgerhåndtaget mod – for at skifte til lavere gear.

Hvert gearskift vises på displayet, og enhver mulighed for fejl er udelukket takket være den elektroniske styre- enhed som kun tillader skift til et lave- re gear hvis motorens omdrejningstal tillader det.

Ved sekventiel betjening fungerer Speedgear som en gearkasse med fa- ste udvekslinger og sekventielt gear- skifte (skift mellem gearene i række- følge).

Antallet af fremadgående gear er:

- 6 i version 1.216v ELX
- 7 i version Sporting.

Den elektroniske kontrol griber ind og skifter gear hvis motorhastigheden overskrider grænserne for det høje- ste eller laveste tilladelige antal om- drejninger i minuttet.

AUTOMATISK FUNKTION

Ved skift til stilling **D** fra stilling **L** (**L** → **D**) eller fra den sekventielle funktion behøver man ikke at trykke på knappen **A**, **fig. 5**. Dette gælder under alle kørselsforhold.

Gearkassens elektroniske styrings-system vælger den optimale udveksling afhængigt af bilens hastighed og motorens belastning (speederpedalens stilling).

Når der kun kræves lav motoreffekt, vælger gearkassen høje gearinger, hvorved benzinforbruget reduceres. Ved stigende motorbelastning vælger gearkassen lavere gearinger i forhold til hastigheden, hvorved der opnås en større accelerationsevne.

Ved behov for kraftig acceleration trædes speederen i bund forbi et punkt hvor der mærkes øget modstand i pedalen. Derved aktiveres kickdown-systemet, hvorved man opnår den størst mulige acceleration (såvel under kørsel som fra stående start).

Automatisk kørsel fremad (D)

Stilling **D** anvendes både i og uden for byerne.



Vælgerhåndtaget må kun flyttes fra P til D (P → D), fra N til D (N → D) og fra R til D (R → D) når bilen holder stille med motoren i tomgang og speederpedalen helt sluppet.

Ved hjælp af knappen **B**, **fig. 5**, på konsollen for vælgerhåndtaget kan man vælge en alternativ kørselsstrategi som prioriterer komfortabel kørsel og reducerer udslippene i udstødningen.

Når denne strategi anvendes, lyser lysdioden på knappen, og bogstavet **E** vises på det digitale display **fig. 4**.

Kørsel fremad i lave gear (L)

Med vælgerhåndtaget i stilling **L** stilles automatgearet til kørsel frem med automatisk funktion og overvejende lav gearing. På den måde motorens bremsevirkning udnyttes optimalt, og man får mulighed for sportslig kørsel på stejle veje i op- og nedadgående retning.

Der kan uden problemer af ny art skiftes til stilling **L** under kørsel, og denne stilling kan således anvendes ved deceleration fra en hvilken som helst hastighed. Den kraftigste motorbremse opnås dog ved hastigheder under 90 km/h. Brug af stilling **L** og udnyttelse af de dermed forbundne muligheder for en sportslig kørsel vil naturligvis medføre et større brændstofforbrug.

gear (N)

Skift til frigearet på en almindelig
gearkasse.

 Inden stilling **N** forlades, skal man fjerne foden fra speederpedalen og være opmærksom på at motoren stabiliseret sig på normal gang.

Motoren kan startes med vælgerhåndtaget er i stilling **N**.

gear (R)

 Skift til bakgear må kun finde sted når bilen holder stille med motor i tomgang og speederen helt ned.

Skift til bakgear fra **N** (**N** → **R**) sker ved at trykke på knappen **A**, fig. 5, trykkes ind.



Skift til bakgear fra **P** (**P** → **R**) kræver ikke alene at knappen **A**, fig. 5, holdes indtrykket. Det er også nødvendigt at tændingsnøglen er i stilling **MAR**, og at fodbremsen er aktiveret.

Motoren kan ikke startes med vælgerhåndtaget i denne stilling.

Ved skift til bakgear (nøgle i stilling **MAR**) tændes baklygterne, og et lyd-signal advarer bilens fører om at bakgearet er indtrykket.

STANDSNING AF BILEN

- Slip speederpedalen.
- Træd på bremsepedalen.

Ved standsning op ad bakke med gaende motor må bilen udelukkende holdes i ro med bremsen. Træd ikke på speederen!

Flyt vælgerhåndtaget til stilling **P** ved standsninger af længere varighed.



Under tilstand med gaende motor og vælgerhåndtaget på **D**, **L**, **R** eller sekventiel funktion, skal man holde bremsepedalen nedtrykket for at undgå at bilen kryber trukket af motoren i tomgang.

Parkering (P)

Når vælgerhåndtaget er i stilling **P**, er de trækkende hjul blokeret mekanisk.

Skift til denne stilling må kun ske når bilen holder stille. Træk eventuelt også håndbremsen. Ved skift til **P** skal knappen **A**, fig. 5, holdes indtrykket.



Vælgerhåndtaget kan kun flyttes fra stilling **P** når tændingsnøglen er i stilling **MAR** og fodbremsen er aktiveret.



Nøglen kan kun trækkes ud af tændingslåsen fra stilling **STOP når vælgerhåndtaget er i stilling **P**.**

I nødstilfælde (fejl, afladet batteri etc.) er det dog muligt at trække tændingsnøglen ud uden at vælgerhåndtaget er i stilling **P**.

Påvirk udløseren med den medfølgende skruetrækker gennem hullet i ratstammens beklædning under tændingslåsen som vist på **fig. 6**, og træk samtidig nøglen ud.

PARKERING

Træk håndbremsen, stil vælgerhåndtaget på **P**, og drej forhjulene til siden. Ved parkering på stejle veje bør hjulene yderligere sikres med en kile eller en sten.

Lad ikke tændingsnøglen stå i kørestilling **MAR** da batteriet derved tappes for strøm.

Fjern altid tændingsnøglen når De forlader bilen.



Efterlad ikke børn i bilen ud opsyn.

Alarmsignal

Der gives signal fra en bipper i følgende tilfælde:

- 1) Når vælgerhåndtaget stilles på **R**.
- 2) Hvis tændingsnøglen drejes på **STOP** uden at vælgerhåndtaget er i stilling **P**.
- 3) Hvis fordøren i førersiden åbnes med tændingsnøglen i stilling **MAR**, og vælgerhåndtaget ikke er i stilling **P**.

SIKKER KØRSEL

Ved konstruktionen af Fiat Pun Fiat gået grundigt til værks for at be den størst mulige sikkerhed fører og passagerer. Alligevel vi stens adfærd altid være en afgørende faktor for trafiksikkerheden.

I det følgende bringer vi derfor le enkle regler for sikker kørsel u forskellige forhold. Mange af regler er De sikkert allerede fort med, men det kan alligevel være tigt at læse det hele opmærksomt igennem.

INDEN DE KØRER

– Overbevis Dem om at alle ly er i orden.

– Indstil sæde, rat og spejle om muligt så De opnår den bedst mulige kørestilling.

– Indstil hovedstøtterne omhyggeligt så puden befinder sig ud for hovedet (aldrig ud for halshvirvel!).



Overbevis Dem om at der ikke er : (ekstra gulvmåtter etc.) som indre pedalernes fulde bevægel-

Overbevis Dem om at eventuelt r til fastholdelse af børn (barne- etc.) er korrekt fastgjort til bag-

ørg for at genstande i bagage- net er omhyggeligt anbragt og : så de ikke kan blive slynget frem n hård opbremsning.

Indgå tunge måltider inden Deøre. Let kost bidrager til at hol- flekserne i orden. Undgå frem t alkoholiske drikke.

sk at tjekke følgende med jævne mrum:

æktryk og dækkenes tilstand

Motoroliestand

Kølevæskestand og kølesyste- tilstand

remsevæskestand

prinklervæskestand

UNDERVEJS

– Den første regel for sikker kørsel er påpasselighed.

– At være påpasselig betyder også at lære at forudse andres forkerte eller uforsigtige adfærd.

– Overhold altid gældende færdselsregler i de lande hvor De kører, og respekter frem for alt hastighedsgrænserne.

– Anvend altid sikkerhedssele, og overbevis Dem om at alle passagerer i bilen gør det samme. Sørg for at børn er forsvarligt anbragt i barnestol, og at eventuelle dyr er lukket inde på passende måde.

– Sørg for at være i bedst mulig form når De starter på længere ture.



Man bringer både sig selv og andre i alvorlig fare hvis man kører bil når man er under påvirkning af alkohol, andre rusmidler eller visse typer medicin



Der skal altid benyttes sikkerhedssele både på de forreste og de bageste pladser og i forbindelse med barnestol. Undlades brug af sele, øges risikoen for alvorlige kvæstelser eller død i tilfælde af en kollision.



Vær opmærksom på at montering af ekstra spoilere, letmetalfælg eller hjulkapsler af uoriginal type kan mindske ventilationen af bremserne og derved nedsætte bremsevirkningen ved hårde eller gentagne opbremsninger og ved kørsel nedad på længere stejle veje.



Kør aldrig med genstande af nogen art på gulvet foran førersædet. Under deceleration kan de komme i klemme ved pedalene og hindre betjeningen af bremse- eller speederpedal.



Pas på at ekstra gulvmåtter ikke fylder for meget: Selv en beskedent fejl ved bremsesystemet kan bewirke at bremsepedalen skal trædes længere ned end normalt.



Vand, is og vejsalt kan sætte sig på bremseski-verne og nedsætte bremsevirkningen ved først-kommende bremsning.

- Kør ikke for mange timer i træk, men hold af og til en pause for at få lidt motion og friske Deres fysiske form op.

- Sørg for at holde et konstant luftskifte i kabinen.

- Kør aldrig ned ad bakke med standset motor. Når motoren er standset, har man hverken motorens bremsevirkning eller bremseforstærkeren til hjælp. Der skal derfor anvendes større kraft på bremsepedalen for at bremse bilen.

KØRSEL OM NATTEN

De vigtigste regler for natkørsel er:

- Udvis særlig forsigtighed: Det er mere krævende at køre om natten.

- Sæt farten ned, specielt på uoplyst vej.

- Stands ved de første symptomer på døsighed: De udsætter Dem selv og andre for fare hvis De fortsætter. Genoptag først kørslen efter en tilstrækkelig hvilepause.

- Hold større sikkerhedsafstand til de forankørende end De ville gøre om dagen. Det er vanskeligt at bedømme andre køretøjers hastighed når man kun ser lygterne.

- Overbevis Dem om at lygterne er korrekt indstillet. For stort fald på strålebundtet nedsætter udsynet og trætter øjnene. Er lyset derimod for højt, er det til gene for den øvrige trafik.

- Anvend kun fjernlyset uden for byområder og når De er sikker på ikke at blænde andre trafikanter.

- Husk at blænde rettidigt nei møde med modgående trafik.

- Hold alle lygter rene.

- Pas på krydsende dyr ved k uden for byområder.

KØRSEL I REGN

Regn og våde vejbaner betyder

På en våd vejbane er alle mangvanskeligere fordi friktionen mihjul og vejoverflade er stærkt neDerved bliver bremselængderne sentligt større, og vejgrebet forri

Her er nogle gode råd vedrør kørsel i regn:

- Sæt farten ned, og hold lærsikkerhedsafstand til de forankede.

- Hvis det regner meget stærk man også tage den nedsatte sig hed i betragtning. Brug nærlyse dagen, også i lande uden påbudt l lys, for at gøre bilen mere synli andre trafikanter.

.ør aldrig med stor fart gennem r, og hold godt fat om rattet. Ved g kørsel gennem pytter kan man herredømmet over bilen på af akvaplaning.

ndstil varmeanlægget således at ne holdes fri for dug (se kapitlet SKAB TIL BILEN).

.ontrollér jævnligt om viskerblæ-er i god stand.

ISEL I TÅGE

tilfælde af tæt tåge bør man helt de at køre ud hvis det ikke er nget nødvendigt.

I kørsel i dis eller jævn tåge og isiko for tågebanks:

ør med moderat hastighed.

enyt nærllys, tågebaglys og even-: tågeforlygter. Undlad at tænde yset.

VIGTIGT! Sluk tågebaglyset på strækninger med god sigt, hvor den høje lysstyrke vil være til gene for bagvedkørende.

– Husk at tåge er ensbetydende med våd asfalt: Derved bliver alle manøvrer vanskeligere og bremselængden større.

– Hold rigelig afstand til forankørende.

– Undgå så vidt muligt pludselige hastighedsændringer.

– Undgå så vidt muligt at overhale andre køretøjer.

– Bliver De nødt til at standse på grund af yderligere forringet sigt, tekniske problemer eller lignende, bør De så vidt muligt placere bilen uden for kørebanen med havariblinket og nærllyset tændt. Brug hornet rytmisk hvis der nærmer sig et andet køretøj.

KØRSEL I BJERGE

– Brug motoren som bremse ned ad stejle veje ved at benytte et lavt gear for ikke at overhede hjulbremserne. I versioner med automatgear anbefales det at benytte vælgerstilling L, som gør det muligt at udnytte automatgearets lave gear.

– Kør aldrig ned ad bakke i frigear eller med standset motor endsige med tændingsnøglen trukket ud.

– Kør med moderat hastighed og undgå at »skære« svingene.

– Husk at overhaling op ad bakke sker langsommere og derfor kræver fri bane på en længere strækning. Bli-ver De selv overhalet, skal De lette passagen for det andet køretøj.

KØRSEL PÅ SNE OG IS

Her bør nedenstående råd følges:

- Hold en særdeles moderat hastighed.
- Benyt vinterdæk eller snekæder på snedækkede veje (se de pågældende afsnit i dette kapitel).
- Brems fortrinsvis med motoren, og undgå at bremse for hårdt.
- Hvis bilen ikke har ABS, bør man variere trykket på bremsepedalen for at undgå at hjulene blokerer.
- Undgå kraftig acceleration og bratte retningsændringer. I biler med automatgear skal man undgå at aktivere kickdown-systemet.
- Om vinteren kan selv tilsyneladende tørre veje være pletvis glatte. Vær opmærksom på at der stadig kan ligge is på skyggefulde steder (fx hvor der er træer eller skrænter langs vejen).

– Hold ekstra lang sikkerhedsafstand til de forankørende.

KØRSEL MED ABS

ABS er et udstyr til bremsesystemer som indebærer 2 væsentlige fordele:

1) Man undgår hjulblokade og deraf følgende udskridning ved katastrofeopbremsning og specielt under forhold med lav friktion mellem dæk og vejbane.

2) Det bliver muligt at bremse og styre samtidig for at undgå pludseligt opdukkede forhindringer eller for at styre bilen i en ønsket retning under bremsningen så vidt dette er foreneligt med de fysiske grænser for dækkenes sidelæns vejgreb.

Sådan udnytter De ABS systemet bedst muligt:

– Ved katastrofeopbremsning eller bremsning under forhold med ringe friktion mærkes der en let pulseren i bremsepedalen. Det er tegn på at ABS systemet er i funktion. Slip ikke bremsepedalen, men hold den fortsat nedtrykket for at fortsætte bremsningen.

– ABS hindrer blokering af hjul men flytter ikke de fysiske grænser hvor store kræfter der kan overføres mellem hjul og vejbane. Selvom man har ABS, skal man derfor alligevel spejtere sikkerhedsafstanden til forankørende og sætte farten ned sving.

Formålet med ABS er ikke øgede hastigheder, men forbedret håndterbarhed over bilen.

GRÆNSNING AF DRIFTSOMKOSTNINGER OG FORURENING

et følgende anbefales en række
ldsregler som kan give besparel-
å kørselsbudgettet og begrænse
ningen af skadelige stoffer.

IERELT

15 vedligeholdelse

ens stand er en vigtig faktor, der
ker såvel brændstofforbruget
kørekomforten og bilens levetid.
er derfor vigtigt at bilen bliver
rggeligt vedligeholdt og får udført
røskrevne kontroller, justerin-
og udskiftninger (tændrør, tom-
luftfilter, brændstoffilter, timing
se VEDLIGEHOLDESESPLAN.

Dæk

Kontrollér trykket i dækkene med
højest 4 ugers mellemrum. Hvis tryk-
ket er for lavt, øges rulningsmodstan-
den og dermed brændstofforbruget.
Samtidig øges slitagen på dækkene, og
bilens køreegenskaber forringes til
skade for sikkerheden.

Unødige belastninger

Kør ikke med overlæs i bagagerum-
met. Bilens vægt (især i bytrafik) og
dens stilling i fjedrene indvirker kraf-
tigt på både brændstofforbrug og sta-
bilitet.

Tagbagagebærer/skiholder

Fjern en eventuel bagagebærer eller
skiholder fra taget når den ikke benyt-
tes.

Tilbehør af denne art giver øget luft-
modstand og dermed øget brænd-
stofforbrug. Ved transport af særligt
omfangsrigt gods vil det være en for-
del at benytte en trailer.

Strømforbrugere

Benyt ikke bilens elektriske udstyr
længere end nødvendigt. Udstyr som
elbagrude, tågeforlygter, viskere og
blæser for kabine er meget ener-
gikrævende, og det øgede strømfor-
brug er ensbetydende med øget
brændstofforbrug (op til 25% ved by-
kørsel).

Luftkonditionering

Luftkonditionering medfører en væsentlig ekstra belastning af motoren og dermed et betydeligt merforbrug (op til 20% i gennemsnit). Når den udvendige temperatur tillader det, bør man derfor fortrinsvis benytte ventilationssystemet.

Aerodynamisk tilbehør

Brug af aerodynamisk tilbehør uden dokumenteret effekt ved den aktuelle anvendelse kan influere negativt på bilens aerodynamik og brændstofforbrug.

Elektrisk servostyring

»DUALDRIVE«

Med denne type servostyring kan der opnås en brændstofbesparelse i forhold til biler med traditionel hydraulisk servostyring fordi pumpen ikke belaster bilens motor. Fordelen er specielt mærkbar på lange lige strækninger (motorvejskørsel).

KØREMÅDE

Start af motor

Lad ikke motoren varme op inden kørslen, hverken i normal tomgang eller med forhøjet omdrejningstal, da opvarmningen derved sker meget langsommere med det resultat at brændstofforbruget og udslippene af skadelige stoffer øges. Det anbefales derfor at sætte roligt i gang med det samme og undgå høje motoromdrejningstal. På den måde bliver motoren hurtigere varm.

Unødvendige manøvrer

Undgå at speede motoren op når De holder for rødt lys, eller inden motoren standses. Sidstnævnte manøvre er ligesom »mellemgas« helt unødvendig på moderne biler. Al opspeedning af motoren medfører øget brændstofforbrug og forurening.

Valg af gear

Skift til højere gear så snart t og vejforholdene tillader det. Bliver man et lavt gear for at opnå acceleration, øges brændstofforbruget. Ved uhensigtsmæssig brug af gear øges forbruget, forurening og slid på motoren dog også.

I versioner med automatgear kan man reducere udslippene i udstøden ved at benytte strategien **BETJENING AF AUTOMATISK GEAR TYPE SPEEDGEAR**.

forbruget stiger betydeligt ved stige i hastighed. Sættes farten op fra 120 km/h, stiger brændstofforbruget med ca. 30%. Hold i øvrigt en lav hastighed som muligt ved at undgå overflødige opbremsninger og accelerationer, som både koster brændstof og øger udslippene. Vi anbefaler en »blød« kørestil hvor man forsøger at undgå bratte opbremsninger og forudse ændringer og farer i trafikken og ved at holde den fornød-
skerhedsafstand.

Acceleration

Kraftige accelerationer bringer motoren op på høje omdrejningstal som øger brændstofforbruget og udslippene i meget betydelig grad. Giv i stedet gradvist gas, og undgå at overskride det omdrejningstal hvor motoren har sit største drejningsmoment.

INDSATSBETINGELSER

Koldstart

Meget korte ture og mange koldstarter bevirker at motoren ikke når op på sin optimale driftstemperatur. Dette medfører en markant stigning i både forbruget (fra 15 til 30% ved bykørsel) og udslippene af skadelige stoffer.

Trafik- og vejforhold

Forbruget er højt i situationer med tæt trafik, for eksempel ved kørsel i kø med flittig brug af de laveste gear og ved kørsel i storbyer med mange trafiksignaler.

Kørsel på snoede veje, bjergveje og veje med dårlig belægning vil også influere negativt på brændstofforbruget.

Standstninger i trafikken

Det anbefales at standse motoren hvis trafikken går i stå i længere tid (fx ved jernbaneoverskæringer).

ØKONOMISK OG MILJØVENLIG KØRSEL

Beskyttelse af miljøet har været et af de ledende principper ved udviklingen af Fiat Punto. Med dette for øje er versioner med automatgear udstyret med en elektronisk anordning som modulerer linietrykket afhængigt af motorbelastningen, hvorved der opnås besparelser på brændstofforbruget. Ikke for ingenting har modellens forureningsbegrænsende udstyr ført til resultater der ligger under grænseværdierne i de gældende miljøbestemmelser.

Imidlertid har miljøet behov for den størst mulige hensyntagen fra den enkelte.

Ved at følge nogle få enkle regler kan bilisten modvirke skader på miljøet og som oftest samtidig opnå fordelene af et lavere brændstofforbrug.

I det følgende bringer vi derfor en række nyttige råd som supplement til de anvisninger der i bogens øvrige afsnit er mærket med symbolet .

Vi beder Dem venligst læse alle bogens anvisninger vedrørende miljøbeskyttelse med den fornødne opmærksomhed.

BEVARELSE AF BILENS FORURENINGS-BEGRÆSENDE UDSTYR

Korrekt funktion af det forureningsbegrænsende udstyr er ikke alene vigtig af hensyn til miljøet, men influerer også på bilens ydeevne. Det er således en grundlæggende betingelse for både miljøvenlig og økonomisk kørsel at dette udstyr holdes i god stand.

Den første regel er at følge bilens VEDLIGEHOLDELSPLAN til punkt og prikke.

Anvend udelukkende blyfri benzin til benzinmotorerne.

Fortsæt ikke med gentagne forlængede startforsøg hvis motoren ikke vil starte. Specielt skal det undgås at skubbe eller trække bilen i gang eller at køre den i gang ned ad bakke. Alle disse metoder kan beskadige talsatoren. Benyt Dem udelukkende af et hjælpebatteri.

Hvis motoren begynder at gå dum mens De kører, kan De fortsætte kørslen hvis De undgår at belastes motoren mere end allerhøjest nødvendigt og hurtigst muligt henvender Dem til Fiat's servicenet.

Når kontrollampen for tankens brændstoftilførsel begynder at lyse op, kan De snarest muligt tanke op. En brændstoftilførsel i tanken kan forårsage uregelmæssigheder i brændstoftilførslen til motoren. Derved stiger udstødningsgassens temperatur, hvilket kan medføre alvorlige skader på katalysatoren.

Lad aldrig motoren arbejde med eller flere tændrør afbrudt, heller ikke som prøve.

I ikke motoren varme op i tom-
nden De kører, medmindre luft-
peraturen er meget lav. Selv da
opvarmningstiden ikke overstige
kunder.

r må ikke monteres ekstra var-
jorde, og de eksisterende varme-
te for katalysator og udstød-
rør må ikke fjernes.

alysator, lambdasonde og det
e udstødningssystem må ikke
tes med midler af nogen art.

 Ved sin normale drift
udvikler katalysatoren
meget høje temperatu-
Bilen må derfor ikke stand-
eller parkeres over brænd-
materiale (græs, tørre bla-
gran- og fyrrenåle etc.):
ldfare!

 Tilsidesættelse af disse
regler indebærer risiko
for brand.

KØRSEL MED ANHÆNGER

VIGTIGE ANVISNINGER

Hvis bilen skal trække en anhænger,
skal den være udstyret med godkendt
anhængertræk og de nødvendige
elektriske forbindelser. Monteringen
skal udføres af fagfolk som udsteder
en erklæring til brug ved registrerin-
gen.

Desuden kan det være nødvendigt
at montere specielle og/eller ekstra
spejle i henhold til færdselslovens
bestemmelser.

Husk at kørsel med anhænger mind-
sker bilens stigeevne, øger bremse-
længderne og kræver længere tid ved
overhaling afhængigt af vægten af det
samlede vogntog.

Versjoner med automatgear er ud-
styret med et elektronisk styresystem
for koblingen der sikrer jævn igang-
sætning, også ved kørsel med påhæng.

Ved kørsel ned ad stejle veje skal
man benytte et lavt gear (resp. væl-
gerstilling **L** i versioner med automat-
gear) i stedet for at bruge bremserne
konstant.

Den vægt hvormed anhængerens
hviler på bilens trækkrog, medfører
en tilsvarende reduktion af bilens
lasteevne.

For at være sikker på ikke at over-
skride den tilladte påhængsvægt skal
man tage vægten af den læssede an-
hænger med udstyr og personlig бага-
ge i betragtning.

Overhold nationale hastighedsbe-
stemmelser for kørsel med anhænger.
Under alle omstændigheder må has-
tigheden ikke overstige 100 km/h.



Bilens eventuelle ABS-system påvirker ikke anhængerens bremsesystem. Der skal derfor udvises ekstra forsigtighed i glat føre.



Bilens bremsesystem må under ingen omstændigheder ændres til også at styre anhængerens bremsesystem. Anhængerens bremsesystem skal være helt uafhængigt af bilens hydrauliske system.

MONTERING AF ANHÆNGERTRÆK

Anhængertrækket skal monteres til karrosseriet af fagfolk i overensstemmelse med nedenstående anvisninger. Desuden skal eventuelle supplerende informationer og anvisninger fra producenten af anhængertrækket respekteres.

Det anhængertræk der skal monteres, skal overholde gældende bestemmelser som fastsat i Direktiv 94/20/EØF med senere ændringer.

Endvidere skal det være konstrueret til den højeste tilladte påhængsvægt som den pågældende version af modellen er godkendt til.

Den elektriske forbindelse etableres ved hjælp af et standardstik som normalt fastgøres ved trækroge med et egnet beslag.

Der kan anvendes et 7 eller 13-polestik for 12V jævnstrøm (standard CUNA/UNI og ISO/DIN). Stikkets montering og tilslutningen af de elektriske forbindelser skal ske i overensstemmelse med de foreliggende instruktioner og henvisninger fra pro-

ducenten af bilen og/eller producenten af anhængertrækket.

Ved etablering af forbindelse skal der anvendes en speciel styring for anhængerbelysning, som forbindes til batteriet med en ledning med mindst 2,5 mm² tværsnit.

En eventuel elektrisk bremse (elektrisk spil etc.) skal forsynes med strøm direkte fra batteriet. En ledning hvis tværsnit skal mindst 2,5 mm².

Ud over de elektriske forbindelser er vist i diagrammet på næste side må der til bilens elanlæg kun tilsluttes en ledning til eventuel elektrisk belysning (15 W) i anhængerens.

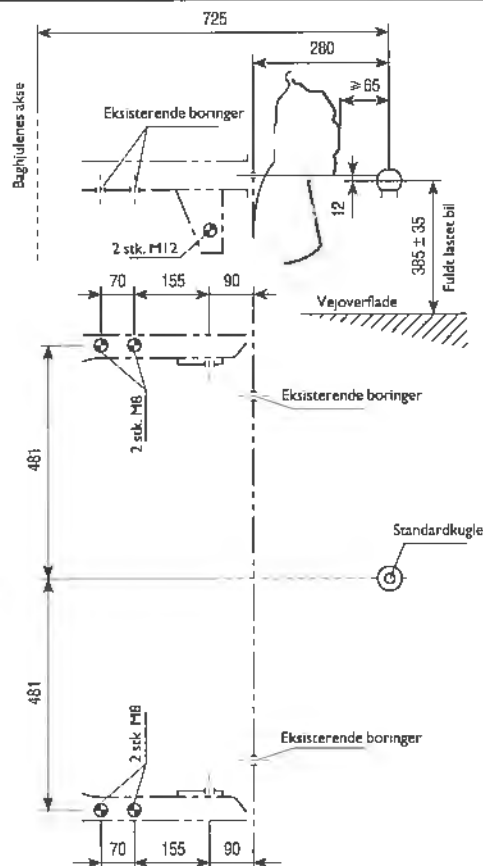
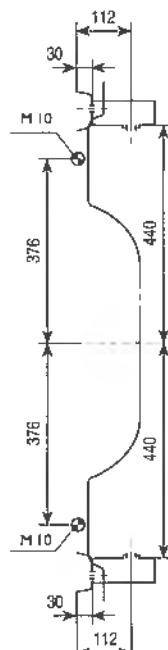
MONTERINGSDIAGRAM, fig.7

hængertrækkets bærende dele fastgøres til karrosseriet i de medmærkede punkter med i alt 4 stk. M8, 2 stk. bolte M10 og 2 stk. M12.

Idet anghængertrækkets montering af karrosseriet må den bageste kofanger ikke forsynes med huller eller udgrøfter som vil være synlige når krogen er afmonteret.

OPMÆRKSOMHED! I højde med trækkrog skal der anbringes et tydeligt skilt af passende dimension og materiale, som skal indeholde følgende:

MAX VÆGT PÅ KUGLE 60 kg.



VINTERDÆK

Vinterdæk er specielt konstrueret til kørsel på sne og is og kan monteres i stedet for bilens standarddæk.

Anvend vinterdæk med samme dimensioner som bilens originale dæk.

Fiats servicenet står gerne til tjeneste med vejledning i valg af den dæktype der egner sig bedst til kundens formål.

Hvad angår dæktyper, dæktryk og specifikationer for vinterdæk, skal man holde sig strengt til de data der er anført i afsnittet HJUL i kapitlet TEKNISKE DATA.

Fordelene ved vinterdæk til vinterkørsel reduceres betragteligt når slidbanemønsterets dybde er under 4 mm. Det vil da være hensigtsmæssigt at udskifte dem.

Vinterdækkenes særlige egenskaber gør dem mindre egnede end standarddæk til kørsel i normalt føre og på længere motorvejsstrækninger.

Man skal derfor begrænse brugen til de præstationer som dækkene er godkendt til.

VIGTIGT! Ved montering af vinterdæk hvis største tilladelige hastighed er lavere end bilens tophastighed (med et tillæg på 5%), skal der iflg. EU-direktiv anbringes en advarselsmærkning med angivelse af vinterdækkenes højeste tilladelige hastighed på et for bilens fører tydeligt synligt sted.

Der skal monteres ens dæk (m og profil) på alle fire hjul for at den bedst mulige køresikkerheds bremsevirkning og styrbarhed.

Husk, at dækkenes omdrejning ikke bør ændres.



Den teknisk højest tilladelige hastighed vinterdæk mærket er 160 km/h. Desuden skal strengere bestemmelser i hold til færdselsloven naturligvis respekteres.

LEKÆDER

Udvalget af snekæder er omfattet af de gældende lovbestemmelser i de enkelte lande.

Snekæderne må kun monteres på de angivne kende hjul (forhjulene).

 I den følgende tabel er det angivet for hver enkelt version hvilke dæk kan udstyres med snekæder, og hvilken type kæder der skal anvendes.

Det anbefales at anvende snekæder af samme tilbehørssortiment.

Når kæderne er monteret, skal man køre 20 - 30 meter og derpå efterkontrollere deres spænding.

VIGTIGT! Da reservehjulet er et nødhjul med reducerede dimensioner, er det ikke muligt at udstyre det med snekæde. Hvis et forlægs punkt er beskadiget, kan baghjulet i samme side flyttes frem på forakslen og reservehjulet monteres på baghjulets plads. På den måde har bilen to normale forhjul, som begge kan udstyres med snekæder.



Kørsel med snekæder skal ske med moderat hastighed: ikke over 50 km/h. Undgå at køre over kantstene, huller i vejbanen etc. Hvor sneen er ryddet på længere strækninger, skal man afmontere kæderne for at undgå skader på bilen og vejbelægningen.

Version	Dæk der kan udstyres med kæder	Foreskrevet kædetype
1.28V med mekanisk styring	155/80 R13	Snekæder af lavprofiltype med max. 12 mm fremspring i forhold til dækprofilen
1.28V med elektrisk servostyring	165/70 R14	
1.216V (□)	165/70 R14	
1.9D	165/70 R14	Snekæder af lavprofiltype med max. 9 mm fremspring i forhold til dækprofilen.
Sporting	185/60 R14	
1.816V	185/55 R15	
1.9JTD	185/60 R14	

(□) HLX-versionen kan leveres med dæk type 185/60 R14 som ekstraudstyr. Disse dæk kan udstyres med snekæder af lavprofiltype med max 9 mm fremspring i forhold til dækprofilen.

LANGVARIG STILSTAND

Hvis bilen skal henstå ubenyttet i flere måneder, bør nedenstående regler følges:

- Anbring bilen i et tørt rum, så vidt muligt med ventilation.

- Sæt bilen i gear. I versioner med automatgear stilles vælgerhandtaget på **P**.

- Lad håndbremsen være slækket.

- Afmonter kablerne fra batteriets poler (begynd med den negative), og kontrollér batteriets ladetilstand. Gentag denne kontrol hver tredje måned i hele opbevaringsperioden. Hvis spændingen falder til under 12,5 V ved ubelastet batteri, skal batteriet oplades.

VIGTIGT! Hvis bilen er udstyret med elektronisk alarm, skal denne slås fra med fjernbetjeningen.

- Rens de lakerede dele, og påfør dem et lag beskyttelsesvoks. Vi anbefaler **FOMCAR Arexons**.

- Rens og beskyt blanke metaldele med egnede specialmidler som fås i handlen.

- Beskyt viskerbladene for front- og bagrude med talkum, og lad bilen stå med viskerne svinget ud fra ruderne.

- Åbn sideruderne en smule.

- Tildæk bilen med en presenning af stof eller perforeret plastic. Anvend ikke en tæt plasticpresenning da dette vil hindre fordampning af fugt fra bilens overflader.

- Pump dækkene til 0,5 bar over det normalt foreskrevne tryk, og kontrollér trykkene med jævne mellemrum.

- Tøm ikke motorens kølesystem.

NYTTIGE HJÆLPEMIDLER

Uanset hvad der måtte være fa ved lov, anbefales det under alle stændigheder at medføre følgende hjælpemidler (**fig. 8**) i bilen:

- Førstehjælpskasse med alkohol desinfektionsvæske, steril gaze, guller, plastre etc.

- Ildslukker

- Saks med runde hjørner

- Arbejdshandsker



I NØDSTILFÆLDE

NØDSTART lokeret (artspærre)

Hvis det ikke lykkes at få Fiat-CO-systemet til at ophæve start-ringen, forbliver kontrollamper- og  tændt, og motoren starter. Det vil da være nødvendigt at tage en nødstart.

Det anbefales at læse hele pro-
ceduren grundigt igennem inden
udføres. Hvis De kommer til at
se en fejl, skal tændingsnøglen dre-
jes til **STOP** og proceduren gentages
fra (pkt. 1).

Find den elektroniske kode be-
stående af 5 tal, der er anført på kode-
kortet.

Drej tændingsnøglen på **MAR**.

3) Træd speederen i bund, og hold
den nede. Kontrollampen  for
indsprøjtningssystemet lyser i ca. 8 se-
kunder. Slip speederen når lampen
slukkes, og vær klar til at tælle det an-
tal gange kontrollampen  blinker.

4) Når lampen har blinket det antal
gange som svarer til første tal i koden
på kodekortet, trædes speederen i
bund og holdes nede. Afvent at lam-
pen  lyser op og slukkes igen (efter
ca. 4 sekunder), og slip derpå speede-
ren.

5) Lampen  begynder igen at
blink. Når lampen har blinket det an-
tal gange som svarer til andet tal i
koden på kodekortet, trædes speede-
ren atter i bund og holdes nede.

6) Udfør samme procedure med de
resterende tre tal i koden på kode-
kortet.

7) Hold speederen i bund efter ind-
kodningen af det sidste tal. Lampen
 lyser op igen. Når den slukkes (ef-
ter ca. 4 sekunder), kan speederen
slippes.

8) Hvis lampen  blinker hurtigt i
ca. 4 sekunder, betyder det at indkod-
ningen er korrekt gennemført.

9) Start motoren ved at dreje nøg-
len fra stilling **MAR** til stilling **AVV**.

Forbliver lampen  derimod
tændt med fast lys, skal nøglen drejes
på **STOP** og proceduren gentages fra
pkt. 1).

VIGTIGT! Efter en nødstart bør
man henvende sig til **Fiats service-
net** da man ellers skal anvende
nødproceduren hver gang motoren
skal startes.

START MED HJÆLPEBATTERI

Hvis batteriet er afladet, kan motoren startes med strøm fra et andet batteri med samme eller større kapacitet.

Benyt et sæt egnede startkabler, og gå frem på følgende måde, **fig. 1**:

1) Forbind de to batteriers positive poler (mærket + på batterikassen) med det ene startkabel.

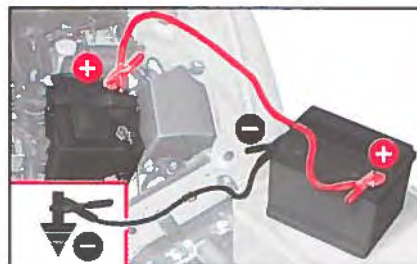
2) Forbind det andet startkabel til hjælpebatteriets negative pol (-) og derefter til et stelpunkt $\downarrow$ på motoren eller gearkassen i den bil der skal startes.

ADVARSEL! Forbind ikke de to batteriers negative poler direkte da eventuelle gnister vil kunne antænde den eksplosive gas som kan strømme ud fra batteriet. Hvis hjælpebatteriet er monteret i en anden bil, skal man undgå at der opstår kontakt mellem metaldelene på de to biler.

3) Start motoren.

4) Så snart motoren er i gang, fjernes de to kabler modsat rækkefølgen ved tilslutning.

Starter motoren ikke efter nogle forsøg, bør De ikke fortsætte, men henvende Dem til **Fiats servicenet**.



Undlad at udføre denne procedure hvis De ikke har en vis erfaring. Forkerte manøvrer kan frembringe elektriske udladninger af tydelig styrke og kan endog tænde batteriet til at eksplodere. Ellers er væsken i batteriet giftig og ætsende. Undgå kontakt med hud og øjne. Tobaksrøg samt brug af åben ild og græskaldende apparater er ikke tilladt i nærheden af batteriet: Brand- og eksplosioner!



Forsøg aldrig at starte motoren med strøm fra et ladeapparat da det kan beskadige bilens elektriske systemer, herunder specielle styreenhederne for tænding og indsprøjtning.

ART VED PÅLØB

 Bilen må under ingen omstændigheder skubbes eller trækkes i gang. Køres i gang ned ad bakke. Disse metoder kan dermed ødelægge motoren og beskadige den opretteligt.

 Vær opmærksom på at bremseforstærkeren og den elektriske servostyrer ude af funktion når motoren ikke er i gang. Der kræves for væsentlig større kraft til at trykke på bremsepedal og rat normalt.

HVIS ET DÆK PUNKTERER

Generelle anvisninger

Ved skift af hjul og brug af donkraft og nødreservehjul er der nogle regler der skal overholdes. Disse er anført i det følgende.

 Marker den standsede bil forskriftsmæssigt med havariblink, advarselstrekant etc.

Det anbefales at lade passagerne stige ud, især hvis bilen er tungt lastet, og sørge for at de opholder sig et sted hvor de er i sikkerhed for trafikken, mens hjulet bliver skiftet.

Hvis vejen skråner eller er ujævn, skal hjulene yderligere sikres med kiler eller lignende for at hindre at bilen skubber sig.



Det medfølgende nødreservehjul hører specielt til bilen. Det må ikke anvendes på biler af anden model, ligesom nødreservehjul fra andre modeller ikke må anvendes på Deres bil.

Hvis De udskifter bilens hjul med hjul af en anden type (fx hjul med letmetalfælge i stedet for stålfælge), skal hele det originale sæt hjulbolte udskiftes med bolte med passende dimensioner.

Nødreservehjulet må kun benyttes i nødstilfælde.

Brugen skal begrænses til det strengt nødvendige, og bilens hastighed må ikke overstige 80 km/h. Når nødreservehjulet er monteret, vil bilens køreegenskaber være ændret. Undgå kraftige accelerationer, hårde opbremsninger, bratte styrebefølgelser og hurtig kørsel i sving.

Nødreservehjulet har en samlet levetid på maksimalt 3.000 km. Herefter skal dækket udskiftes med et nyt af samme type.



Der må under ingen omstændigheder monteres et almindeligt dæk på en fælg der er beregnet til brug som nødreservehjul. Lad det udskiftede hjul reparere og genmontere så hurtigt som muligt.

Det er ikke tilladt at anvende to eller flere nødreservehjul samtidigt.

Gevindet på hjulboltene må ikke smøres inden monteringen da dette kan få boltene til at løsne sig.

Donkraften er udelukkende beregnet til skift af hjul på den bil den hører til eller på biler af samme model. Den må under ingen omstændigheder anvendes til andre formål, fx løftning af andre bilmodeller. Donkraften må aldrig anvendes ved arbejder under bilen.

Hvis donkraften ikke placeres korrekt, kan det resultere i at den løftede bil falder ned.

Anvend ikke donkraften til større belastninger end angivet på den påklæbede mærkat.



Der må ikke monteres snekæde på nødreservehjulet. Hvis et fordæk (trækkende hjul) punkterer og der er behov for at køre med snekæder, kan De flytte et normalt hjul fra bagakslen til forakslen og montere reservehjulet på baghjulets plads. På den måde har bilen to normale forhjul, som begge kan udstyres med snekæde.

Hvis pyntekapslen ikke monteres korrekt på det genmonterede hjul, kan den løsne sig under kørslen.

Undgå ubetinget at manipulere med ventilen.

Indfør ikke redskaber af nogen art mellem fælg og dæk.

Kontrollér jævnligt dæktrykket i samtlige hjul inklusive reservehjulet, se tabel i kapitlet **TEKNISKE DATA**.

SKIFT AF HJUL

Opmærksomheden henledes følgende:

- Donkraften vejer 1,85 kg.
- Donkraften kræver ingen forrjustering.
- Donkraften kan ikke repareres. Hvis den beskadiges, skal den udskiftes med en anden original donkraft.
- Der må ikke monteres andet styrbredde på donkraften end det tilhørende håndsving.

Udskift hjulet på følgende måde:

1) Stands bilen hvor den ikke er i fare for trafikken, og hvor De kan stå sikkert. Grunden til at bilen bør så vidt muligt være vandret og skal være tilstrækkelig fast.

2) Stands motoren, og træk håndsvinget ud af bremsen.

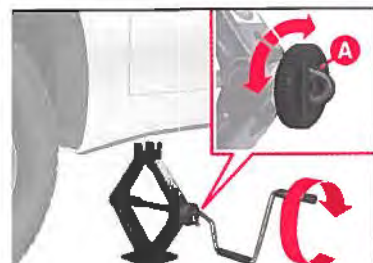
3) Indryk 1. gear eller baggear (i biler med automatgear stilles gearhåndtaget på **P**).

Løft bagagerummets gulvbe-
ning.

Skrue fingerskruen **A**, fig. 2, ud.

Tag den komplette værktøjshol-
ud, og anbring den ved siden af det
der skal skiftes.

Løft reservehjulet ud.



8) For bil med letmetalfølge: Rok
lidt med bilen for lettere kunne skille
hjulet fra navet.

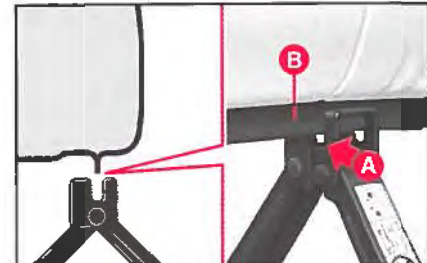
9) Slæk hjulboltene på det punkte-
rede hjul ca. 1 omdrejning ved hjælp af
den medfølgende hjulnøgle.

10) Spænd donkraften delvist ud
ved at dreje håndhjulet **A**, fig. 3, og
anbring den derefter under bilen ud
for referencemærkerne **A**, fig. 4, ved
det hjul der skal skiftes.



11) Anbring håndsvinget på don-
kraften, og drej det til fordybningen
A, fig. 5, i donkraftens løftesko griber
korrekt fat omkring ribben **B** under
vangen.

12) Advar eventuelle tilstede-
værende om at bilen skal løftes. Bed
dem om at fjerne sig fra bilens umid-
delbare nærhed og, frem for alt, ikke
at røre bilen før den atter er sænket.



13) Løft bilen ved at dreje donkraftens håndsving til hjulet er hævet nogle centimeter over jorden, men overbevis Dem først om at De kan dreje håndsvinget frit uden risiko for hudafskrabninger ved kontakt mellem hånden og jorden. Undgå desuden at komme i berøring med donkraftens bevægelige dele (gevindspindel og led) som ligeledes kan forårsage læsioner. Vask hænderne omhyggeligt hvis De har fået smørefedt på dem.

14) Skru de 4 hjulbolte helt ud, og træk hjulet af.

15) Overbevis Dem om at reservehjulet er rent på kontaktfladen mod navet, da eventuelle urenheder senere kan få hjulboltene til at løsne sig.

16) Påsæt reservehjulet således at hullerne **A**, **fig. 6**, passer med de tilsvarende styretappe **B**.

17) Skru de fire hjulbolte i.

18) Drej donkraftens håndsving så bilen sænkes, og fjern donkraften.

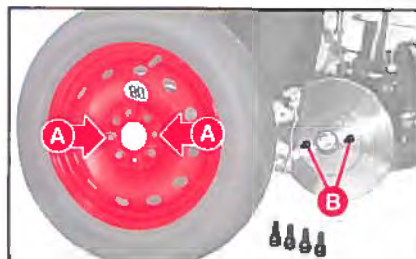
19) Spænd boltene helt til »over kryds« idet De i flere omgange går fra en bolt til den diametralt modsatte som vist på **fig. 7**.

VIGTIGT! Hjul kapslen må ikke monteres på nødreservehjulet.



Hvis De vil skifte til af anden type (let talfølge i stedet stålfølge eller omvendt), det originale sæt hjulbolte skiftes.

Det anbefales at gemme de ud tede bolte da delene skal bruges eventuel genmontering af de orig hjul.



NMONTERING DET NORMALE HJUL

) Løft bilen, og afmonter nødresvehjulet ved at følge proceduren er beskrevet i det foregående.

) Overbevis Dem om at det normale hjul er rent på kontakfladen d navet da eventuelle urenheder ere kan få hjulboltene til at løsne

) Påsæt det normale hjul, og skru første hjulbolt **B**, **fig. 8**, ind i boltet nærmest ventilen **A**.

) Påsæt hjulkapslen således at symet , **fig. 9**, på bagsiden af kaps-befinder sig ud for ventilen, og derefter de tre andre bolte i.

5) Spænd boltene med den medfølgende hjulnøgle.

6) Sænk bilen, og fjern donkraften.

7) Spænd boltene helt til ad flere gange i den tidligere viste rækkefølge, **fig. 7**.

Ved arbejdets afslutning

8) Anbring nødresvehjulet i rummet i bagagerumsgulvet.

9) Anbring donkraften på dens plads ved følge anvisningerne på værktøjsholderen.

10) Anbring det anvendte værktøj i de tilsvarende fordybninger i værktøjsholderen.

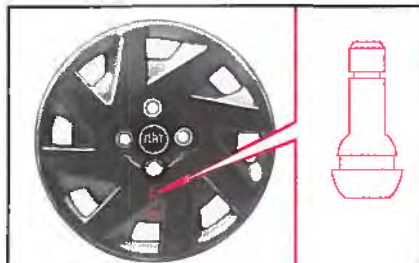
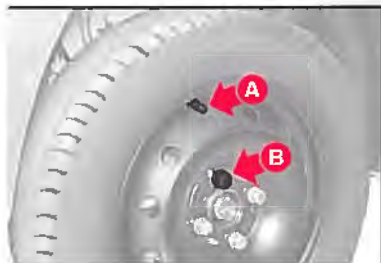
11) Anbring den komplette værktøjsholder med værktøj i nødresvehjulet.

12) Fastgør værktøjsholderen med fingerskruen (**se fig. 2**).

VIGTIGT! Der må ikke monteres slange i slangeløse dæk.

Kontrollér jævnligt dæktrykkene samtlige hjul inkl. reservehjulet.

Ventilhætterne kan skrues af og på med forlænger, **fig. 10**.



HVIS DER SKAL UDSKIFTES EN PÆRE



Ændringer eller reparationer af det elektriske anlæg som ikke foretages korrekt og i overensstemmelse med anlæggets tekniske specifikationer, kan forårsage driftsforstyrrelser med risiko for brand.



Det anbefales så vidt muligt at lade udskiftning af pærer foretage hos Fiats servicenet. Lygternes funktion og indstilling er af stor sikkerhedsmæssig betydning og skal opfylde færdselslovens bestemmelser.



Halogenpærer må kun berøres på metalsoklen. Hvis den gennemsigtige kolbe berøres med fingrene, reduceres lysstyrken, og desuden kan pærens levetid blive nedsat. Er man ved et uheld kommet til at berøre kolben, bør man rense den med en klud vædet med sprit og lade den tørre.



Halogenpærer indeholder gas under tryk. Der kan derfor blive udslynget glassplinter hvis pæren knuses.

GENERELLE ANVISNINGER

– Hvis en lygte svigter, anbefales at kontrollere den tilhørende sikring inden man går i gang med at udskifte pæren.

– Angående sikringernes placering henvises til afsnittet HVIS EN SIKRING BRÆNDER OVER i dette kapitel.

– Inden en pære udskiftes, anbefales det at kontrollere om kontaktputterne skulle være oxyderet.

– Overbrændte pærer skal altid skiftes med pærer af samme type med samme effekt.

– Af hensyn til sikkerheden skal teindstillingen altid kontrolleres efter udskiftning af en forlygtepære.

PÆRETYPES

en er udstyret med pærer af forskellige typer, fig. 11:

Pærer med glaskilesokkel

Tryk trykket på plads og kan umiddelbart trækkes ud.

Pærer med bajonetsokkel

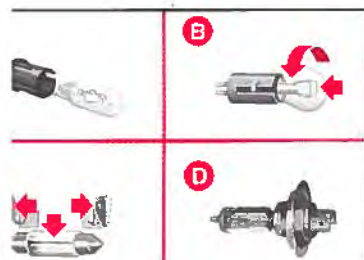
Montering: Trykkes let ind og drejes mod uret hvorefter de kan sættes ud.

Indolpærer

Montering: Trækkes ud idet man gør dem fri af kontaktpunkterne i lamellerne.

Halogenpærer

Montering: Hægt clipsens ben af holderne, og træk pæren ud.



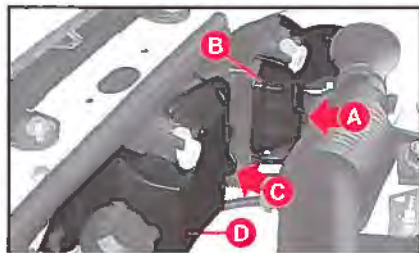
Pære	Fig. 11	Type	Effekt
Fjernlys	D	H7	55W
Nærlys	D	H7	55W
Positionslys fortil	A	W5	5W
Blinklys fortil	B	P21W	21W
Sideblink	A	W5W	5W
Tageforlygter	—	H3	55W
Positionslys bagtil	B	R10W	10W
Stoplygter	B	P21W	21W
Ekstra stoplygte	A	W5W	5W
Blinklys bagtil	B	P21W	21W
Baklys	B	P21W	21W
Tagebaglys	B	W5W	5W
Nummerplade lys	C	W5W	5W
Interiør lampe:			
— med vipbart lampeglass	C	—	10W
— med spotlamper	C	—	10W
Lys i bagagerum	A	W5W	5W

HVIS EN LYGTE SVIGTER



Ændringer eller reparationer af det elektriske anlæg som ikke foretages korrekt og i overensstemmelse med anlæggets tekniske specifikationer, kan forårsage driftsforstyrrelser med risiko for brand.

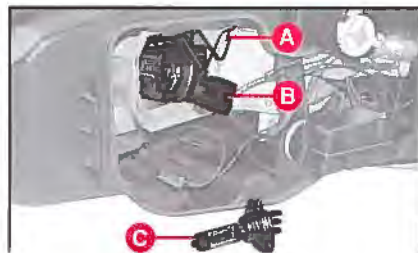
Angående type og effekt af pærer, se
HVIS DER SKAL UDSKIFTES EN PÆRE.



FJERNLYS

Udskiftning af halogenpæren udføres på følgende måde:

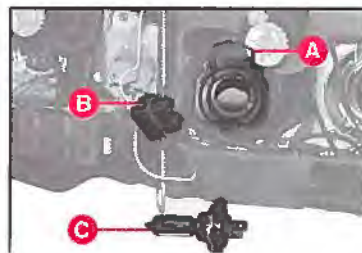
- 1) Frigør bøjlen **C**, fig. 12, og tag beskyttelsesdækslet **D** af.
- 2) Frigør clipsen **A**, fig. 13, tag stikket **B** af, og træk pæren **C** ud.



NÆRLYS

Udskiftning af halogenpæren udføres på følgende måde:

- 1) Frigør bøjlen **A**, fig. 12, og beskyttelsesdækslet **B** til side.
- 2) Frigør clipsen **A**, fig. 14, tag ket **B** af, og træk pæren **C** ud.



ITIONSLYS FORTIL

skiftning af pæren udføres på følgende måde:

Frigør bøjlen **C**, **fig. 12**, og tag rattelsesdækslet **D** af.

Tryk på tungerne i siderne **A**, **fig. 13**, og træk fatningen ud af dens sæde. Træk derefter pæren **C** ud af fatningen, hvor den er trykket fast.

BLINKLYS FORTIL

Halogenpæren udskiftes på følgende måde:

1) Frigør bøjlen **C**, **fig. 12** og tag beskyttelsesdækslet **D** af.

2) Drej fatningen **A**, **fig. 16**, og træk den ud.

3) Tryk pæren **B** let ind, drej den imod urets retning og træk den ud (montering med bajonetsfatning).

SIDEBLINK

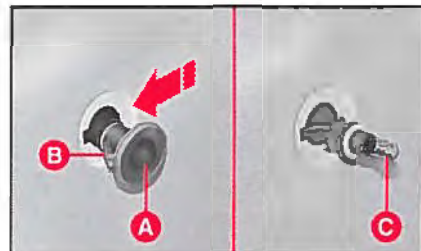
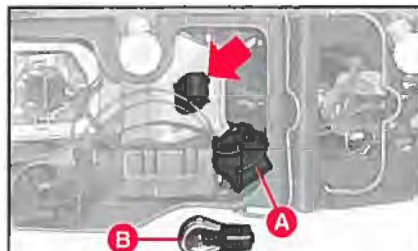
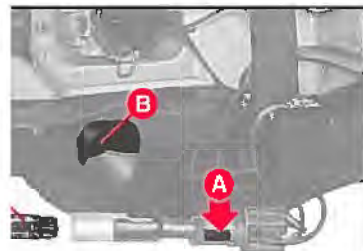
Udskiftning af pæren udføres på følgende måde:

1) Påvirk lytteglasset **A**, **fig. 17**, i pilens retning (modsat bilens køreretning) så clipsen **B** trykkes sammen, og træk lygten ud.

2) Drej lytteglasset **A** imod urets retning, og tag det af. Træk derefter pæren **C** ud af fatningen, hvor den er trykket fast.

TÅGEFORLYGTER

Henvend Dem til **Fiats servicenet** hvis halogenpæren skal udskiftes.



BAGLYGTEENHEDER

Udskiftning af pærer:

1) Indvendigt i bilen: Fjern plasticdækslet foroven **A**, fig. 18, ved hjælp af den medfølgende skruetrækker, og åbn derefter fligen i beklædningen i pilens retning således at lygteenhedens fastgørelsespunkter bliver synlige.

2) Skru lygteenhedens monteringsmøtrikker **A**, fig. 19, ud ved hjælp af skruetrækkeren og den medfølgende top.

3) Tag stikket af, og skru de med pil viste skruer, fig. 20, ud.

4) Tryk pærerne let ind, drej dem imod urets retning, og træk dem ud (montering med bajonetfatning).

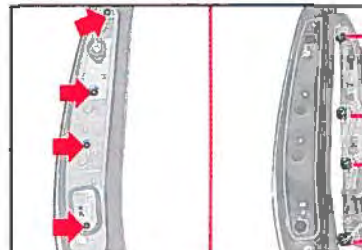
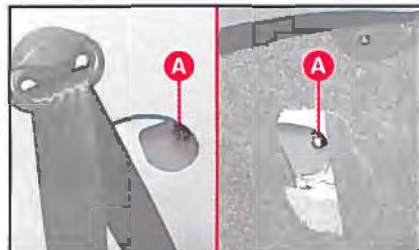
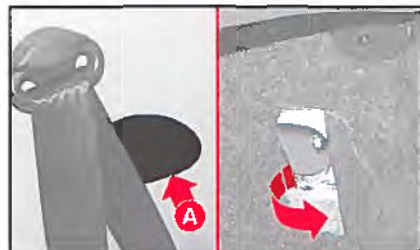
A - Pære for positionslys

B - Pære for stoplys

C - Pære for blinklys.

D - Pære for:

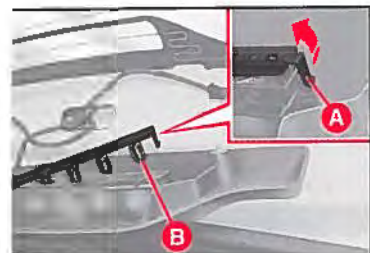
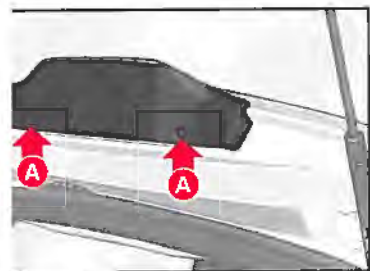
- tægebaglys i venstre belysning
- baklys i højre baglygte



TRASTOPPLYGTE

skiftning af pærer: Luk hækdøren og skru skrue A, fig. 21, ud.

gør clipsen A, fig. 22, åbn grund-
nen med fatningerne, og træk der-
den defekte pære B ud af fatning-
en hvor den er trykket fast.

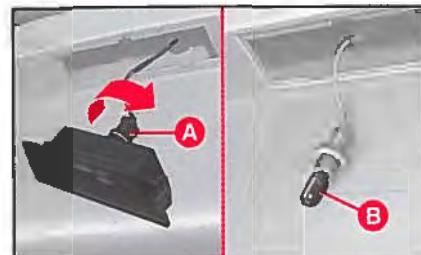


NUMMERPLADELYS

Udskiftning af pære: Påvirk clipsen
A, fig. 23, og træk lygten ud. Drej fat-
ningen A, fig. 24, imod urets retning,
og træk derpå pæren B ud.



fig. 23



HVIS EN INDVENDIG LAMPE SVIGTER



Ændringer eller repara-
tioner af det elektriske
anlæg som ikke foreta-
ges korrekt og i overensstem-
melse med anlæggets tekniske
specifikationer, kan forårsage
driftsforstyrrelser med risiko for
brand.

Angående type og effekt af pærer, se
HVIS DER SKAL UDSKIFTES EN PÆRE.

INTERIØRLAMPE

Med vipbart lampeglas:

Udskiftning af pære:

1) Lirk interiørlampen, **fig. 25**, ud ved at påvirke rammen omkring lampeglasset i det med pil viste punkt.



fig. 25



2) Åbn boksen **A**, **fig. 26**, og udskift den overbrændte pære.

Med spotlamper

Udskiftning af pærer:

1) Lirk interiørlampen ud **A**, **fig. 27**, i de med pil viste punkter.

2) Åbn dækslet **A**, **fig. 28**, over pærerne.

3) Udskift den overbrændte pære.



BELYSNING I BAGAGERU

Udskiftning af pære:

1) Lirk lampen **A**, **fig. 29** ud, i f retning.

2) Åbn dækslet **B**, og træk c pæren **C** ud af fatningen, hvor d trykkes fast.



fig. 28



IS EN SIKRING BRÆNDER OVER

IERELT

is dele af det elektriske udstyr er, skal man kontrollere om den ledende sikring er intakt. Lederen (fig. 30, må ikke være afbrudt (ndt over). Er den det, skal den brændte sikring udskiftes med en af samme amperetal (samme far-

Intakt sikring.

• Sikring med afbrudt leder.

æk den defekte sikring ud med stikket D, som er placeret på cirkelen.



Udskift aldrig en defekt sikring med metaltråde eller andre materialer som nødløsning. Anvend altid en intakt sikring med samme farve.



Monter aldrig en sikring med højere amperetal end den originale:
BRANDFARE!



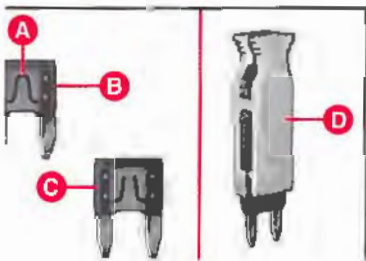
Hvis en hovedsikring (MAXI-FUSE) brænder over: Foretag ingen form for reparation, men henvend Dem til Fiats servicenet.



Inden en sikring udskiftes, skal man slukke for alt elektrisk udstyr og tage tændingsnøglen ud.

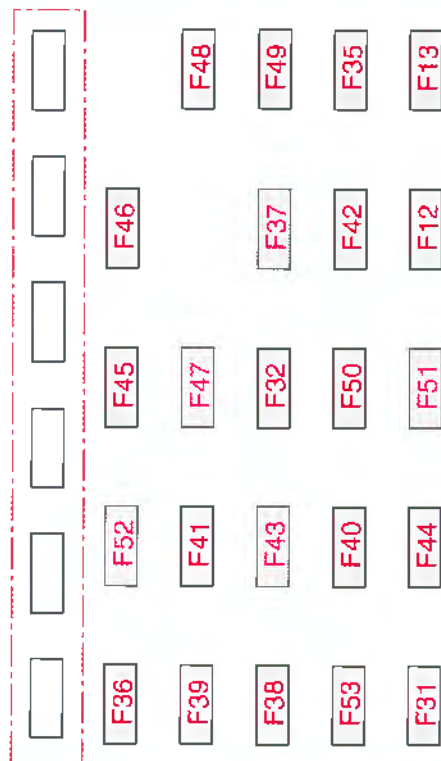
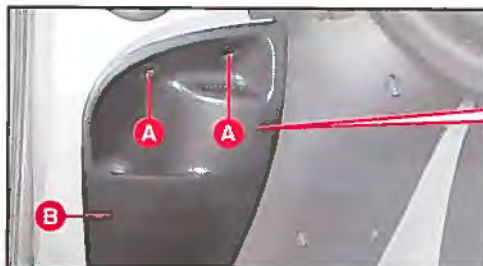


Henvend Dem til Fiats servicenet hvis den nye sikring også brænder over.



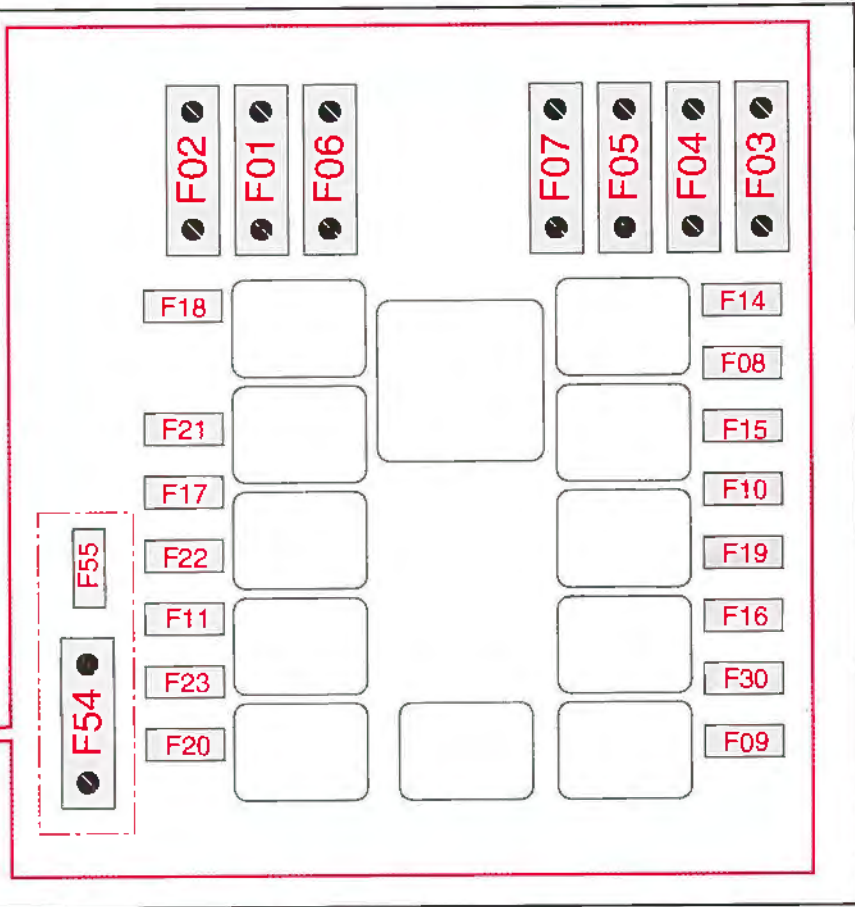
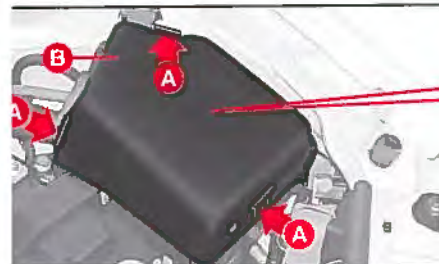
Man får adgang til sikringerne i instrumentpanelets sikringsboks ved at skrue de to skruer **A**, **fig. 31**, ud og åbne dækslet **B**.

Angående identifikation af sikringerne, henvises til fortegnelsen over bilens sikringer på de følgende sider.



n får adgang til sikringerne i motormotets sikringsboks ved at friklemmerne **A**, fig. 32, og fjerne let **B**.

gående identifikation af sikringerne, henvises til fortegnelsen over sikringer på de følgende sider.



FORTEGNELSE OVER BILENS SIKRINGER

Belysning mv.

	Figur	Sikring	Ampere
Bagagerum	31	F39	10
Baklys	31	F31	7,5
Belysning for instrumentpanelets komponenter	31	F51	7,5
Belysningssystem	31	F32	15
Blinklys (retningsvisere)	31	F53	10
Ekstra stoplygte	31	F37	10
Fjernlys i højre side	32	F14	10
Fjernlys i venstre side	32	F15	10
Havariblink	31	F53	10
Instrumentgruppe og kontrollamper (strømtilførsel fra batteri)	31	F53	10
Instrumentgruppe og kontrollamper (strømtilførsel fra tændingslås)	31	F37	10
Interiørlampe	31	F39	10
Nummerpladelys	31	F51	7,5
Nærlys i højre side	31	F12	10
Nærlys i venstre side	31	F13	10
Stoplys	31	F37	10
Tågeforlygter	32	F30	15

forbrugere	Figur	Sikring	Ampere
systemets styreenhed (via tændingslås)	31	F42	7,5
3	31	F50	7,5
natgear (strømtilførsel fra batteri)	32	F55	7,5
natgear (strømtilførsel via tændingslås)	31	F35	10
natgearets styreenhed	32	F23	10
r for kabine	32	F08	30
dstoffilter (diesel), opvarmet	32	F20	20
dstofpumpe (1.28v)	32	F22	20
dstofpumpe	32	F21	15
allås	31	F38	20
ættænder	31	F44	20
lpumpens ventilgruppe (motor 1.9D)	32	F17	7,5
ude	31	F40	30
ørstiller (1.816v)	32	F20	15
rmningssystem med gløderør	32	F54 - MAXI FUSE	60
rmningssystemets styreenhed	32	F11	10
efunktioner + 30 (autoradio, mobiltelefon, rumfølere, i, diagnosestik)	31	F39	10
efunktioner + 15 (autoradio, mobiltelefon, lys i kontakter på mentpanel, spejle, anhænger, lys i kontakter for sædeopvarmning)	31	F49	7,5
	32	F10	15

Strømforbrugere	Figur	Sikring	Ampere
Indsprøjtningssystem	32	F22	20
Kølerventilator med én hastighed (1.28V og 1.216V uden luftkonditionering)	32	F06 - MAXI FUSE	30
Kølerventilatorens andet hastighedstrin (1.28V og 1.216V med manuelt luftkonditioneringsanlæg)	32	F07 - MAXI FUSE	50
Kølerventilatorens andet hastighedstrin (1.9D, 1.9JTD og 1.816V)	32	F07 - MAXI FUSE	40
Kølerventilatorens første hastighedstrin (1.28V og 1.216V med manuelt luftkonditioneringsanlæg)	32	F06 - MAXI FUSE	30
Kølerventilatorens første hastighedstrin (1.9D, 1.9JTD og 1.816V)	32	F06 - MAXI FUSE	30
Lambdasonde	32	F11	10
Luftkonditioneringsanlæg, aktiveringskommando fra bruger	31	F31	7,5
Luftkonditioneringsanlæggets kompressor	32	F19	7,5
Lydanlæg med subwoofer	31	F36	15
Lygtespulere	32	F09	20
Motorstopventil (1.9D)	32	F21	15
Motorstyreenhed (+ batteri)	32	F18	7,5
Motorstyreenhed (brændstøfsystem)	32	F17	7,5
Motorstyreenhed (via tændingslås)	32	F16	7,5
Regulator for lygteindstilling	31	F13	10
Relæ for blæser for kabine	31	F31	7,5
Relæ for elektrisk rumvarme	31	F31	7,5

iforbrugere	Figur	Sikring	Ampere
ør motorens kølesystem	32	F16	7,5
ør motorstyresystem	32	F16	7,5
ptræk, forreste højre siderude	31	F48	20
ptræk, forreste venstre siderude	31	F47	20
askerpumpe (front- og bagrude)	31	F43	30
tyring	31	F35	10
tyring	32	F05 - MAXI FUSE	60
	31	F46	15
ometerets impulsgenerator	32	F11	10
elektriske med varmelegeme	31	F41	7,5
tilførsel til ABS-system	32	F04 - MAXI FUSE	50
tilførsel til centralboks i instrumentpanel: Ekstra funktioner	32	F02 - MAXI FUSE	40
tilførsel til centralboks i instrumentpanel: Standardfunktioner	32	F01 - MAXI FUSE	70
ipvarmning	31	F45	15
ngslås	32	F03 - MAXI FUSE	20
ipoler	32	F22	20
for recirkulation af benzindampe	32	F11	10
med variabel indsugningsgeometri samt tomgangsaktuatorer	31	F31	7,5
motor for bagrude	31	FS2	15
motor for frontrude	31	F43	30

HVIS BATTERIET ER AFLADET

Først og fremmest anbefales det at forebygge situationen: I kapitlet BILENS VEDLIGEHOLDELSE kan De læse hvordan man undgår afladning af batteriet og sikrer det en lang levetid.

OPLADNING AF BATTERI

Vi anbefaler langsom opladning ved lav strømstyrke og en opladningstid på ca. 24 timer. For lang ladetid kan skade batteriet.

Fremgangsmåden er følgende:

1) Afmonter elanlæggets polsko fra batteriets poler.

VIGTIGT! Hvis bilen er udstyret med elektronisk alarm, skal man først slå alarmen fra med fjernbetjeningen (se ELEKTRONISK ALARM i kapitlet KENDSKAB TIL BILEN).

2) Forbind ladeapparatets kabler til batteriets poler

3) Tænd ladeapparatet.

4) Ved opladningens afslutning: Sluk ladeapparatet inden kablerne fjernes fra batteriet.

5) Forbind atter polskoene med korrekt polaritet til batteriets poler.



Væsken i batteriet er giftig og ætsende. Undgå at den kommer i berøring med huden eller øjnene. Opladning af batteriet skal ske i omgivelser med god ventilation og langt fra åben ild og mulige kilder til gnistdannelse: Eksplosions- og brandfare!

START MED HJÆLPEBAT

Se START MED HJÆLPEBATTERI, i kapitel.



Forsøg ikke at opstarte et frosset batteri, men lad det op først: I modfald risikerer De at det eksploderer. Hvis batteriet har været frosset, skal man overbevise sig om at der ikke er opstået brudte indvendige dele (risiko for kortslutning) eller revner i batterikassen med risiko for udledning af giftig og ætsende syre.



Forsøg aldrig at starte motoren med strømmen fra et ladeapparat da det kan beskadige bilens elektriske dele, herunder specielt reeenhederne for tænding og indsprøjtning.

IS BILEN SKAL LØFTES

D BILENS DONKRAFT

HVIS ET DÆK PUNKTERER i dette al.

Donkraften er udelukkende beregnet til skift af hjul på den bil den er til. Den må under ingen omstændigheder anvendes til andre formål, fx løftning af andre. Donkraften må aldrig anvendes ved arbejder under bilen.

Hvis donkraften ikke placeres korrekt, risikerer man at den løftede bil falder ned. Anvend ikke donkraften til større belastninger angivet på den påklæbede etiket.

Opmærksomheden henledes på følgende:

- Donkraften kræver ingen justering.
- Donkraften må ikke repareres. Hvis den beskadiges, skal den udskiftes med en anden original donkraft.
- Der må ikke monteres andet udstyr på donkraften end det håndsving der er vist i dette kapitel.

MED VÆRKSTEDS-DONKRAFT

Fortil

Bilen må kun løftes fortil med donkraftens løftearm placeret under gearkasse/differentiale-enheden med en gummiklods som mellemlæg som vist på **fig. 33**.

I siden

Bilen må kun løftes i siden med donkraftens løftearm ud for referencemærkerne i det på **fig. 34** viste område, og der skal anvendes et passende mellemlæg af gummi.

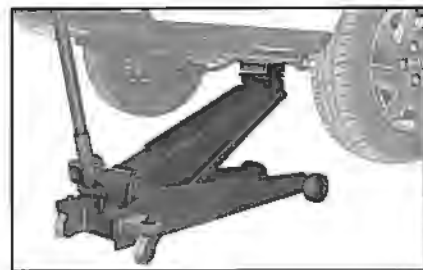
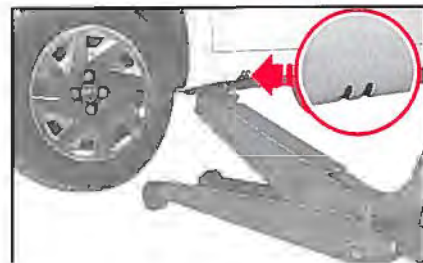
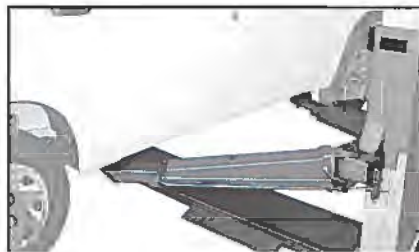


fig. 33



MED ARMLIFT

Enderne af liftens armen skal placeres i de på **fig. 35** viste områder.



HVIS BILEN SKAL SLÆBES

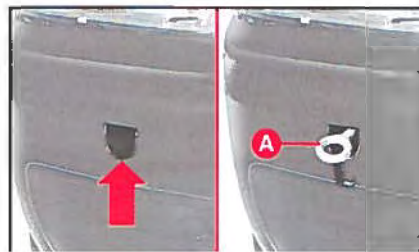
Trækøje medfølger som tilbehør til bilen.

Montering af trækøje:

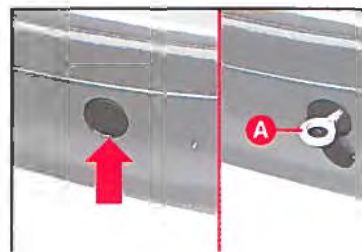
1) Tag trækøjet ud af værktøjsholderen, som er placeret under bagagerummets gulvbeklædning.

2) Fjern dækslet på kofangeren ved at lirke det ud med en skruetrækker i det med pil viste punkt.

3) Skru trækøjet **A**, **fig. 36** og **fig. 37**, i bund på gevindtappen.



Slæbning skal sl
overensstemmelse
de herom gæld
særlige bestemmelser i færdselsloven hvad angår både køretøjet og det anvendte udstyr.



Inden slæbningen påbegyndes, skal tændingsnøglen drejes på og tilbage på STOP, men den ikke ud! Hvis nøglen kes ud, træder ratlåsen automatisk i funktion hvorved det r umuligt at styre bilen.

I Under slæbningen skal man være opmærksom på at man ikke har bremsestærkeren og den eventuelle elektriske servostyring til rådighed. Man skal derfor udøve større tryk på bremsepedalen til bremse bilen, ligesom der ses større kraft end normalt : dreje rattet hvis bilen har servostyring. Anvend ikke elastikbånd til slæbning, og undgå Overbevis Dem om at egrejets forbindelsesled ikke kommer i berøring med bilkomponenter og beskadige dem under slæbningen.



For versioner med automatgear skal man ud over de foranstående instruktioner overholde følgende yderligere anvisninger:

- 1) Vælgerhåndtaget skal stilles på N.
- 2) Hastigheden ved slæbning må ikke overstige 30 km/h;
- 3) Bilen må højst slæbes 20 kilometer.

Ved længere afstande skal bilen slæbes med forhjulene løftet for at undgå skader på gearkassen som følge af utilstrækkelig smøring.

VED UHELD ELLER ULYKKE

- Det er vigtigt altid at bevare roen.
- Hvis De ikke er direkte impliceret, bør De standse mindst 10 meter fra uheldsstedet.
- På motorvej skal bilen anbringes på en sådan måde at nødsporet ikke blokeres.
- Stands motoren, og tænd havari-blinket.
- Oplys uheldsstedet med lygterne hvis det er mørkt.
- Vær agtpagivende: De må ikke risikere at blive påkørt.
- Marker uheldet med advarselstrekanter anbragt tydeligt synligt i den foreskrevne afstand.
- Tilkald hjælp, og giv så nøjagtige oplysninger som muligt. Anvend de særlige nødtelefoner hvis uheldet er sket på motorvej.

– Ved motorvejsuheld med mange implicerede er der stor risiko for at blive involveret i yderligere sammenstød, især hvis sigtbarheden er dårlig. Forlad derfor omgående bilen, og bring Dem i sikkerhed på den anden side af autoværnet.

– Hvis dørene ikke kan åbnes, bør man ikke forsøge at komme ud af bilen ved at knuse frontruden, som er lamineret. Sideruderne og bagruden er lettere at knuse.

– Træk tændingsnøglen ud på de implicerede biler.

– Undlad at ryge hvis der lugter af benzin, dieselolie eller andre kemiske stoffer på uheldsstedet, og sluk eventuelle cigaretter.

– Selv små brande skal slukkes med ildslukker, tæpper, sand eller jord. Brug aldrig vand.

HVIS DER ER TILSKADEKOMNE

– Forlad aldrig tilskadekomne. Pligten til at yde hjælp gælder også for personer som ikke er direkte impliceret i ulykken.

– Undgå opløb omkring tilskadekomne.

– Berolig tilskadekomne med at hjælpen hurtigt vil være fremme, og bliv hos vedkommende for at modvirke eventuelle tilbøjeligheder til panik.

– Frigør sikkerhedsseler som holder tilskadekomne, eller klip selegjorden over.

– Giv ikke tilskadekomne noget at drikke.

– Tilskadekomne må ikke flyttes undtagen i de tilfælde der er nævnt i det følgende punkt.

– Træk kun tilskadekomne ud af bilen hvis der er risiko for at bilen bryder i brand, synker i vandet eller styrter i en afgrund. Er det nødvendigt at flytte en tilskadekommen, skal man undgå at trække i leddene. Bøj aldrig den tilskadekomnes hoved, og hold så vidt muligt den tilskadekomnes krop i

FØRSTEHJÆLPSSKASSE, fi

Denne bør mindst indeholde følgende: Steril gaze til at dække og se sår, bind i forskellig bredde, septiske plastre i forskellig størrelse, en rulle hæfteplaster, en pakke sugende vat, en flaske desinfektionsmiddel, en pakke papirlommetørklæder, en saks med runde hjørner, pincet og to elastiske slynger

Ud over førstehjælpsskassen i bilen bør det være en ildslukker og tæppe i bilen.



BILENS VEDLIGEHOLDELSE

ANMÆSSIG DLIGEHOLDELSE

rrrekt vedligeholdelse er af-
nde for at sikre bilen en lang leve-
optimal stand.

t har derfor opstillet en række
rol- og vedligeholdelsesarbejder,
er fordelt på eftersyn hver
10 km.

n skal dog være opmærksom på
anne VEDLIGEHOLDESESPLAN ikke
ter bilens vedligeholdelsesbehov
ud. Bade i den første tid frem til
synet ved 20.000 km og i perio-
e mellem eftersynene har bilen
v for almindeligt tilsyn i form af
matisk kontrol og genoprettelse
skeniveauer, dæktryk etc.

VIGTIGT! Eftersyn iflg. VEDLIGE-
HOLDESESPLANEN er foreskrevet af
producenten. Undladelse af at lade ef-
tersynene udføre kan medføre ind-
skrænkninger i reklamationsretten.

Arbejderne iflg. VEDLIGEHOLDESES-
PLANEN udføres af alle værksteder in-
den for **Fiats servicenet**.

Hvis der under udførelsen af de en-
kelte arbejder konstateres behov for
yderligere udskiftninger eller repara-
tioner, vil disse kun blive udført med
kundens tilladelse.

VIGTIGT! I tilfælde af mindre ure-
gelmæssigheder ved bilens funktion
anbefales det at henvende sig til **Fiats
servicenet** med det samme og ikke
afvente næste eftersyn.

VEDLIGEHOELDESESPLAN

Eftersynene skal udføres med et interval på 20.000 km.

Kilometer x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
Kontrol af dækkenes tilstand og slitage	+	+	+	+	+	+	+	+
Kontrol af bremseklodsernes tilstand og slitage i skivebremser fortil	+	+	+	+	+	+	+	+
Kontrol af bremseklodsernes tilstand og slitage i skivebremser bagtil (versioner med motor 1.816V)		+		+		+		+
Kontrol af bremsebelægningernes tilstand og slitage i tromlebremser bagtil			+			+		
Visuel kontrol af tilstand: Undervognsbeskyttelse, rør (udstødningssystem, brændstofs-system, bremsen), gummidele (hætter, manchetter, muffe, bøsninger etc.) samt bremsesystemets og brændstofs-systemets slanger	+	+	+	+	+	+	+	+
Kontrol af remspænding og evt. stramning af drivremme for hjælpeenheder (undtagen motorer med automatiske remstrammere)	+							
Visuel kontrol af drivremme for hjælpeenheder		+		+		+		+
Kontrol/justering af ventilspillerum (versioner med dieselmotor)	+	+		+		+		+
Kontrol/justering af ventilspillerum (versioner med motor 1.28V)		+		+		+		+
Kontrol af håndbremsens vandring		+		+		+		+
Kontrol af udslip i udstødningssystem (for dieselmotorer kontrol af røgtæthed)		+		+		+		+
Kontrol af antifordampningssystem				+				+
Udskiftning af brændstoffilter (versioner med dieselmotor)	+	+	+	+	+	+	+	+
Udskiftning af luftfilterelement (versioner med benzinmotor)			+			+		
Udskiftning af luftfilterelement (versioner med dieselmotor)	+	+	+	+	+	+	+	+

Kilometer x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160	180
ldning (kølesystem, bremsesystem, rudevasker anlæg, batteri etc.)	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ol af tilstand af tandrem for ventilstyring			+						+
ftning af tandrem for ventilstyring						+			
ftning af tændrør (versioner med benzinmotor)		+		+		+		+	
ol af motorstyresystemernes funktion (ved hjælp af diagnosestik)		+		+		+		+	
ol af oliestand i manuel gearkasse				+				+	
ftning af olie i automatgear		+		+		+		+	
ftning af motorolie (□) (hver 10.000 km for versioner med motor 1.9D)	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ftning af motoroliefilter (hver 10.000 km for versioner med motor 1.9D)	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ftning af bremsevæske (eller hvert andet år)			+			+			+
ftning af pollenfilter (eller hvert år)	+	+	+	+	+	+	+	+	+

ler hver 18. måned

PPLERENDE ARBEJDER

Hver 1.000 km eller inden længe-
re: Kontrollér kølevæskestand,
sewæskestand, sprinklervæske-
e, dæktryk og dækkenes tilstand,
d efter/pump hvis nødvendigt.

Hver 3.000 km: Kontrollér mo-
toroliestanden, og fyld efter hvis nød-
vendigt.

Hver 5.000 km (kun for dieselmot-
torer): Aftapning af kondensvand fra
brændstoffilter.

Det anbefales at anvende **FL
Groups** produkter, som er udviklet
og fremstillet specielt til Fiat biler (se
PÅFYLDNINGSSKEMA i kapitlet TEKNISKE
DATA).

VIGTIGT! - Motorolie

Motorolien skal udskiftes med kortere mellemrum end angivet i VEDLIGE-HOLDELSESPLEANEN i dette kapitel hvis bilen fortrinsvis benyttes under en af følgende særligt krævende betingelser:

- Kørsel med anhænger
- Kørsel på støvede veje
- Mange korte ture (under 7-8 km ad gangen) ved temperaturer under frysepunktet
- Megen tomgang eller kørsel med lav hastighed (svarende til forhold som hyrevognskørsel, vareudbringning etc.)
- Hvis bilen har været ude af drift i længere tid.

VIGTIGT! - Luftfilter

Hvis bilen benyttes på støvede veje, skal luftfilterelementet udskiftes med kortere mellemrum end anført i VEDLIGE-HOLDELSESPLEANEN i dette kapitel. Er De i tvivl om hvor tit motorolie og luftfilter bør udskiftes ved Deres brug af bilen, er De velkommen til at kontakte **Fiats servicenet**.

VIGTIGT! - Pollenfilter

Hvis bilen ofte benyttes i støvede eller stærkt forurenede områder, anbefales det at udskifte filterelementet med kortere mellemrum. Specielt skal det udskiftes hvis det konstateres at lufttilførslen til kabinen er nedsat.

VIGTIGT! - Batteri

Det anbefales at lade batteriets ladetilstand kontrollere inden vinteren for at undgå at elektrolytten fryser. Denne kontrol bør foretages oftere hvis bilen fortrinsvis benyttes til korte ture, eller hvis den har udstyr som bruger strøm når den holder parkeret (især hvis der er tale om eftermonteret tilbehør).

Hvis bilen anvendes i varmt land eller under særligt belastende hold, anbefales det at kontrollere væskestanden i batteriet med kortere mellemrum end anført i VEDLIGE-HOLDELSESPLEANEN i dette kapitel.



Bilens vedligeholdelse bør generelt overlades til Fiats servicenet.

De selv ønsker at udføre al den daglige pleje, mindre vedligeholdelsesarbejder etc., bør De kontakte Dem at De har det værktøj og originale Fiat-reservedele og væsker der skal bruges. Når De udfører sådanne arbejder, skal De ikke have en vis praktisk erfaring.

ONTROL NIVEAUER

Undlad at ryge under arbejder i motorrummet: Der kan forekomme brændbare gasser og dampe deraf følgende brandfare.

Pas på ikke at forveksle de forskellige væsker når De fylder efter. Væsken indbyrdes uforenelige og kan forårsage alvorlige skader på motoren hvis de påfyldes et forkert.

Motorolie - 2. Batteri - 3. Bremske - 4. Sprinklervæske - 5. Kø-

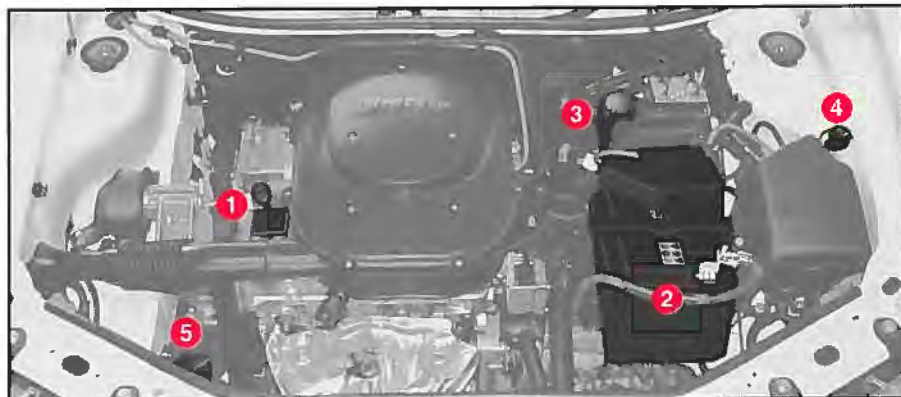
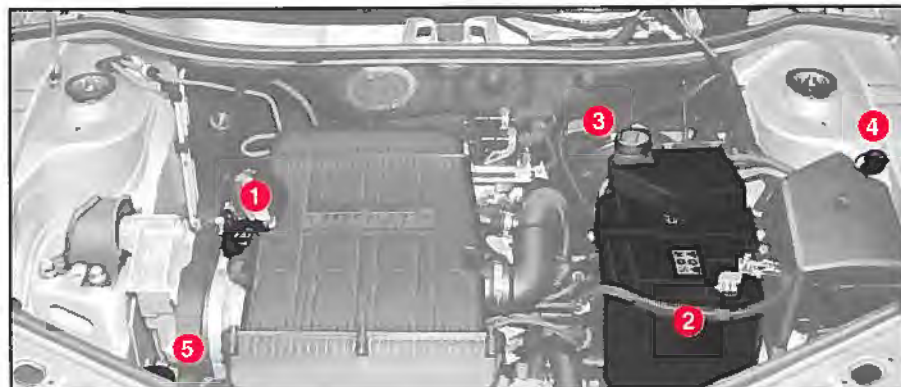


fig. 1 - Version 1.28v



1. Motorolie - 2. Batteri - 3. Bremsevæske - 4. Sprinklervæske - 5. Kølevæskeblanding - 6.olie i automatgear.

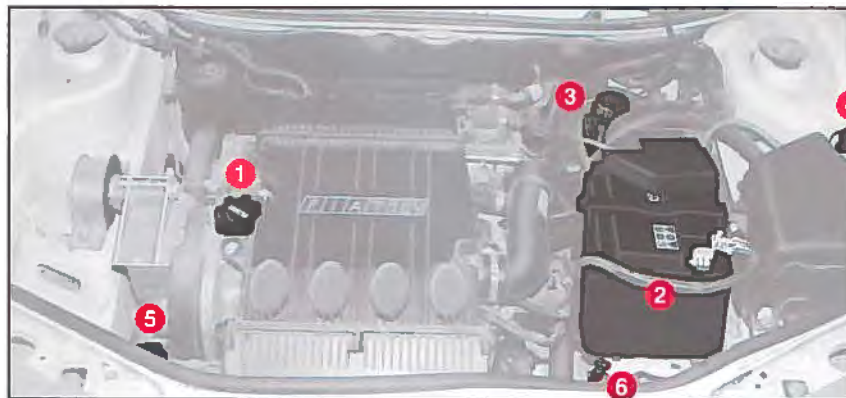
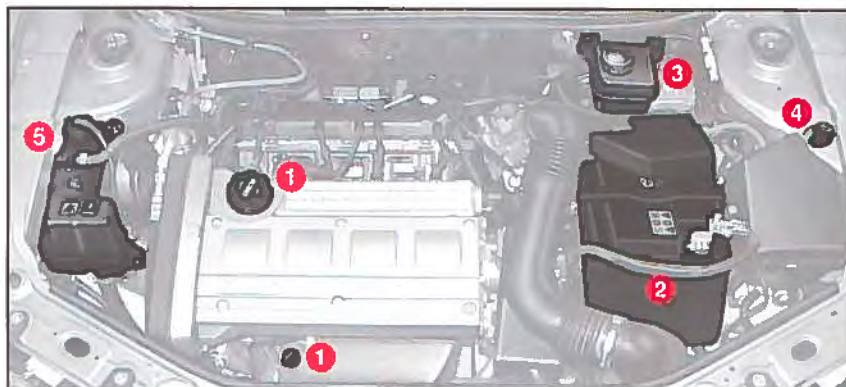


fig. 3 - Version med SPEEDGEAR automatgear

1. Motorolie - 2. Batteri - 3. Bremsevæske - 4. Sprinklervæske - 5. Kølevæskeblanding



Motorolie - 2. Batteri - 3. Bremske - 4. Sprinklervæske - 5. Køskeblanding.

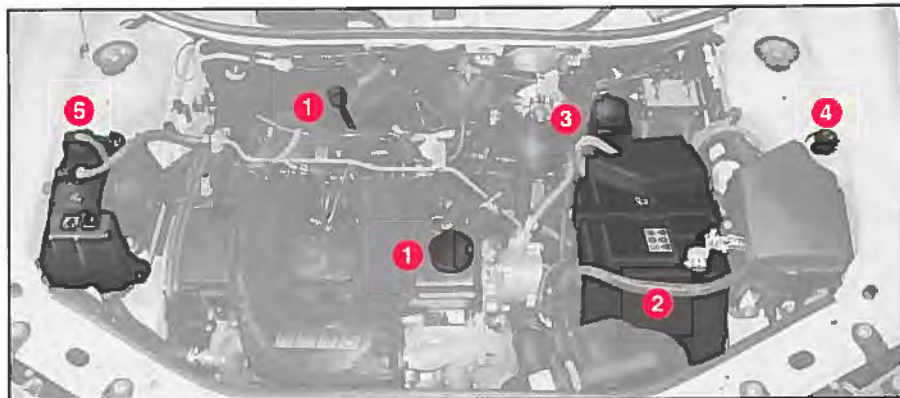
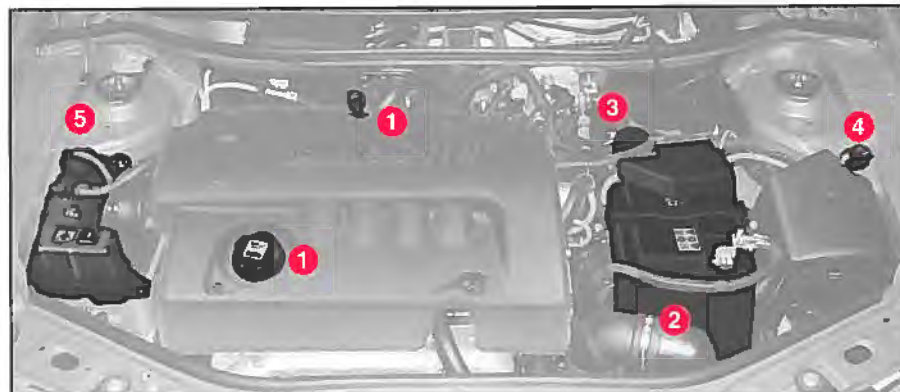


fig. 5 - Version I,9D



Motorolie - 2. Batteri - 3. Bremske - 4. Sprinklervæske - 5. Køskeblanding.

MOTOROLIE

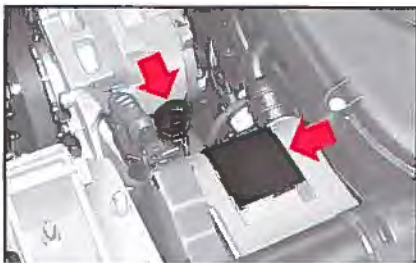
Kontrol af motoroliestand skal ske med bilen på vandret grund ca. 5 minutter efter at motoren er standset.

Oliestanden skal være mellem mærkerne **MIN** og **MAX** på oliemålepinden.

Afstanden mellem **MIN** og **MAX** svarer til ca. 1 liter olie.



Når motoren er varm, skal man være yderst forsigtig ved arbejder i motorrummet: Risiko for forbrændinger! Husk at kølerventilatoren kan gå i gang ved varm motor: Risiko for læsioner!



Fyld ikke efter med olie som har andre specifikationer end den der i forvejen findes i motoren.

Hvis oliestanden er tæt på eller under **MIN**-mærket, skal der fyldes efter gennem påfyldningsstudsens til olien atter når **MAX**-mærket.

Oliestanden må aldrig overstige **MAX**-mærket.

VIGTIGT! Hvis oliestanden ved den regelmæssige kontrol viser sig at overstige niveauet **MAX**, vil det være nødvendigt at henvende sig til **Fiats servicenet** for at få genoprettet det korrekte niveau.

VIGTIGT! Efter olieskift eller efterfyldning bør man lade motoren



gå nogle sekunder, vente nogle minutter med motoren standset og derefter kontrollere oliestanden.

FORBRUG AF MOTOROLIE

I bilens første anvendelsesperiode er motoren i en indkøringsfase. Forbruget af motorolie kan derfor ikke anses for stabiliseret før bilen har kørt 5.000 - 6.000 km.



fig. 9 - Version 1.816v



GTIGT! Olieforbruget afhænger af hvordan bilen anvendes.

Den brugte motorolie og det udskiftede oliefilter indeholder stoffer er skadelige for miljøet. Det anbefales at lade udskiftning af og filter udføre hos Fiats servicenet, som har udstyr til op- og bortskaffelse af olie filtre i overensstemmelse gældende miljøbestemmel-

OLIE I AUTOMATGEAR TYPE SPEEDGEAR

Olien der anvendes i automatgearet SPEEDGEAR tjener ikke alene til at smøre og køle de bevægelige mekaniske dele, men indgår først og fremmest i den hydrauliske styring af automatgearet. Olien er således en væsentlig bestanddel af den automatiske gearkasse, og det er derfor af største vigtighed at oliestanden altid holdes mellem oliemålepindens referencemærker **H** (varm olie) eller **C** (kold olie).

Den anbefalede olietype er **Tutela CVT N.G.**, som er et smøremiddel på syntetisk basis, med additiver til modifikation af friktionen og forebyggelse af slitage.

Olien i automatgearet skal udskiftes hver 40.000 km.

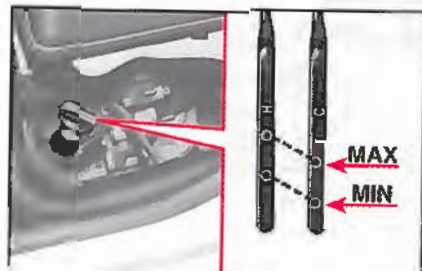
Skulle det blive nødvendigt at fylde efter med kortere mellemrum på grund af utæthed, skal bilen ubetinget indleveres til kontrol og reparation hos **Fiats servicenet**.

Kontrol af oliestanden i automatgearet foretages ved hjælp af målepinden **fig. 12** i motorrummet. Eventuel efterfyldning skal ske gennem hullet for målepinden.

Overbevis Dem om at oliestanden altid er mellem mærkerne **MIN** og **MAX** på den side (**H** eller **C**) der svarer til olietemperaturen.



Ved kontrollen skal målepinden aftørres med en ren klud som ikke efterlader fnug eller lignende som kunne tilstoppe automatgearets ventiler.



KONTROL I VARM TILSTAND

Efter mindst 10 kilometers kørsel kontrolleres oliestanden på den side af oliemålepinden der er mærket **H**. Kontrollen skal udføres med motoren stabiliseret i tomgang og bilen på vandret grund.



Inden oliestanden i automatgearet kontrolleres, skal vælgerhåndtaget altid anbringes i stilling P.

KØLEVÆSKEBLANDING, fig. 13 - fig. 14



Fjern ikke dækslet fra beholderen når motoren er meget varm: Risiko for skoldning!

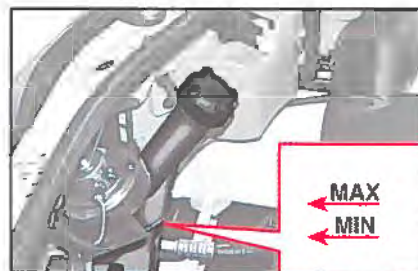


fig. 13

KONTROL I KOLD TILSTAND

Inden man kører, kontrolleres oliestanden på den side af oliemålepinden der er mærket **C**. Kontrollen skal udføres med motoren stabiliseret i tomgang og bilen på vandret grund.



Væskestanden skal kontrolleres når motoren er kold, og skal da være mellem mærkerne **MIN** og **MAX** på holderen.

Hvis væskestanden er for lav, der fyldes efter med en blanding af lige dele destilleret vand og **Para** væske fra **FL Group** til væskestanden ud for **MAX**-mærket.

VIGTIGT! Kølesystemet er under tryk. Ved eventuel udskiftning af pafyldningsdækslet skal der anvendes et originalt dæksel da kølesystemets effektivitet ellers kan blive nedsat.

Blandingen af lige dele **Paraflu** destilleret vand beskytter mod ved temperaturer ned til -35°C .

INKLERVÆSKE (trudevasker, bagrudevas- og lygtespulere), fig. 15

Efterfyldning: Fjern dækslet, og træk
elektroniske påfyldningsrør **A** op
og gå i hak.

Bland en blanding af vand og
en **Arexons DPI** i følgende for-
hold:

0% **Arexons DPI** og 70% vand
i vinteren.

0% **Arexons DPI** og 50% vand
i vinteren.

Hvis faldet af temperaturer under
0°C, anvendes **Arexons DPI** ufor-
indt.

STIGT! Kør ikke med tom
klervæskebeholder. Vaskernes

funktion er af fundamental betydning
for udsynet.

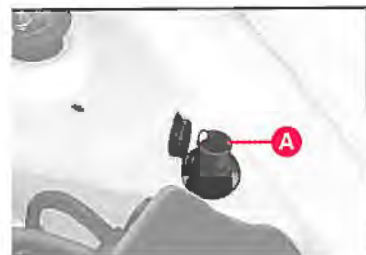
VÆSKE FOR BREMSER OG HYDRAULISK KOBLING, fig. 16 - fig. 17

Kontrollér at væskestanden i behol-
deren er på maksimum. Afprøv jævn-
ligt kontrollampen i instrumentgrup-
pen: Når der trykkes på beholderens
dæksel (med tændingsnøglen på
MAR), skal kontrollampen (ⓘ) lyse
op.

Efterfyldning må udelukkende ske
med væske med klassifikationen
DOT4. Det anbefales at anvende
Tutela TOP 4, som er det produkt
der er påfyldt fra fabrikken.



Undgå at bremse-
væsken, der er stærkt
ætsende, kommer i be-
røring med de lakerede dele.
Skulle det ske, skal området om-
gående vaskes med vand.





Symbolet  på bremsevæskebeholderen angiver at der skal anvendes syntetisk bremsevæske (i modsætning til mineralsk væske). Brug af mineralske bremsevæsker vil medføre uoprettelig skade på de specielle gummipakninger der anvendes i bremsesystemet.

VIGTIGT! Bremsevæsken er hygroskopisk (absorberer fugt fra luften). Hvis bilen fortrinsvis anvendes i områder med høj luftfugtighed, skal væsken udskiftes med kortere interval end anført i VEDLIGEHOELSESPLANEN.

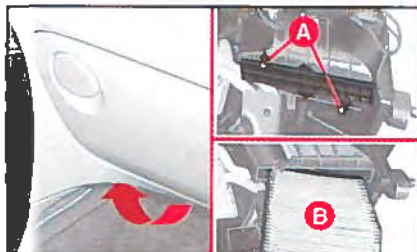
POLLENFILTER

Pollenfilteret er placeret i passagersiden under instrumentpanelet i nærheden af midterkonsollen.

Hvis bilen ofte benyttes i støvede eller stærkt forurenede områder, anbefales det at udskifte filterelementet med kortere mellemrum end anført i VEDLIGEHOELSESPLANEN i dette kapitel. Specielt skal det udskiftes hvis det konstateres at lufttilførslen til kabinen er nedsat.

UDSKIFTNING, fig. 18

Skru skruerne **A** ud, og fjern dæ Løft derefter filterelementet **B** i udskift det.



FTFILTER

UDBYKFTNING,

9 - 20: Version 1.28v

Udskrueerne langs omkredsen og fjern dem på oversiden af filterdækslet og fjern dækslet **A**. Løft derefter filterelementet **B** ud, og udskift det.

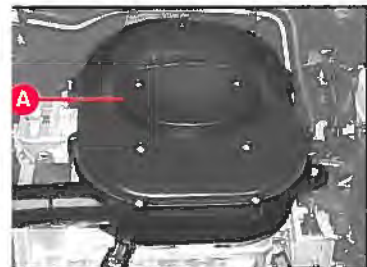


fig. 21 - 22: Version 1.216v

Skrue skruerne **A** ud, og fjern dækslet **B**. Løft derefter filterelementet **C** ud, og udskift det.

VIGTIGT! For at lukke dækslet **B** korrekt skal man sikre sig at tappene forinden er på plads i de tilsvarende aflange huller i filterhuset inden skruerne **A** skrues i.



fig. 21



fig. 23 - 24: Version 1.816v - 1.9JTD

Skrue skruerne **A** ud, og fjern dækslet **B**. Løft derefter filterelementet **C** ud, og udskift det.



fig. 23



fig. 25 - 26: Version I.9D

Skru skruerne **A** ud, og fjern dækslet **B**. Løft derefter filterelementet **C** ud, og udskift det.

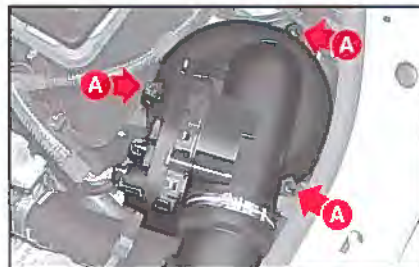
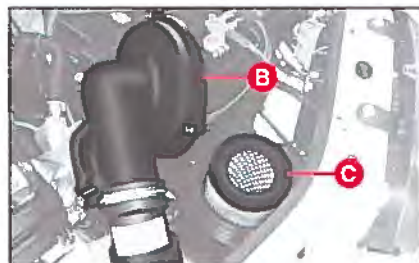


fig. 25



BRÆNDSTOFFILTER (DIESEL)

AFTAPNING AF KONDENSAND

Hver 5.000 km skal der aftappes kondensvand fra filteret **A**, fig.27.

Løsn fingerskruen **B** nogle omdrejninger, og spænd den igen når der strømmer vandfrit brændstof ud.

Det anbefales at lade **Fiats servicenet** udføre dette arbejde.



Det aftappede vand fra filteret indeholder selolie og må ikke kastes i miljøet. Det anbefales at lade aftapningen foretage Fiats servicenet, som har udstrustning til at bortskaffe vandet i overensstemmelse med gældende miljøbestemmelser.



BATTERI

teriet i Fiat Punto er af typen »reduceret vedligeholdelse«. Det betyder at det under normale forhold ikke kræver efterfyldning med leret vand.

UDSKIFTNING AF BATTERI

Udskiftning af et andet originalt batteri med de samme egenskaber og data. Hvis der er et batteri af anden type, skal man læse de bestemmelser om service af batteri i VEDLIGEHOLDELSESPLANEN i dette kapitel. Vedligeholdelse af batteriet skal da ske i overensstemmelse med anvisningerne fra den leverandør.

Batterier indeholder stoffer som er meget skadelige for miljøet. Det anbefales at lade udskiftning af batteriet foretage hos Fiat Servicecenter, som har udstyr til at genbruge brugte batterier i overensstemmelse med gældende miljøbestemmelser.

KONTROL AF VÆSKESTAND I BATTERI (elektrolytstand)

Kontrol af elektrolytstanden (og eventuel efterfyldning) skal ske ved de kilometertal der er anført i VEDLIGEHOLDELSESPLANEN i dette kapitel. Dette arbejde bør udføres af Fiat's servicecenter.



Væsken i batteriet er giftig og ætsende. Undgå at den kommer i kontakt med huden eller øjnene. Der må ikke anvendes åben ild eller gnistfrembringende apparater i nærheden af batteriet: Risiko for eksplosion og brand!



Ukorrekt montering af elektrisk og elektronisk udstyr kan medføre alvorlige skader på bilen.

NYTTIGE RÅD TIL FORLÆNGELSE AF BATTERIETS LEVETID

Overbevis Dem om at sidedørene og hældøren er korrekt lukket når De forlader bilen. Den indvendige belysning skal være slukket.

Undgå at lade elektrisk udstyr (fx autoradio, havariblink etc.) være tændt i længere tid når motoren er standset.

VIGTIGT! Hvis batteriet gennem længere tid er mindre end 50% opladet, vil det tage skade på grund af sulfatering. Derved nedsættes dets kapacitet og startevne, og elektrolytten vil lettere fryse (eventuelt allerede ved -10°C).

Hvis bilen skal henstå ubenyttet i længere tid, bør man følge anvisningerne i LANGVARIG STILSTAND i kapitlet KORREKT BRUG AF BILEN.

Hvis De efter anskaffelse af bilen ønsker at montere ekstra tilbehør (alarm, håndfri mobiltelefon, radionavigation med satellitovervågning mod tyveri etc.), anbefales det at henvende Dem til **Fiats servicenet**. Her kan det kvalificerede personale ikke alene vejlede Dem i valget af det bedst egnede udstyr, men også udregne om bilens elektriske anlæg er i stand til at levere den nødvendige strøm, eller om det bliver nødvendigt at montere et batteri med større kapacitet.

Udstyr af nævnte art bruger også strøm når bilen holder stille med standset motor, og kan derfor gradvist aflade batteriet.

Den samlede strømoftagelse fra sådant udstyr (standardmonteret og eftermonteret) må ikke overskride 0,6 mA pr. Ah batterikapacitet, se følgende tabel:

Batteriets kapacitet	Største tilladelige strømoftagelse i hvile
40 Ah	24 mA
50 Ah	30 mA

Ved tilslutning af apparater med højt strømforbrug (fx varmer til sutteflaske, støvsuger, mobiltelefon, køleboks til drikkevarer etc.) skal man være opmærksom at de vil fremskynde afladningen af batteriet **hvis de forsynes med strøm ved standset motor**.

ADVARSEL! Ved montering af ekstra tilbehør skal man være opmærksom på risikoen ved at etablere uhensigtsmæssige ekstra forbindelser fra stikkene i bilens ledningsnet, især hvor dette kan påvirke sikkerhedsmæssigt vigtige funktioner.

ELEKTRONISKE STYREENHEDER

Under den almindelige brug af behøver man ikke at tænke på de elektroniske enheder.

Derimod skal nedenstående i ninger nøje overholdes ved arbejde på bilens elanlæg, ved nødstart i de af afladet batteri og ved arbejde bilens karrosseri:

- Afmonter aldrig batterikab ved gående motor.

- Afbryd forbindelserne mellem batteriet og bilens elektriske hvis batteriet skal oplades. Motorladeapparater kan afgive spænding op til 20 V.

- Anvend aldrig et ladeapparat til nødstart af motoren, men brug kun hjælpelbatteri.

- Vær specielt omhyggelig ved tilslutning af batteriet til bilens elektriske anlæg. Overbevis Dem om at kablerne er forbundet til den rigtige pol, og husk at der er sikker elektrisk og mekanisk forbindelse.

tikkene for de elektroniske enheder må aldrig tages ud eller sættes i endingsnøglen er i stilling **MAR**.

Kontrollér aldrig om der er ting, ved at frembringe gnister.

Tag stikkene ud af de elektroniske enheder hvis der skal foretages elektrisk service på bilen. Afmonter enheder hvis der kan opstå temperaturer over 80°C (særlige karrosserier etc.).

VARSEL! Ukorrekt montage af radio- og alarmsystemer kan forårsage forstyrrelser i de elektroniske enheders funktion..

Ændringer eller reparationer af det elektriske anlæg som ikke foretages korrekt og i overensstemmelse med anlæggets tekniske specifikationer, kan forårsage forstyrrelser med risiko for død.

HJUL OG DÆK

DÆKTRYK

Kontrollér dæktryk på samtlige hjul inkl. reservehjulet ca. hver 14. dag, og inden De starter på længere ture.

Kontrol af dæktryk skal ske når dækkene er kolde.

Det er normalt at trykket stiger under kørslen. Skulle De få brug for at kontrollere eller pumpe varme dæk, skal trykket være 0,3 bar højere end specificeret.

Angående korrekte dæktryk, se **HJUL** i kapitlet **TEKNISKE DATA**.



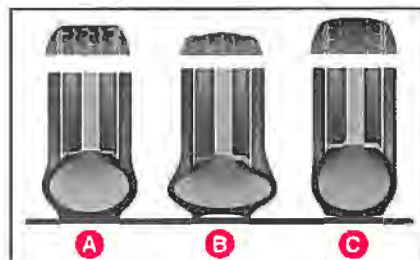
Husk at bilens vejgreb blandt andet afhænger af korrekte dæktryk.

Ukorrekte dæktryk bevirker at dækkene slides unormalt, **fig. 28**:

A - Korrekt tryk: Ensartet slidage på hele slidbanen.

B - For lavt tryk: Øget slidage i siderne af slidbanen.

C - For højt tryk: Øget slidage på midten af slidbanen.





For lavt dæktryk medfører overhedning af dækket hvorved dette kan blive alvorligt beskadiget.

Dækkene skal udskiftes når slidbanemønsterets dybde når ned på 1,6 mm. Vær i øvrigt opmærksom på national lovgivning i de lande hvor De kører.

VIGTIGE ANVISNINGER

Undgå så vidt muligt hårde opbremsninger, hjulspind ved igangsætning etc.

Specielt bør man undgå kraftige stød mod kantstene, huller i vejbanen eller andre forhindringer. Kørsel over længere strækninger på dårlig vej kan medføre skader på dækkene.

Kontrollér jævnligt dækkene for revner i siderne, udbulinger og ujævn slitage. Henvend Dem til **Fiats servicenet** hvis De konstaterer noget unormalt.

Undgå at køre med overlæs: Dette kan medføre alvorlige skader på hjul og dæk.

Hvis et dæk punkterer, bør De omgående standse op og skifte hjul for ikke at beskadige dæk, fælg, hjulophæng og styretøj.

Dæk svækkes med alderen selv om de kun er lidt brugt. Revnedannelser (krakelering) på slidbanen og dæksiderne er tegn på ældelse. Hvis dækkene har været monteret i mere end 6 år, er det under alle omstændigheder nødvendigt at lade en fagmand vurdere om de endnu er brugbare. Husk at foretage en særlig omhyggelig kontrol af reservehjulet.

Ved udskiftning bør der altid monteres fabriksnye dæk. Undgå dæk af tvivlsom oprindelse.

Fiat Punto er udstyret med slangeløse dæk (tubeless). Disse dæk må under ingen omstændigheder udstyres med slange.

Ved udskiftning af dæk bør samtidig udskifte ventilen.

For at opnå en ensartet slita for- og bagdæk anbefales det at bytte for- og baghjul hver 10 - 15 ind kilometre. Hjulene skal forl samme side af bilen så omdrejning retningen ikke ændres.



Krydsskift ikke hjul så de bytter plads fra re til venstre side af og omvendt.

IMMISLANGER

ad angår kontrol af bremsesystem og brændstofsystems gummi-er, skal VEDLIGEHOLDELSESPLANEN te kapitel strengt overholdes. 1, høje temperaturer og eventuel ære tids mangel på væske i an- st er faktorer der kan bevirke at rialet bliver hårdt og sprækker deraf følgende risiko for utæt- r. En regelmæssig og omhyggelig ol er derfor nødvendig.

VISKERE/VASKERE FOR FRONT- OG BAGRUDE

VISKERBLADE

Rens jævnligt gummibladene med et egnet middel. Vi anbefaler **Arexons DPI**.

Udskift viskerbladene hvis kanten af gummi er deformeret eller slidt. Under alle omstændigheder anbefales det at udskifte bladene cirka en gang om året.

De kan mindske risikoen for skader på viskerbladene ved at følge nogle få enkle regler:

- Kontrollér om viskerbladene er frosset fast til ruden, inden De sætter Dem ind i bilen om vinteren. Anvend om nødvendigt et egnet optøningsmiddel. Vi anbefaler **DE-GEL Arexons**.

- Fjern eventuelle ansamlinger af sne fra ruden. Derved skåner De ikke alene viskerbladene, men undgår også overbelastning og overhedning af den elektriske viskermotor.

- Sæt ikke viskerne i gang når ruden



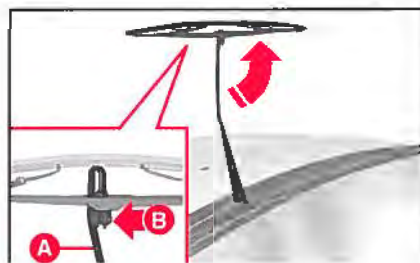
Det er farligt at køre med slidte viskerblade da det mindsker udsynet i dårligt vejr.

Udskiftning af viskerblade for frontrude

1) Løft viskerarmen **A**, fig.29, ud fra ruden, og drej viskerbladet så det danner en vinkel på 90° i forhold til armen.

2) Tryk på tungen **B** på låsefjederen, og træk det komplette viskerblad fri af armen **A**..

3) Monter det nye blad ved at skubbe låsefjederen ind i ombukningen på viskerarmen, og overbevis Dem om at bladet låses.



Udskiftning viskerblad for bagrude

1) Løft dækslet **A**, fig.30, og afmonter viskerarmen fra bilen ved at fjerne møtrikken **B**, hvormed den er fastgjort til akseltappen.

2) Anbring den nye komplette viskerarm i korrekt stilling, og spænd møtrikken **B** i bund.

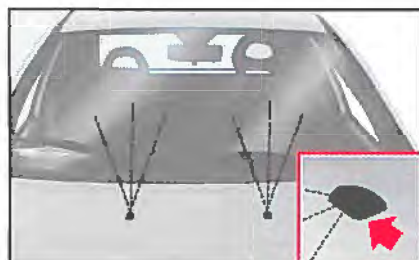
3) Sænk dækslet.



SPRINKLERDYSER

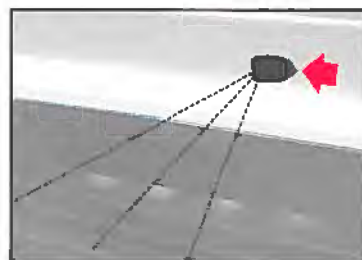
Hvis der ikke kommer nogen stråle, bør man først og fremmest kontrollere om der er væske i beholderen (se KONTROL AF NIVEAUER i dette kapitel).

Kontrollér dernæst om afgangshullerne er tilstoppet, og rens dem eventuelt med en nål.



Frontrudevaskerens stråleres indstilles ved at man drejer dyserne så strålerne rettes mod højeste punkt i viskernes bane.

Bagrudevaskerens stråle indstilles ved at man drejer dyse



GTESPULERE

kontrollerer jævnligt om dyserne, fig. 1, er rene og i god stand.

Gtespulerne aktiveres automatisk sammen med frontrudevaskeren når enten lys eller fjernlyset er tændt.

KARROSSERI

BESKYTTELSE MOD ATMOSFÆRISKE PÅVIRKNINGER

De vigtigste årsager til korrosion er:

- Luftforurening
- Saltholdig og fugtig luft (kystområder eller varmt og fugtigt klima)
- Årstidsbetingede forhold

Desuden må man ikke undervurdere den nedbrydende virkning af atmosfærisk støv og sandkorn der føres med af vinden, eller snø, grus og småsten der slynges op af andre køretøjer.

Fiat har anvendt de bedste teknologiske løsninger til at beskytte karrosseriet på Deres Fiat Punto effektivt mod korrosion.

Her er de vigtigste:

- Malematerialer og lakeringssystemer der giver bilen en særlig slidfast og korrosionsbestandig overflade.
- Anvendelse af galvaniserede plader med høj korrosionsbestandighed.

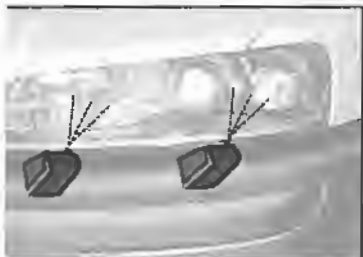
– Sprøjtning af undervogn, motorrum, hjulkasser og andre dele med voksholdige produkter med stor beskyttelsesvirkning.

– Sprøjtning med beskyttende plastmaterialer på de mest udsatte steder som paneler under døre, inderside af skærme, kanter etc.

– Anvendelse af åbne kassedragere for at undgå at der samler sig kondensvand som ellers kunne forårsage rustdannelse indefra.

GARANTI MOD RUSTGENNEMTÆRING I KARROSSERI

Fiat Punto leveres med 8 års garanti mod rustgennemtæring i karrosseriet. Angående garantibestemmelser henvises til bilens SERVICEHÆFTE.



GODE RÅD OM KARROSSERIETS VEDLIGEHOOLDSE

Lak

Lakken har ikke blot en æstetisk funktion, men tjener også til at beskytte den underliggende plade.

I tilfælde af afskrabninger eller dybe ridser bør man derfor straks få foretaget de nødvendige lakreparationer for at undgå at der danner sig rust.

Lakreparationer bør udelukkende udføres med originale produkter (se kapitlet **TEKNISKE DATA**).

Den almindelige vedligeholdelse af lakken består i regelmæssig vask. Hvor ofte bilen bør vaskes, afhænger af de forhold den anvendes under.

For eksempel bør bilen vaskes oftere i følgende tilfælde:

- i områder med stærk luftforurening,
- hvor der anvendes vejsalt til op-tøning,
- efter parkering under træer hvorfra der drypper harpiksholdige substanser.



Vaskemidler forurener vandet. Vask af bilen skal derfor ske på pladser hvor der findes udstyr til at udskille og opsamle de anvendte midler.

Sadan foretages en korrekt bilvask:

1) Fjern tagantennen for at undgå at den beskadiges, hvis bilen skal vaskes i et automatisk vaskeanlæg.

2) Spul karrosseriet med en blød vandstråle.

3) Vask bilen med en svamp med en let rensemiddelopløsning, og skyl svampen med korte mellemrum. Det anbefales at anvende **SUPER SHAMPOO Arexons**.

4) Skyl bilen grundigt med vand, og blæs den tør med trykluft, eller tør den af med et vaskeskind.

Glem ikke at aftørre mindre steder, fx åbningerne omkring motorhjelme og lygter etc. hvor de kan samle sig vand. Stil ikke bilen i garage, men lad den stå i c for at fremskynde fordampning af de sidste rester af fugt.

Vask ikke bilen når den lige har i solen, eller når motorhjelme varm efter kørsel, da lakken de kan miste sin glans.

Udvendige plasticdele vaskes under den almindelige bilvask særligt fastsiddende snavs anbefales **RINNOVA SPOILER Arexons**.

Undgå så vidt muligt at parkere under træer. De harpiksholdige draber som udskilles fra nogle arter, giver lakken et mat udseende og øger risikoen for korrosion.

VIGTIGT! Fugleklatte bør vaskes af omgående da deres indhold af urstoffer er meget skadeligt.

at beskytte lakken bør man af og ere den med **MIRAGE Arexons** efterlader et beskyttende lag.

mere effektiv og langvarig beelse mod luftens pavirkninger ales **FOMCAR Arexons**.

s lakken med tiden begynder at mat pa grund af smog, anbefales t behandle den med **RINNOVA ICIOPACHE Arexons** som både n beskyttende og en let slibende ing.

er
ngøring af ruder bør ske med almidler. Vi anbefaler **DETERGENT O Arexons**. Anvend kun helt klude for ikke at ridse ruderne gøre dem matte.

VIGTIGT! For ikke at beskadige ektriske varmetræde på indersif elbagruden skal denne pudses forsigtighed og altid på langs af etradene.

Motorrum

Efter hver vinter bør der foretages en grundig motorrumsvask. Herunder skal det undgas at recte vandstralen direkte mod de elektroniske styreenheder. Lad arbejdet udføre pa specialværksted.



Vaskemidler forurener vandet. Motorrumsvask skal derfor foretages på en vaskeplads hvor der findes udstyr til at udskille og opsamle de anvendte midler.

VIGTIGT! Motorrumsvask skal udføres ved kold motor og med tændingslasen i stilling **STOP**. Efter vasken skal man overbevise sig om at de forskellige beskyttelsesdele (gummi-hætter, dæksler etc.) er på plads og i orden.

KABINE

Kontrollér jævnligt om der har samlet sig vand under gulvmatterne (fx fra vådt fodtøj, paraplyer etc.) da dette kan fa pladerne til at ruste.



Anvend aldrig brandfarlige produkter som fx æter eller rensbenzin til rensning af bilens indvendige dele. Sådanne midler kan blive antændt ved udladning af den statiske elektricitet der dannes nar man gnider på materialet under rengøringsarbejdet.

RENGØRING AF STOFINDTRÆK

– Fjern støvet med en blød børste eller ved støvsugning. Til grundigere rengøring af indtræk i velour anbefales det af fugte børsten.

– Gnid stoffet med en svamp vædet med en opløsning af vand og et neutralt vaskemiddel. Til grundigere rengøring anbefales produktet **RINNOVA SEDILI Arexons**.

– Til fjernelse af eventuelle fedtpletter anbefales **SMACCHIA TESSUTI Arexons**.

RENGØRING AF SKINDINDTRÆK

– Fjern tørt snavs med et hårdt opvredet vaskeskind eller en hårdt opvredet klud uden at gnide for hårdt.

– Væske- eller fedtpletter duppes af med en tør sugende klud uden at gnide. Derefter gnides stedet let med en klud eller et vaskeskind fugtet med vand og neutral sæbe.

Hvis pletten ikke går af, må der anvendes specialmidler, hvis brugsanvisning nøje skal følges.

ADVARSEL! Anvend aldrig sprit eller spritbaserede produkter.

INDVENDIGE PLASTICDE

Anvend specialmidler som ændrer delenes udseende.

Vi anbefaler **SMASH Arexons** findes i to udgaver, en til plastik med blank overflade, og en til plastikdele med mat finish.

VIGTIGT! Der må ikke anvendes sprit eller benzin til rengøring af plastik i instrumentgruppen.



Opbevar ikke aerosolbeholdere (spraydåse) i bilen: Eksplosionsfare!
Aerosolbeholdere må ikke sættes for temperaturer over 50°C. Om sommeren kan temperaturen i bilen blive langt højere når bilen er parkeret i sol.

TEKNISKE DATA

IDENTIFIKATIONS- DATA

MÆRKNING AF STEL, fig. 1

Nummeret er indstempet i gulv-
pladen på højre forsæde.

Nummeret, der kan aflæses når
gulvpladen i gulvbeklædningen åbnes, be-
kræfter:

Identifikationskode for biltype:
188000

Fortløbende fabriksnummer

MÆRKNING AF MOTOR, fig. 2-3-4-5-6

Mærkningen **A** er stemplet i motor-
blokken i gearkassesiden og omfatter
motorens typebetegnelse og fort-
løbende fabriksnummer.



fig. 2 - Version 1.28V

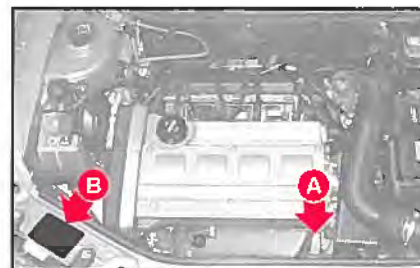


fig. 4 - Version 1.816V



FABRIKATIONSPLADE

Fabrikationspladen, **fig. 7**, indeholder følgende data:

- A** - Producentens navn
- B** - Godkendelsesnummer
- C** - Identifikationskode for køretøjstype
- D** - Stelnummer (fortløbende fabriktionsnummer)
- E** - Største tilladelige totalvægt

F - Største tilladelige totalvægt af bil og anhænger

G - Største tilladelige akseltryk, 1. aksel (forreste)

H - Største tilladelige akseltryk, 2. aksel (bageste)

I - Motortype

L - Kode for karrosseriversion

M - Nummer for reservedele

N - Korrekt røgtæthedskoefficient (for dieselmotorer).

Fabrikationspladen er placeret på traversen forrest i motorrummet i punktet **B** på **fig. 2-3-4-5-6**.

LAKTYPEMÆRKAT

Mærkat, **fig. 8**, er placeret vendigt på motorhjælmen.

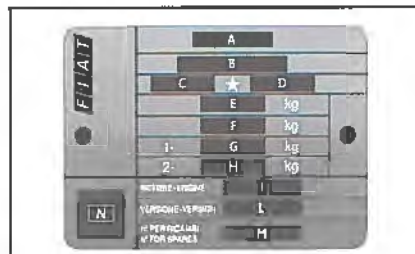
Den indeholder følgende data:

A - Lakproducent

B - Farvebetegnelse

C - Fiat-farvekode

D - Kode for lak til reparation oplakering



TORKODER - KARROSSERIVERSIONER

OPÆISK GODKENDELSE

Øner	Motorens typekode	Kode for karrosseriversion	
		3-dørs	5-dørs
med mekanisk styring	188A4.000	188AXAIA 00	188BXAIA 01
med elektrisk servostyring	188A4.000	188AXAIA 00B	188BXAIA 01B
	188A5.000	188AXBIA 02	188BXBIA 03
med 6-trins gearkasse	188A5.000	188AXBIA 06	—
med automatgear	188A5.000	188AXBII 04	188BXBII 05
ig med automatgear	188A5.000	188AXBII 04B	—
	183A1.000	188AXCIA 07	—
	188A3.000	188AXDIA 08	188BXDIA 09
	188A2.000	188AXEIA 10	188BXEIA 11

IANTER FOR TYSKLAND

Øner	Motorens typekode	Kode for karrosseriversion	
		3-dørs	5-dørs
	183A1.000	188AXCIA 07B	—
	188A3.000	188AXDIA 08B	188BXDIA 09B
	188A2.000	188AXEIA 10B	188BXEIA 11B

MOTOR

	1.28V	1.216V	1.816V	1.9D	1.9JTC
HOVEDSPECIFIKATIONER					
Typekode	188A4.000	188A5.000	183A1.000	188A3.000	188A2.000
Princip	Otto	Otto	Otto	Diesel	Diesel
Antal og placering af cylindre	4 i række	4 i række	4 i række	4 i række	4 i række
Boring og slaglængde mm	70,8 x 78,86	70,8 x 78,86	82 x 82,7	82 x 90,4	82 x 90,
Slagvolumen, i alt cm ³	1242	1242	1747	1910	1910
Kompressionsforhold	9,5 : 1	10,6 : 1	10,3 : 1	22,6 : 1	18,45 :
Max. effekt (EØF):					
kW	44	59	96	44	59
hk	60	80	130	60	80
ved o/min	5000	5000	6300	4500	3000
Max. drejningsmoment (EØF):					
Nm	102	114	164	118	196
kgm	10,4	11,6	16,7	12	20
ved o/min	2500	4000	4300	2250	1500
Tændrør	Fiat 8KR5EZ NGK 8KR5EZ	Fiat RA4HCX Fiat DCPR8E-N Champion RA4HCX NGK DCPR8E-N	Fiat RC8BYC Fiat RC10YCC Fiat BKR6EKC Champion RC8BYC Champion RC10YCC NGK BKR6EKC	—	—
Brændstof	Blyfri benzin 95 RON	Blyfri benzin 95 RON	Blyfri benzin 95 RON	Diesololie	Diesolol

BRÆNDSTOFSYSTEM TÆNDING

Version 1.28v

Elektronisk indsprøjtning: Sekven-
tielt multipointsystem uden re-
sur. Brændstof- og tændingssy-
stem integreret.

Motorens omdrejningstal i tom-
gang 750 ± 50 o/min.

Version 1.216v

Elektronisk indsprøjtning: Sekven-
tielt multipointsystem uden re-
sur. Brændstof- og tændingssy-
stem integreret.

Motorens omdrejningstal i tom-
gang 700 ± 50 o/min.

Version 1.816v

Elektronisk indsprøjtning: Sekven-
tielt multipointsystem uden re-
sur. Brændstof- og tændingssy-
stem integreret.

Motorens omdrejningstal i tom-
gang 825 ± 50 o/min.

BRÆNDSTOFSYSTEM

Version 1.9D

Indirekte indsprøjtning med for-
brændingsforkamre med høj turbu-
lens samt elektronisk styret pumpe.

Version 1.9JTD

Elektronisk styret direkte ind-
sprøjtning type »Common Rail« med
UNIJET højtrykspumpe, TURBO og IN-
TERCOOLER.



Ændringer eller repara-
tioner af brændstofs-
systemet som ikke foreta-
ges korrekt og i overensstem-
melse med systemets tekniske
specifikationer, kan forårsage
driftsforstyrrelser med risiko for
brand.

TÆNDRØR

Tændrørene skal være rene og i god
stand. Dette er af afgørende betyd-
ning for motorens funktion og for at
begrænse skadelige udslip.

Et tændrørs udseende kan give fag-
manden vigtige fingerpeg om eventu-
elle fejl ved motoren (også fejl uden
for tændingsanlægget). Hvis der op-
står problemer med motoren, er det
derfor vigtigt at lade **Fiats service-
net** kontrollere tændrørene.



Tændrørene skal ud-
skiftes med de interval-
ler der fremgår af vedli-
geholdelsesplanen. Anvend ude-
lukkende tændrør af den fore-
skrevne type: Tændrør med for-
kert glødetal eller uden garanti
for den forudsatte levetid kan
skabe motorproblemer.

TRANSMISSION

KOBLING

Selvjusterende uden pedalfrigang.
Ydre aktiveringssystem hydraulisk.

GEARKASSE

Manuel

Fem eller seks fremadgående gear (afhængigt af version), alle synkroniseret, plus bakgear.

Cylindrisk slutdrev samt differentialenhed indbygget i gearkassehuset.

Kraftoverføring til hjulene med drivaksler som er forbundet til differentialtallet og hjulene med homokinetiske led.

Automatisk, type SPEEDGEAR

Elektronisk styret trinløst automatgear med mulighed for sekventiel betjening i 6 eller 7 trin afhængigt af version.

Overføring af momentet sker ved hjælp af et metalbælte og to skiver med variabel diameter samt en momentomformer.

Et hydraulisk system styrer gearkassens funktion og sørger samtidig for trykomløbs-smøring af de roterende dele og fremløb af olie til en oliekoeler uden for gearkassen.

BREMSE

DRIFTS- OG NØDBREMSE

Fortil:

– Skivebremser med flydende per. I nogle versioner er bremskiverne selvventilerende.

Bagtil:

– Tromlebremser med selvce-rende bremsebakker eller skivet-ser med flydende caliper afhængig af version.

Hydraulisk system med diagonel opdeling.

Vakuumbremseforstærker.

ABS med 4 følere samt EBD. Elektronisk kraftbegrænser virkende på hydrauliske kredse til baghjulsbremser i versioner uden ABS.

Automatisk udligning af spill ved slidage på bremsebelægninger.

HÅNDBREMSE

Mekanisk aktiveret virkende på hjulsbremsernes bremsebakker caliper afhængigt af version.

ULOPHÆNG

TIL

fhængig affjedring type McPherson svingarme i SG-jern foranklet forbro.

ueffjedre og krængningsstabilisator

bbeltvirkende hydrauliske teleskoddæmpere

ITIL

agsgående rørformede svingarorbundet med torsionsbagbro lukket tværsnit. Stødpuder med rolleret deformation.

bbeltvirkende hydrauliske teleskoddæmpere.

STYRETØJ

Energiabsorberende rat.

Delt, energiabsorberende rataksel.

Tandstangsstyrehus med permanent smøring.

Kugleled med permanent smøring.

Mindste vendediameter: 10,5 meter (gennemsnit for de forskellige versioner).

Mekanisk styring med tandstang med varierende udveksling eller elektrisk servostyring type »DUALDRIVE« med tandstang med fast udveksling og to servostrategier.

BÆRENDE KONSTRUKTION

Selvbærende karrosseri med 3 eller 5 døre. Bærende dele i materialer med forskellig hårdhed og tykkelse for progressiv energiabsorption i tilfælde af kollision.

Langsgående forstærkninger i dørene til beskyttelse i tilfælde af påkørsel fra siden og til afstivning af kabinen i tilfælde af kollision.

Karrosseriets for- og bagende er udført som let udskiftelige strukturer for at reducere reparationsudgifterne i tilfælde af kollisioner ved lav hastighed.

HJUL

FÆLGE OG DÆK

Fælge i presset stål eller i letmetal. Der hører specielle hjulbolte til hver af de to fælgetyper. Boltene har forskellige dimensioner og er således ikke ombyttelige.

Slangeløse radialdæk.

Ud over at overholde de specificerede dimensioner skal dækkene af hensyn til køresikkerheden ubetinget være af samme mærke og samme type på alle fire hjul.

VIGTIGT! Der må ikke monteres slange i slangeløse dæk (tubeless).

Letmetalfælge må ikke fastgøres med hjulbolte der er beregnet til stålfælge og omvendt. Hvad angår forenelighed af fælge og hjulbolte, henvises til afsnittet HVIS ET DÆK PUNKTERER i kapitlet I NØDSTILFÆLDE.

VINTERDÆK

Benyt vinterdæk som angivet i kapitlet VINTERDÆK.

NØDRESERVEHJUL

Fælg i presset stål.

Slangeløst dæk (tubeless).

SNEKÆDER

Anvend kun snekæder af lavprofil-type, se kapitlet SNEKÆDER.

HJULGEOMETRI

Forhjulenes spidsning målt mellem fælgene: 0 ± 1 mm

Malet gælder ved køreklar vægt.

HVAD BETYDER ANGIVELSENE PÅ DÆKKET?

Eksempel
185/60 R 14 82 H

185 = Nominel bredde (afstand mm mellem siderne)

60 = Forholdet mellem højde bredde i procent

R = Radialdæk

14 = Fælgdiameter i tommer

82 = Belastningssymbol

H = Hastighedssymbol

Hastighedssymboler (max. hastighed)

Q = indtil 160 km/h

R = indtil 170 km/h

S = indtil 180 km/h

T = indtil 190 km/h

U = indtil 200 km/h

H = indtil 210 km/h

V = over 210 km/h

ION	FÆLGE	DÆK		RESERVEHJUL	
		Fabriksmonterede	Vinter	Fælg	Dæk
ned mekanisk styring	5.00 B x 13" - 35	155/80 R 13 79T	155/80 R 13 79Q M+S	4.5B x 13"H	135/80 R 13 82P
ned elektrisk styring	5 1/2 J x 14" - 35	165/70 R 14 81T	165/70 R 14 81Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
ned gearkasse	5 1/2 J x 14" - 35 6.00 J x 14" - 35 (letm.)	165/70 R 14 81T 185/60 R 14 B2H	165/70 R 14 81Q M+S 185/60 R 14 82Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
ned automatgear	6.00 J x 14" - 33 (letm.)	185/60 R 14 82H	185/60 R 14 82 Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
g	6.00 J x 14" - 33 (letm.)	185/60 R 14 82H	185/60 R 14 82 Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
	6.00 J x 15" - 37 (letm.)	185/55 R 15 81V (□)	185/55 R 15 81Q M+S (□)		
	6.00 J x 15" - 37 (letm.)	185/55 R 15 81V	185/55 R 15 B1Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
	5 1/2 J x 14" - 35	165/70 R 14 81T	165/70 R 14 81Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced
	5 1/2 J x 14" - 35 6.00 J x 14" - 35 (letm.)	185/60 R 14 82H	185/60 R 14 82Q M+S	4B x 14"	135/80 R 14 80P Reinforced

or denne dækdimension ikke er fabriksmonteret, skal montering udføres af **Fiats servicenet**.

DÆKTRYK VED KOLDE DÆK (bar)**VERSION****FABRIKSMONTEREDE DÆK****NØDRESEI**

	Dæktype	Halvt lastet		Fuldt lastet		HJUL
		For	Bag	For	Bag	
I.28v med mekanisk styring	155/80 R 13 79T	2,0	1,9	2,2	2,2	4,2
I.28v med elektrisk servostyring	165/70 R 14 81T	2,0	1,9	2,2	2,1	4,2
I.216v	165/70 R 14 81T 185/60 R 14 82H	2,0	1,9	2,2	2,1	4,2
Sporting	185/60 R 14 82H 185/55 R 15 81V	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2
I.816v	185/55 R 15 81V	2,4	2,1	2,4	2,3	4,2
I.9D	165/70 R 14 81T	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2
I.9JTD	185/60 R 14 82H	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2

Når dækkene er varme, skal trykket være 0,3 bar højere end specificeret ovenfor.

For vinterdæk skal trykket være 0,2 bar højere end specificeret ovenfor

GE OG DÆK DER KAN LEVERES FRA FIATS TILBEHØRSPROGRAM

on	Fælg	Dæk
ned mekanisk styring	5 1/2" x 14" - 35	165/70 R14 81T
		185/60 R14 82H
ned elektrisk servostyring	6.00" x 14" - 35	185/60 R14 82H
	5 1/2" x 14" - 35	185/60 R14 82H
ned manuel gearkasse	6.00" x 14" - 35	185/60 R14 82H
	5 1/2" x 14" - 35	185/60 R14 82H
ned automatgear	6.00" x 15" - 37	185/55 R15 81V
		195/45 R15 82V
g	6.00" x 15" - 37	185/55 R15 81V
		195/45 R15 82V
	6.00" x 15" - 37	195/45 R15 82V
	5 1/2" x 14" - 35	185/60 R14 82H
	6.00" x 15" - 37	185/55 R15 81V
		195/45 R15 82V
	6.00" x 15" - 37	185/55 R15 81V
		195/45 R15 82V

n ikke anvendes snekæder på dæk type 195/45 R15 82V.

DIMENSIONER

			3-dørs	5-dørs
Længde	mm		3800	3835
Bredde	mm		1660	1660
Bredde inkl. spejle	mm		1954	1954
Højde ubelastet	mm		1480	1480
Overhæng	fortil	mm	775	775
	bagtil	mm	565	600
Akselafstand	mm		2460	2460
Sporvidde (□)	fortil	mm	1398	1398
	bagtil	mm	1392	1392
Bagagerumskapacitet (V.D.A.):	dm ³		264	297

(□) Målet kan variere en smule afhængigt af fælgttype.

PRÆSTATIONER

Største tilladelige hastighed efter
lens første anvendelsesperiode
km/h:

1.28v	155
1.216v	172
1.216v med automatgear	165 (▼)
1.816v	205
1.9D	155
1.9JTD	170

(▼) Med vælgerhåndtaget i stilling D.

m (kg)		1.28V	1.216V	1.216V med 6-trins gearkasse	1.216V med automatgear
vægt i køreklar stand (med drivmidler, ehjul, værktøj og tilbehør):	3-dørs	860	920	930	960
	5-dørs	875	935	–	975
ast *) inkl. fører:	3/5-dørs	510	510	510	510
e tilladelige belastninger **):					
kseltryk:	3/5-dørs	870	870	870	870
kseltryk:	3/5-dørs	750	750	750	750
lvægt:	3-dørs	1370	1430	1440	1470
	5-dørs	1385	1445	–	1485
e påhængsvogn					
bremses:	3/5-dørs	1000	1000	1000	1000
i bremses:	3/5-dørs	400	400	400	400
e tilladelige taglast:	3/5-dørs	75	75	75	75
e last på trækrog					
ngsvogn med bremses):	3/5-dørs	60	60	60	60

i bilen har særligt udstyr (fx soltag, anhængertræk etc.), bliver vægten af køreklar bil højere og nyttelasten tilsvarende mindre idet største til-
e akseltryk og totalvægt skal overholdes.
jgeren er ansvarlig for at bilen læsses på en sådan måde at de anførte maksimumsværdier ikke overskrides.

Vægte (kg)		1.816V	1.9D	1.9JTD
Bilens vægt i køreklarstand	3-dørs	1040	1020	1040
(med drivmidler, reservehjul, værktøj og tilbehør):	5-dørs	—	1035	1055
Nyttelast *) inkl. fører:	3/5-dørs	510	510	510
Største tilladelsebelastninger **):				
– Forakseltryk:	3/5-dørs	900	900	900
– Bagakseltryk:	3/5-dørs	750	750	750
– Totalvægt:	3-dørs	1550	1530	1550
	5-dørs	—	1545	1565
Største påhængsvogn				
– med bremses:	3/5-dørs	1000	1000	1100
– uden bremses:	3/5-dørs	400	400	400
Største tilladelse taglast:	3/5-dørs	75	75	75
Største last på trækrog (påhængsvogn med bremses):	3/5-dørs	60	60	60

*) Hvis bilen har særligt udstyr (fx soltag, anhængertræk etc.), bliver vægten af køreklar bil højere og nyttelasten tilsvarende mindre idet stør tilladelse akseltryk og totalvægt skal overholdes.

**) Brugeren er ansvarlig for at bilen læsses på en sådan måde at de anførte maksimumsværdier ikke overskrides.

FYLDNINGSSKEMA

	1.28V		1.216V		1.216V med automatgear		1.816V		Foreskrevet brændstof Anbefalede produkter
	liter	kg	liter	kg	liter	kg	liter	kg	
Reserve:	47 5-7	— —	47 5-7	— —	47 5-7	— —	47 5-7	— —	Blyfri benzin med oktantal på ikke under 95 R.O.N
Varselskølesystem:	4,2	—	4,2	—	4,2	—	5,8	—	Blanding af lige dele Parafu^{II} væske og destilleret vand
Varselsbundkar:	2,5	2,2	2,5	2,2	2,5	2,2	3,7	3,3	SELENIA 20K (□)
Varselsbundkar og filter:	2,8	2,5	2,8	2,5	2,8	2,5	4,1	3,65	
Varselsbundkar, filter og kanaler (fyldning):	3,1	2,75	3,1	2,75	3,1	2,75	4,7	4,2	
Oljegræskar:	1,65	1,5	1,65	1,5	—	—	1,98	1,8	Tutela ZC 75 Synth
Oljegræskar:	—	—	—	—	1,98	1,8	—	—	Tutela CVT N.G.
Oljegræskar:	0,40	—	0,40	—	0,40	—	—	—	Tutela TOP 4
Oljegræskar:	0,45	—	0,45	—	0,45	—	0,55	—	Tutela TOP 4
Oljegræskar:	1,5	—	1,5	—	1,5	—	1,5	—	Blanding af vand og væsken Arexons DPI
Oljegræskar:	4,5	—	4,5	—	4,5	—	4,5	—	

ved temperaturer under -20°C anbefales det at anvende **SELENIA PERFORMER SAE 5W-30**.

	1.9D		1.9JTD		Foreskrevet brændstof Anbefalede produkter
	liter	kg	liter	kg	
Tank:	49	–	49	–	Dieselolie
Inkl. reserve:	5-7	–	5-7	–	
Motorens kølesystem:					Blanding af lige dele Parafin væske og destilleret vand
– med varmeanlæg	6,2	–	6,2	–	
– med manuelt luftkonditioneringsanlæg	6,1	–	5,9	–	
Motorens bundkar:	4,0	3,5	4,0	3,5	SELENIA Turbo Diesel (O)
Motorens bundkar og filter:	4,3	3,7	4,3	3,7	
Motorens bundkar, filter og kanaler (1. påfyldning):	5,0	4,3	5,0	4,3	
Gearkasse:	1,98	1,8	1,98	1,8	Tutela ZC 75 Synth
Hydraulisk bremsesystem:	0,40	–	0,40	–	Tutela TOP 4
Hydraulisk bremsesystem med ABS:	0,45	–	0,45	–	Tutela TOP 4
Sprinklervæskebeholder for front- og bagrudevasker:	1,5	–	1,5	–	Blanding af vand og væsken Arexons DPI
Med lygtespulere:	4,5	–	4,5	–	

(O) Ved temperaturer under –15°C anbefales det at anvende **SELENIA WR DIESEL** SAE 5W-40.

SPECIFIKATIONER FOR SMØREMIDLER OG VÆSKER

VEKSTENDE PRODUKTER OG DERES SPECIFIKATIONER

Art	Kvalitative egenskaber af smøremidler og væsker til sikring af bilens korrekte funktion	Anbefalede smøremidler og væsker	Anvendelse
Smøremidler til benzinmotorer	Smøremidler på syntetisk basis, viskositet SAE 10W-40, bedre end standarderne ACEA A3 og API SJ	SELENIA 20K	
	Smøremidler på syntetisk basis, viskositet SAE 5W-30, bedre end standarderne ACEA A1 og API SJ	SELENIA PERFORMER	
Smøremidler til dieselmotorer	Smøremidler på syntetisk basis, viskositet SAE 10W-40, bedre end standarderne ACEA B3 og API CD	SELENIA Turbo Diesel	
	Smøremidler på syntetisk basis, viskositet SAE 5W-40, bedre end standarderne ACEA B3 og API CF.	SELENIA WR DIESEL	

Art	Kvalitative egenskaber af smøremidler og væsker til sikring af bilens korrekte funktion	Anbefalede smøremidler og væsker	Anvendelse
Smøremidler og fedter for transmissionens komponenter	Olie SAE 75W-90 EP, bedre end standarderne API GL 5 og MIL L-2105 D	TUTELA ZC 75 Synth	Manuelle gearkasser samt differentia
	Specialolie for trinløse automatgear. Indeholder syntetiske basisolier.	TUTELA CVT N.G.	Trinløse automatk
	Fedt på basis af litiumsæber, med molybdændisulfid, vandafvisende, konsistens NLGI = 2	TUTELA MRM 2	Homokinetiske le
Bremsevæske	Syntetisk væske, F.M.V.S.S. nr. 116 DOT 4 ISO 4925, CUNA NC 956-01, FIAT 9.55597	TUTELA TOP 4	Hydrauliske bremser og koblinger
Beskyttelsesmiddel for kølere	Beskyttelsesmiddel mod frost på basis af inhiberet monoætylenglykol, FIAT 9.55523	PARAFLU¹¹	Anvendelsesprocent: 50% vand 50% PARAFLU ¹¹
Additiv til dieselolie	Additiv til dieselolie med beskyttende virkning for dieselmotorer (anvendes ved lufttemperaturer under 0°C)	DIESEL MIX Arexons	Blandes i dieselolien (25 cm ³ til 10 liter)
Væske for front- og bagrudevasker	Blanding af alkoholer, vand og tensider CUNA NC 956-II	Arexons DPI	Anvendes koncentreret eller fortyndet i rudevasker anlæg

BRÆNDSTOFFORBRUG

BRUG I HENHOLD TIL DIREKTIV 93/116/EF (pr. 100 km)

Reglerne for forbrug og CO₂-emission i de følgende tabeller er målt i henhold til det nye direktiv 93/116/EF, som har været i kraft siden januar 2001. Dette direktiv foreskriver en teknisk bestemmelse af forbruget i forhold der afspejler den almindelige daglige brug af bilen.

Ved denne forbrugsmåling følges nedenstående procedurer:

- **Cyklus for kørsel i by** indledes med en koldstart hvorefter der foretages en simulation af normal brug ved bykørsel.

- **Cyklus for kørsel uden for by** består i kørsel med hyppige accelerationer i samtlige gear svarende til normal brug af bilen. Hastigheden varierer mellem 0 og 120 km/h.

- **Kombineret gennemsnitscyklus** udregnes med en fordeling på ca. 37% cyklus i by og ca. 63% cyklus uden for by.

BEMÆRK: Arten af den tilbagelagte strækning, trafikforhold, atmosfæriske forhold, køremåde, bilens almindelige stand, udstyrsniveau/tilbehør/værktøj, bilens belæsning, tilstedeværelse af tagbagagebærer eller andre forhold som forringer bilens aerodynamiske egenskaber eller på anden måde øger modstanden mod dens fremdrift, kan medføre afvigelser i brændstofforbruget i forhold til de data der er fremkommet ved ovennævnte procedurer (se BEGRÆNSNING AF DRIFTSUDGIFTER OG FORURENING i KAPITLET KORREKT BRUG AF BILEN).

	I by	Uden for by	Kombineret
1.28v	7,3	4,8	5,7
1.216v	7,6	5,0	6,0
1.216v med 6-trins gearkasse	7,6	5,0	6,0
1.216v med automatgear	8,4	5,5	6,5
Sporting med automatgear	8,7	5,6	6,7
1.816v	11,5	6,4	8,3
1.9D	7,2	4,8	5,7
1.9JTD	6,6	4,0	4,9

CO₂-EMISSION I UDSØDNINGEN

Tallene for maksimal CO₂-emi i nedenstående tabel er målt i hen til det nye direktiv 93/116/EF, der været i kraft siden januar 1996.

De maksimale værdier for CO₂-udstødningen i g/km refererer til kombineret gennemsnitscyklus.

	g/km (kombi gennemsn)
1.28v	136
1.216v	142
1.216v med 6-trins gearkasse	142
1.216v med automatgear	155
Sporting med automatgear	159
1.816v	197
1.9D	150
1.9JTD	130

ERNBETJENING MED RADIOFREKVEN- SISTERIELLE GODKENDELSE

Nationalitetsmærke for motorkøretøjer	Nation	Godkendelses- nummer
B	Belgien	
CH	Schweiz	
D	Tyskland	A100 282L - CEPT LPD - D
E	Spanien	
F	Frankrig	
IRL	Irland	
P	Portugal	
S	Sverige	



CEPT LPD - D

ALFABETISK REGISTER

A BS	66	- forberedt anlæg	73	Belysning i bagagerum	
Afbryder for		- montering af autoradio ...	73	Belysning i kabine	
brændstoftilførsel	52			- betjening	
Airbags	68			- udskiftning af pærer	
- generelle råd	71	B agagerum		Bilens vedligeholdelse	
- manuel deaktivering af		- udvidelse	60	- planmæssig	
passagersidens airbag	70	- åbning og lukning	59	vedligeholdelse	
Alarm, elektronisk	7	Bagrudevisker/vasker		- supplerende arbejder	
- fjernbetjening	7	- betjening	48	- vedligeholdelsesplan	
- lysdiode for overvågning .	8	- dyse	148	B linklys	
- ministerielle		- intelligent vask	48	- betjening som havariblink .	
godkendelser	173	- viskerblad	148	- betjening som	
Anhænger		- væskestand	139	retningsvisere	
- kørsel med	97	B aklys	114	- udskiftning af pære bagtil .	
- montering af		B atteri		- udskiftning af pære fortil ..	
anhængertræk	98-99	- opladning	124	- udskiftning af pære	
Antifordampningsanlæg	79	- start med hjælpebatteri ..	104	på siden	
Askebæger		- udskiftning	143	B remser	
- bagtil	54	- væskestand		- drifts- og nødbremse	
- fortil	54	(elektrolytstand)	143	- håndbremse	83
Autoradio		B egrænsning af		B remsevæskestand	
- diagram over forberedt		driftsomkostninger		B rændstof	
ledningsnet	74	og forurening	93	- afbryder for brændstoftilførsel	

åler	25
dstoffilter (diesel)	
tapning af kondensvand	142
dstofforbrug	171
, sikker befordring	15
esikring (bagdøre)	58
trallås	57
ernbetjening for	6
rettænder	53
-emission i udstødningen	172
italur	29
nsioner	164
raft	106-107
aller rim, fjernelse	
agrunder	43-51
elektriske spejle	43
irreste sideruder	42
ontrude	42
rad betyder angivelserne	
i dækket?	160
briksmonterede	161
nterdæk	100-161
tryk	162

Døre	
- hækdør	59
- sidedøre	57
E BD	32
Elbagrunder	51
F abrikationsplade	154
Fiat Code startspærre	4
Fjernbetjening med	
radiofrekvens	7
- godkendelsesnumre	173
- udskiftning af batterier	9
Fjernlys	
- betjening	46
- overhalingssignal	46
- udskiftning af pære	112
Follow me home system	48
Forbrug	
- brændstof	171
- motorolie	136
Forlygter	
- kompensation	
for hældning	65
- lygteindstilling	65
- regulator	65

Frontrudevisker/vasker	
- betjening	47
- dyser	148
- intelligent vask	47
- viskerblade	147
- væskestand	139
Følge	161
Førerspejle	
- elektriske	38
- indvendige	38
- udvendige	38
G earkasse	
- betjening af manuel	
gearkasse	83
- betjening af SPEEDGEAR	
automatgear	84
- tekniske data	158
Gummislang	147
H andskerum	52
Hastigheder, maksimale	164
Havariblink	50
Hjul	
- nødreservehjul	161
- skift	105

Hjulgeometri	160
Hjulophæng	159
Hjælpe midler, nyttige	102
Hovedstøtter	
- bagtil	37
- fortil	36
Hækdør	59
Håndbremse	83-158

I nødtilfælde	103
Identifikationsdata	153
Indstillinger, individuelle	
- rat	37
- sæder	35
Indvendigt udstyr	52
Instrumenter	25
Instrumentgruppe	21
Instrumentpanel	20
Interiør lampe	49
- udskiftning af pærer	116

K abine	151
- rengøring af sæder og	
plasticdele	152
Karosseri	
- vedligeholdelse	149-150

- versionskoder	155
Katalysator	79
Kendskab til bilen	4
Kilometertæller	26
Klimakomfort	41-44
- luftfordeling	41
Kobling	158
Konstruktion, bærende	159
Kontaktarme ved rat	
- højre kontaktarm	47
- venstre kontaktarm	45
Kontakter	51
Kontrol af niveauer	133
Kontrollamper	29
Korrekt brug af bilen	80
Kølevæskestand	138
Kølevæsketermometer	25
Kørsel, sikker	
- inden De kører	88
- kørsel i bjerge	91
- kørsel i regn	90
- kørsel i tåge	91
- kørsel med ABS	92
- kørsel om natten	90
- kørsel på sne og is	92
- undervejs	89
Kørsel, økonomisk og	
miljøvenlig	96

L ak	
Laktypemærkat	
Lambdasonde	
Luftdyser i kabine	3
Luftfilter	
- udskiftning	
Luftkonditioneringsanlæg	
- betjeningsgreb	
- luftkonditionering	
- vedligeholdelse	
Luftspredere for kabine	3
Lygteindstilling	
Lygtespulere	
- betjening	
Løftning af bilen	

M iljøbeskyttelse	
Mobiltelefon	
- advarsel	
- forberedelse	
Motor	
- brændstofs system	
- identifikationskode	
- tekniske data	
- tændingssystem	
Motorhjelms	

ontrol af niveau	136
kniske data	169
roliestand	136
rrum	
sk	151
eauer	
ontrol	133
nerpladelys	115
rs	
tjening	46
skiftning af pære	112
er	4
for motor	
ontrol af niveau	136
ecifikationer	169
or SPEEDGEAR automatgear	
ontrol af niveau	137
rejningstæller	26
rmning	39-42
ationskatalysator	79
ering	82-88
filter	140

Positionsslys	
- betjening	45
- udskiftning af pære bagtil	114
- udskiftning af pære fortil	113
Præstationer	164
Punktering	105
Pærer (udskiftning)	110
- generelle anvisninger	110
- pæretyper	111
På tankstation	77
Påfyldningsskema	77-167

R adiosendere	76
Rat (indstilling)	37
Ratlås	19
Recirkulation	
- luft i kabine	43
- udstødningssgas	79
Regulator for lygteindstilling	65
Ruder (rengøring)	151
Ruder, eldrevne	58
S eleforstrammere	18
Servostyring, elektrisk	
type »DUALDRIVE«	76
Sideruder bagtil	55

Sikkerhedsseler	
- brug	10-12
- generelle råd	13
- højdeindstilling	11
- vedligeholdelse	14
Sikringer	
- i instrumentpanel	118
- i motorrum	119
- oversigt	120
- udskiftning	117
Skuffe under passagersæde	53
Slæbning af bilen	126
Smøremidler	169
Snekæder	101
Solskærme	54
Soltag, elektrisk	55
Sprinklervæskestand	139
Start af motor	
- benzinmotor	80
- dieselmotor	81
- nødstart	
(blokeret startspærre)	81-103
- opvarmning af motor	
efter start	81
- standsning af motoren	82
- startanordning	
(tændingslås)	19
- start med hjælpebatteri	104

- start ved påløb	105
Startanordning (tændingslås) ..	19
Stilstand, langvarig	102
Stoplygter	114
- ekstra	115
Styreenheder, elektroniske ..	144
Styretøj	159
Styring, elektrisk	
type »DUALDRIVE«	76
Symboler i bilen	4
Sæder	
- adgang til sæder bagtil	37
- elektrisk opvarmning	36
- indstillinger	35
- rengøring	152
T ankdæksel	79
TCS	68
Tekniske data	153
Transmission	158
Trevejskatalysator	79
Tripcomputer	26
Tændrør	
- type	156
- vedligeholdelse	157
Tågebaglys	
- kontakt	51

- udskiftning af pære	114
Tågeforlygter	
- kontakt	51
- udskiftning af pære	113

U held eller ulykke	127
- førstehjælpskasse	128
- hvis der er tilskadekomne ..	128
Universalbøjler	
- forberedte forankringer ..	64

V entilation	43
Viskerblade for front- og	
bagrude	147-148
Vægte	165
Værktøj, medfølgende	107

Tillæg

AUTORADIO

INDHOLD

PRÆSENTATION	182
GENERELLE RÅD	183

BLAUPUNKT AUTORADIO	185
BETJENINGSKNAPPER	187
BETJENING	191
TYVERISIKRING	197

BLAUPUNKT HIFI AUTORADIO	
MED SUBWOOFER	199
BETJENINGSKNAPPER	201
BETJENING	205
TYVERISIKRING	212

PRÆSENTATION

Autoradioen er specielt fremstillet til Fiat Punto og indgår som en integreret del af instrumentpanelets design. Autorad dimensioner passer til bilen. Den er fastmonteret og kan ikke bruges i andre biltyper.

Autoradioen er placeret ergonomisk korrekt i forhold til fører og passager. Grafikken på frontpanelet gør det desuden og hurtigt at bruge betjeningsknapperne.

Tyverisikringssystemet bevirker at autoradioen kun kan benyttes i den bil hvori den oprindeligt er monteret.

Dette hæfte beskriver detaljeret de to typer autoradio som anvendes til Fiat Punto.

God fornøjelse!



fig. 1

NERELLE RÅD

Iselssikkerhed

Det anbefales at De lærer autoradiofunktioner at kende (fx oprettelse af faste stationer) inden De påbegynder kørslen.



For høj lydstyrke under kørslen kan bringe Deres og andres liv i fare. Tilrådes altid at regulere lyden således at udefrakomne lyde kan høres (fx biler, ambulance- og politisirener etc.).

Modtageforhold

Modtageforholdene ændres hele tiden uden kørslen. Modtagelsen kan blive forringet af bygninger, broer eller bjerge, især hvis der er lang afstand til den station De lytter til.

BEMÆRK: Lydstyrken på trafikmeldingerne kan være højere end den styrke De ellers har indstillet.

Vedligeholdelse og pleje

Radioen er konstrueret til at fungere i lang tid uden særlig vedligeholdelse. Hvis der skulle opstå fejl bør henvendelse ske til **Fiats servicenet**.

Frontpanelet må kun rengøres med en blød antistatisk klud. Rengøringsmidler og polish kan ødelægge overfladen.

KASSETTEBÅND

For at opnå de bedst mulige afspilningsbetingelser anbefales det at følge nedenstående anvisninger:

- Anvend ikke kassettebånd af dårlig kvalitet, deformerede kassetter eller kassetter med afrevne etiketter.

- Lad ikke kassettebåndet sidde i autoradioen når det ikke er i brug.

- Indfør ikke andre genstande i kassetterummet.

- Udsæt ikke kassettebånd for direkte sollys, høje temperaturer eller høj luftfugtighed.

- Læg altid båndet tilbage i etuiet efter brug.

- De urenheder som båndene efterlader på tonehovedet, kan med tiden forringe gengivelsen af diskanten. Det anbefales derfor jævnligt at rense tonehovedet med et rensébånd uden slibende virkning.

– For at sikre en optimal lyd gengivelse anbefales det fortrinsvis at anvende kassettebånd type C-60 og i alle tilfælde at undgå bånd med længere spilletid end C-90. De meget tynde bånd i kassetter med længere spilletid kan desuden let knække.

– Undgå at sætte kassetter med slappe bånd i autoradioen, især hvis De anvender C-90-kassetter da båndet i så fald kan blive afsporet og blokere kassetts mekaniske dele. Kassetten vil automatisk vil blive skubbet ud hvis båndet er slapt eller lignende.

– Smør ikke mekanismen i kassetterne.

– Undgå at berøre tonehovedet med magnetiske eller hårde genstande.

CD

Vær opmærksom på at urenheder i CD'ens overflade ligesom hak eller ridser kan medføre dårlig eller springende lyd gengivelse. Det samme er tilfældet hvis CD'en er bøjet.

For at opnå optimale betingelser for afspilningen bør nedenstående anvisninger følges:

– Anvend udelukkende CD'er med følgende mærkning:

– Rens CD'en omhyggeligt for og eventuelle fingeraftryk ved hjælp af en blød klud. Hold kanten af CD mellem fingrene, og tør CD'en afning fra centrum mod periferien.

– Anvend aldrig kemiske midler, spray, antistatiske midler eller andre da disse kan ødelægge CD overflade.

– Læg CD'en tilbage i etuiet brug for ikke at udsætte den for ridser der kan medføre afbrud i gengivelsen.

– Udsæt ikke CD'er for direkte lys, høje temperaturer eller fugt i længere tid da det kan medføre at disken bliver beskadiget.

– Forsyn ikke den indspillede CD med påskrifter eller etiketter.



BLAUPUNKT AUTORADIO

Blaupunkt autoradio har en max. effekt på 2x40 W samt en række funktioner og egenskaber der beskrives i følgende.

MODEL

PLL-tuning (Phase Locked Loop) bølgeområderne FM/MW/LW.

DDS (Radio Data System) med følgende funktioner: TA (Traffic Announcement) - EON (Enhanced Network) - REG (Regionale rammer).

Udgang af alternative frekvenser i (Radio Data System).

Automatisk og manuel stationsindstilling.

Manuel oprettelse af 30 faste stationer: 18 på FM (6 på FM1, 6 på FM2, 6 på FM3), 6 på mellembølge (M) og 6 på langbølge (L).

Automatisk oprettelse af 6 faste stationer på FM-bandet (AUTOSTO-

- Manuel valg mellem DX-funktion (max. modtagefølsomhed for søgning af fjerne sendere) og LO-funktion (lav modtagefølsomhed for søgning af lokale sendere alene).

- Automatisk skift mellem stereo og mono.

KASSETTEDEL

- Autoreverse.
- Hurtig frem- og tilbagespoling af bånd.

CD-DEL (hvis kompatibel CD-skifter er monteret)

- Valg af CD.
- Valg af spor (fremad/tilbage).
- Hurtig søgning fremad/tilbage på sporene.
- Random-funktion (afspilning af spor i tilfældig rækkefølge).



Hvad angår installation og tilslutning, bør henvendelse udelukkende ske til Fiats servicenet.



På multimedie-CD'er er der ud over lydspor også indspillet dataspor. Afspilning af en multimedie-CD kan forårsage så kraftig støj at det kan bringe Dem selv og andre trafikanter i fare. Afspilningen vil også kunne skade udgangstrinene og højttalerne.

AUDIODEL

- Separat regulering af bas og diskant.
- Afbalancering af højre og venstre kanal.
- Automatisk Loudness-funktion.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Højttalere

– 2 stk. diskantenhøjttalere, max. effekt (hver) 40 W.

– 2 stk. bashøjttalere fortil, diameter 165 mm, max. effekt (hver) 40 W (eller 1 stk. bashøjttaler fortil i førersiden med 165 mm diameter og max. effekt 40 W + 1 stk. bashøjttaler fortil i passagersiden med dobbelt spole, effekt 40 W + 8 W, med mulighed for tilslutning af mobiltelefon).

Antenne

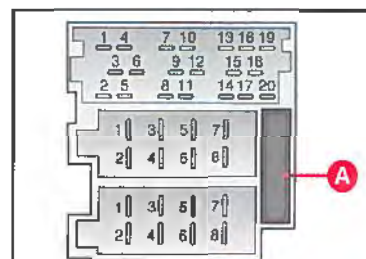
Bilen er udstyret med tagantenne.

Motorantenne

Autoradioen er forberedt til installation af motorantenne. Spændingsomskiftning til antennen sker via stikkets pin 5, fig. 2.

Sikringer

Autoradioen er udstyret med sikring, **A**, fig. 2, på 7,5 A



TJENINGSKNAPPER



Radio

Kort tryk
på knappen

Tryk på knappen
i mindst 1 sekund

Kassetteafspiller

Kort tryk
på knappen

Tryk på knappen
i mindst 1 sekund

CD-skifter

Kort tryk
på knappen

Tryk på knappen
i mindst 1 sekund

1-2-3-
4-5-6

Valg af fast
station på
knapperne
(1-2-3-4-5-6)

Opretelse af
fast station på
knapperne
(1-2-3-4-5-6)

Valg af CD

Valg af CD

Udløsning af
kassette

Udløsning af
kassette

Udløsning af
kassette

Knap	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter	
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knap i mindst 1 seku
3  			  hurtig tilbage-spuling af bånd   hurtig frem-spuling af bånd   skift af båndløbsretning (begge knapper ind samtidig)			
4 AF	RDS AF-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	RDS AF-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	RDS AF-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)
5 TA	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger
6 BN	Valg af bølgeområde FMI, FMII, FMS, M, L					
7 AS	Valg af bølgeområde FMS (hvis der er stillet ind på FM)	Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer		Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer		Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer

	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter	
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund
	Automatisk - stationssøgning fremad. Manuel indstilling fremad (hvis »man« vises på displayet)	Fortsat automatisk søgning fremad Hurtig manuel indstilling fremad (hvis »man« vises på displayet)			Valg af efterfølgende spor	Hurtig afspilning af sporet fremad
	Automatisk stationssøgning tilbage. Manuel indstilling tilbage (hvis »man« vises på displayet)	Fortsat automatisk søgning tilbage. Hurtig manuel indstilling tilbage (hvis »man« vises på displayet)			Valg af foregående spor	Hurtig afspilning af sporet tilbage
SOURCE	Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)		Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)		Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)	

Knap	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter	
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund
11 MENU	Valg mellem manuel og automatisk indstilling. Valg af følsomhed (lokal eller fjern)					
12 AUDIO	Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal		Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal		Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal	
13 VOL	Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke		Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke		Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke	

TJENING

ND/SLUK

toradioen tændes og slukkes
et tryk på knappen ON/OFF

MÆRK: Med tændingsnøglen i
g STOP fungerer anlægget i 20
tter, hvorefter det automatisk
es for at undgå et for stort
rforbrug.

G AF LYDKILDE

kan vælge mellem lydkilderne
, kassette og CD ved at trykke på
ionsknappen SOURCE (10).
tioner skifter i rækkefølgen:
→ Kasette → CD → Radio...

s den valgte lydkilde ikke er til-
elig (f.eks. hvis kassettebåndet
r skubbet ind, hvis der ikke er til-
t en CD-skifter, eller hvis CD-
sinet er tomt), vises en af følgen-
ædelser på displayet "NO TA-
ller "NO CD". Hvis der ikke er
tet en CD-skifter, afvises lydkil-

den, og der springes direkte over til
radio som lydkilde. Meddelelsen bli-
ver stående i 2 sekunder på displayet,
hvorefter anlægget automatisk vælger
den først mulige lydkilde.

REGULERING AF LYDSTYRKE OG AUDIO

Lydstyrke

Lydstyrken reguleres med dreje-
knappen (13). Når knappen drejes
med uret bliver lyden kraftigere. Når
knappen drejes mod uret bliver lyden
svagere.

På displayet vises:
»VOL 0« ... »VOL 26«.

BEMÆRK: Når autoradioen tæn-
des, sker det normalt med den lyd-
styrke der var gældende da den blev
slukket, dog højst med lydstyrke 18.

Audio

Anlægget giver mulighed for regule-
ring af bas og diskant (BASS/TREBLE)
samt balance. Ved regulering af balan-
ce (BALANCE) kan De fremhæve ly-
den fra højttalerne i højre eller ven-
stre side.

Indstilling af BASS, TREBLE og BA-
LANCE:

Vælg funktion ved at trykke en eller
flere gange kortvarigt på knappen AU-
DIO (12).

Foretag indstillingen ved hjælp af
drejeknappen (13).

Tryk på knappen AUDIO (12) indtil
De kommer tilbage til regulering af
lydstyrken.

Alt efter hvilken funktion der er
valgt, vises følgende meddelelser på
displayet (værdierne er kun eksemp-
ler): »B A S + 6«, »T R E + 6«, »B A L
0 - 9«.

BEMÆRK: Hvis ikke der foreta-
ges en ændring af indstillingen inden
cirka 4 sekunder, lukkes den valgte
indstillingsmulighed (bass, treble eller
balance) automatisk, og de hidtil gæl-
dende værdier bibeholdes.

LOUDNESS

Denne funktion tjener til bedre lydgengivelse ved lav lydstyrke og er altid automatisk aktiv.

RADIO-FUNKTION (TUNER)

Radiomodtagelse

Tryk på funktionsknappen SOURCE (10) for at vælge radio som lydkilde.

Valg af bølgeområde

Tryk på knappen BN (6) for at vælge bølgeområde: FM (FMI, FMII, FMS), mellembølge (M) eller langbølge (L).

For hvert tryk på knappen skifter bølgeområdet i rækkefølgen: FMI → FMII → FMS → M → L → FMI...

FM-båndet er opdelt i FMI, FMII og FMS, der alle dækker det samme frekvensområde, men med hver sin hukkommelse. Derved bliver det muligt at gemme i alt 18 faste FM-stationer. På både mellembølge og langbølge kan der oprettes 6 faste stationer.

På FM er det muligt direkte at vælge området FMS til automatisk oprettelse af faste stationer med funktionen AUTOSTORE. Dette gøres med et kort tryk på knappen AS (7).

Regulering af følsomhed ved stationsøgning

Det er muligt at regulere hvor følsom den automatiske søgning af radiostationer skal være. Dette gøres ved at trykke på knappen MENU (11). Når displayet viser »LO« (lokal), søger autoradioen kun efter sendere der modtages optimalt. Når »LO« er slukket, søges der også efter stationer hvor modtagelsen er mindre god.

Automatisk indstilling af radiostationer

Tryk på knappen BN (6) indtil det ønskede bølgeområde fremkommer.

Tryk på knapperne Δ (8) eller ∇ (9) for at starte den automatiske stationsøgning i den ønskede retning (fremad eller tilbage). Når apparatet har fundet en station, vil den blive vist på displayet. Holdes en af knapperne indtrykket, fortsætter søgningen i den pågældende retning indtil knappen slippes.

Manuel indstilling af radiostationer

Tryk på knappen BN (6) indtil det ønskede bølgeområde fremkommer.

Tryk et antal gange på knappen MENU (11) indtil meddelelsen »MAN« vises på displayet.

Tryk kortvarigt på knapperne Δ (8) eller ∇ (9) for at aktivere den manuelle stationsindstilling i den ønskede retning (fremad eller tilbage). Hvert tryk ændres frekvensen vist i den valgte retning. Holdes knapperne indtrykket, skifter frekvensen hurtigt i den pågældende retning indtil knappen slippes.

BEMÆRK: De kan vende tilbage automatisk stationssøgning ved at trykke på knappen MENU (11) indtil deelsen »man« forsvinder fra displayet.

Hvis den indstillede stations frekvens svarer til en tidligere oprettet station, vises stationens nummer på displayet i omkringto sekunder. På FM blinker også betegnelsen for det område (FMI, FMII eller FMIII), hvor stationen er gemt.

Oprettelse af faste stationer

Vælg bølgeområde med knappen B (6).

Indstil radioen (automatisk eller manuelt) på den ønskede radiostation.

Vælg den stationsknap fra 1 til 6 (på tastatur 1) hvor De ønsker at gemme stationen, og hold knappen inde i 10 sekunder til der høres et bip. Stationen er nu gemt.

Automatisk oprettelse af faste stationer med Autostore

De seks kraftigste sendere i frekvensområdet kan gemmes automatisk. Denne funktion er specielt nyttig når man kører langt.

Tryk på knappen AS (7) i mindst 1 sekund. På displayet blinker meddelelsen »STORE«.

Hvis der er stillet ind på FM, bliver de 6 kraftigste sendere gemt på FMS.

Hvis der er stillet ind på mellembølge, bliver de 6 kraftigste sendere gemt på M.

Hvis der er stillet ind på langbølge, bliver de 6 kraftigste sendere gemt på L.

BEMÆRK: Hvis ikke det er muligt at modtage 6 sendere, viser displayet symbolet »----« når man trykker på en knap som ikke er tilknyttet nogen sender.

Fremgangsmåden for automatisk lagring af de kraftigste sendere kan også følges når autoradioen er indstillet til afspilning af kasettebånd eller CD. Lagringen foregår i så fald uden at De har mulighed for at følge med på displayet, og det bølgeområde der sidst var stillet ind på ved radiomodtagelse, vil blive benyttet.

Hvis TA-funktionen er slået til, gemmer Autostore kun sendere som udsender trafikmeldinger (se afsnittet TA-FUNKTION).

Fremkaldelse af faste stationer

Vælg bølgeområde ved at trykke på knappen BN (6).

Tryk kortvarigt på den knap fra 1 til 6 (på tastaturet 1) hvor den ønskede station er gemt.

RDS-FUNKTIONER

RDS (Radio Data System)

RDS-funktionen er kun virksom når radioen er stillet ind på FM.

Hvis den valgte station sender i RDS, stiller RDS-systemet automatisk ind på den af stationens sendere der modtages bedst (AF-funktion). På den måde kan De fortsat lytte til stationen uden at skulle skifte frekvens når De kører ind i et andet område. Naturligvis er det en forudsætning at stationen kan modtages i det område som De kører igennem. RDS-systemet giver også mulighed for at vise stationens navn på autoradioens display ved hjælp af funktionen Program Service (PS).

BEMÆRK: Hvis signalet er meget svagt og/eller af ringe kvalitet, bliver autoradioens lyd afbrudt i nogle sekunder mens apparatet søger efter en alternativ frekvens. Hvis dette gentager sig med korte mellemrum, anbefales det at afbryde AF-funktionen.

Søgning efter alternative frekvenser (AF-funktion)

Hvis et program bliver transmitteret af flere sendere på forskellige frekvenser, bevirker AF-funktionen at apparatet automatisk stiller ind på den frekvens hvor programmet modtages bedst.

Funktionen slås til ved et kortvarigt tryk på knappen AF (4). På displayet vises meddelelsen »RDS-AF«. Funktionen slås fra ved endnu et tryk på knappen.

Under søgning efter den frekvens hvor modtagelsen af programmet er bedst, sænkes lydstyrken forbigående.

Selv om AF-funktionen er slået fra, vil stationens navn blive vist på displayet hvis der er tale om en RDS-sender.

Når De tænder apparatet eller kalder en fast station frem, viser displayet meddelelsen »SEARCH«. Det betyder at apparatet automatisk søger efter en alternativ frekvens.

Meddelelsen »SEARCH« for: der når en alternativ frekvens er det, eller når søgningen er nået til den af frekvensområdet. Hvis valgte program ikke kan modtage fredsstillende, anbefales det at finde et andet program.

REG-funktion (Regionale programmer)

REG-funktionen kan kun aktiv når AF i forvejen er slået til.

På visse tidspunkter af dagen se nogle stationer regionale programmer hvis indhold skifter fra sender. Ved hjælp af REG-funktion kan De fastholde det regionale gram De lytter til, uanset at De kører ind i et område hvor en anden af stationens sendere modtages bedre.

Funktionen slås til/fra ved at holde knappen AF (4) indtrykt mindst 1 sekund.

På displayet vises meddelelsen »REG ON« når funktionen er slået på og »REG OFF« når funktionen er

funktion (trafikmeldinger)

Hvis De lytter til radioen, kan TA-funktionen kun aktiveres når De har trykt ind på FM. Hvis De afspiller kassettebånd eller CD, vil autoradioen automatisk trykke på knappen TA (5) og skifte til FM og aktivere TA-funktionen. Dette betyder ikke at der skiftes mellem de. Meddelelsen »TA« vil blive vist på displayet.

Hvis De kan nu modtage trafikmeldinger, når De lytter til et kassettebånd eller en CD. I det øjeblik der udsendes en trafikmelding, skifter apparatet automatisk til det program der udsender trafikmeldingen. Efter trafikmeldingen skifter apparatet automatisk tilbage til den lydkilde De lyttede til.

Trafikfunktionen slås til/fra ved et kort tryk på knappen TA (5). Når trafikfunktionen er slået til, vises meddelelse »TA« på displayet.

Lagring af lydstyrke for trafikmeldinger

Hvis De gemmer den lydstyrke De ønsker. Tryk mindst 1 sekund på knappen TA (5) hvorved lydstyrken på det pågældende tidspunkt vil blive gemt. Senere trafikmeldingerne vil blive gengivet med denne lydstyrke.

Afbrydelse af trafikmeldinger

Modtagelsen af en trafikmelding kan afbrydes ved et kortvarigt tryk på knappen TA (5). TA-funktionen vil derefter stadig være slået til.

BEMÆRK: Hvis apparatet er indstillet på radiomodtagelse med TA-funktionen slået til og De forlader modtageområdet for den sender som leverer trafikmeldinger (eller hvis senderen af anden årsag ikke længere kan modtages), udsender autoradioen en række bippelyde for at advare om at den ikke længere kan modtage trafikmeldingerne.

Hvis De derimod lytter til kassettebånd eller CD, når De forlader mod-

tageområdet for det program som sender trafikmeldinger, vil autoradioen automatisk stille ind på en anden station med denne service.

Man kan slå bippelyden fra ved at stille ind på en anden sender med trafikservice eller ved at slå TA-funktionen fra.

EON-funktion (Enhanced Other Network)

I nogle lande findes der net bestående af flere sendere der transmitterer trafikmeldinger. Hvis De lytter til en af disse sendere, vil autoradioen stille ind på andre sendere inden for samme net når disse udsender trafikmeldinger (kun når TA-funktionen er slået til). Autoradioen vender automatisk tilbage til den oprindelige sender når trafikmeldingerne er forbi.

KASSETTEAFSPILLER (TAPE)

Betjening

Indfør kassetten i kassetterummet med båndet vendende mod højre.

Afspilningen begynder automatisk. På displayet vises meddelelsen »TAPE Δ« eller »TAPE ▽« alt efter båndløbsretningen.

Afspilning af tidligere isat kassettebånd

Tryk på knappen SOURCE (10) og vælg kassetteafspiller som lydkilde. Afspilningen begynder automatisk.

Skift af båndløbsretning

Tryk samtidig på knapperne for frem- og tilbagespoling ►► og ◄◄ (3) for at skifte båndløbsretning.

Når båndet løber ud, skifter båndløbsretningen automatisk (autoreverse).

Hurtig frem- og tilbagespoling

Tryk på knappen ►► eller ◄◄ (3).

Kassettebåndet spoles hurtigt fremad ved et tryk på knappen ►►. Den hurtige fremspoling afbrydes ved et tryk på knappen ◄◄. Ellers fortsætter fremspolingen indtil båndet er løbet ud.

Tilbagespoling sker ved et tryk på knappen ◄◄. Tilbagespolingen afbrydes ved et tryk på knappen ►►. Ellers stopper tilbagespolingen først når båndet er løbet helt tilbage.

Udløsning af kassette

Tryk udløserknappen Δ (2) helt ind, hvorved kassettebåndet skubbes ud.

CD-SKIFTER

Autoradioen er forberedt til at ne styre en kompatibel CD-skifter.

Nummeret på den valgte CD o valgte spor vises på displayet første 2 sekunder. Efter 2 sekunder angives spor og forløbet spilletid.

CD-skifter som lydkilde

Tryk på knappen SOURCE (1) vælg CD-skifter som lydkilde.

Afspilningen begynder automa

Valg af CD

Vælg den CD De ønsker at lyt ved hjælp tastaturet (1).

Valg af spor

Vælg det spor De ønsker at lyt med korte tryk på knappen xx (1) eller xx (9).

Hurtig søgning (fremad/tilbage på sporene.

De kan afspille sporene på en frem- eller tilbagegående retning høj hastighed ved at holde knappen (8) eller ▽ (9) indtrykker

Indstilling af spor i tilfældig rækkefølge (RANDOM)

Med CD-skifter som lydkilde kan du bruge RANDOM-funktionen til/fra et kort tryk på knappen MENU. Alle sporene på CD'en vil blive afspillet i tilfældig rækkefølge.

Når funktionen slås til, viser displayet meddelelsen »CDC RND«. Når funktionen slås fra, viser displayet meddelelsen »CDC« som tegn på at CD'en igen afspiller sporene i normal rækkefølge.

TYVERISIKRING

GENERELT

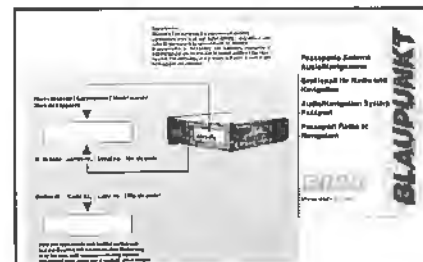
Autoradioen er tyverisikret ved hjælp af en hemmelig kode på 4 cifre.

Tyverisikringen gør at autoradioen er ubrugelig hvis den bliver fjernet fra instrumentpanelet ved et tyveri.

KODEKORT, fig. 4

Kodekortet (CODE CARD) er det dokument der beviser hvem der ejer autoradioen. Modellen, serienummeret og den hemmelige sikkerhedskode står anført derpå.

BEMÆRK: Opbevar beviset omhyggeligt, og oplys de relevante data til myndighederne i tilfælde af tyveri. Beviset skal bruges hver gang strømforsyningen fra bilens batteri eller tændingslås har været afbrudt, idet den hemmelige kode skal indtastes når strømforsyningen genoprettes.



INDTASTNING AF SIKKERHEDSKODEN

Hver gang strømtilførslen har været afbrudt skal koden indtastes igen.

Hvis koden på Deres Code Card er f.eks. 4613, er fremgangsmåden for indtastning følgende:

- Tænd autoradioen ved at trykke på knappen ON/OFF (13).

- På displayet fremkommer meddelelsen »CODE« i 2 sekunder hvorefter der bedes om indtastning af koden i form af 4 vandrette streger.

- Tryk én gang på knappen »4« (1)

På displayet fremkommer »4 — — —«

- Tryk én gang på knappen »6« (1)

På displayet fremkommer »4 6 — —«

- Tryk én gang på knappen »1« (1)

På displayet fremkommer »4 6 1 —«

- Tryk én gang på knappen »3« (1)

På displayet fremkommer »4 6 1 3«

- Efter indtastningen af det fjerde ciffer træder autoradioen i funktion.

Alle 4 cifre skal indtastes inden 20 sekunder, ellers vil meddelelsen »CODE« igen blive vist i 2 sekunder på displayet efterfulgt af de 4 vandrette streger »— — — —«.

BEMÆRK: Hvis koden ikke indtastes inden 20 sekunder, sidestilles dette med indtastning af en forkert kode.

BEMÆRK: Hvis der er indtastet en forkert kode, udsender autoradioen et bip, og på displayet fremkommer meddelelsen »WAIT«. Efter et stykke tid er den igen klar til at modtage indtastningen af koden. Når den er klar til en ny indtastning, vil meddelelsen »CODE« fremkomme på displayet.

BEMÆRK: Hver gang en br indtaster en forkert kode, vil ver den for en ny indtastning blive for get (1 minut, 2 minutter, 4 minu 30 minutter, 1 time, 2 timer, 8 ti 16 timer, 24 timer). Den maksi ventetid er 24 timer.

I hele ventetiden viser disp meddelelsen »WAIT«, og autor en kan ikke benyttes. Når ventet er gået, forsvinder meddel »WAIT« fra displayet, og koder indtastes på ny.

LAUPUNKT HIFI AUTORADIO MED SUBWOOFER

Laupunkt HIFI autoradio med subwofer har en effekt på 4 x 40 W og styret med en 100 W subwoofer eret i bilens bagagerum. Andre funktioner og egenskaber er revet i det følgende.

DIODEL

PLL-tuning (Phase Locked Loop) bølgeområderne FM/MW/LW.

DDS (Radio Data System) med følgende funktioner: TA (Traffic Annoument) - EON (Enhanced Other work) - REG (Regionale program).

Søgning af alternative frekvenser i (Radio Data System).

Automatisk og manuel stationsindstilling.

Manuel oprettelse af 30 faste stationer: 18 på FM (6 på FM1, 6 på FMII, FMS), 6 på mellembølge (M) og 6 ngbølge (L).

- Skanning af faste stationer.
- Automatisk oprettelse af 6 faste stationer på FM-båndet (AUTOSTORE).
- Manuelt valg mellem DX-funktion (max. følsomhed for søgning af fjerne sendere) eller LO-funktion (lav følsomhed for søgning af lokale sendere alene).

- Automatisk skift mellem stereo og mono.

KASSETTEDEL

- Autoreverse.
- Hurtig frem- og tilbagespoling af bånd.
- Automatisk indstilling til Cr/Me-kassettebånd for optimal lydgenivelse.
- CPS-funktion med søgning af foregående/efterfølgende spor.

- Radio Monitor-funktion.
- DOLBY B (støjreduktionssystem)*).

(*) DOLBY-støjreduktionssystemet er fremstillet på licens fra Dolby Laboratories Licensing Corporation. DOLBY og symbolet bestående af et dobbelt "D" er registrerede varemærker og tilhører Dolby Laboratories Licensing Corporation.

CD-DEL

(Hvis en kompatibel CD-skifter er installeret)

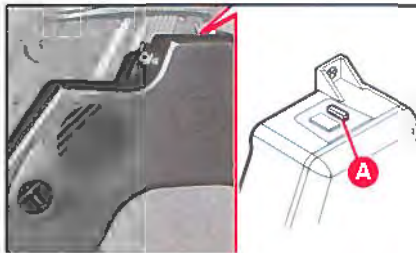
- Direkte valg af CD.
- Valg af spor (fremad/tilbage).
- Hurtig søgning (fremad/tilbage) på sporene.
- Random-funktion (afspilning af spor i tilfældig rækkefølge).



Hvad angår installation og tilslutning, bør henvendelse udelukkende ske til Fiats servicenet.



På multimedie-CD'er er der ud over lydspor også indspillet dataspor. Afspilning af en multimedie-CD kan forårsage så kraftig støj at det kan bringe Dem selv og andre trafikanter i fare. Afspilningen vil også kunne skade udgangstrinene og højttalerne.



AUDIODEL

- Separat regulering af bas og diskant.
- Afbalancering af højre/venstre kanal samt forreste/bageste kanaler.
- Automatisk loudness-funktion.
- Automatisk regulering af lydstyrken afhængigt af bilens kørehastighed.

TEKNISKE OPLYSNINGER

Højttalere

Anlægget er udstyret med:

- 2 stk. diskant-højttalere, max. effekt (hver) 40 W.

– 2 stk. bashøjttalere fortil, diameter 165 mm, max. effekt (hver) 40 W.

– 2 stk. fuldtonehøjttalere bagest, diameter 100 mm, max. effekt (hver) 30 W.

– 1 stk. subwoofer med max. effekt 100 W placeret i venstre side af bagagerummet, **fig. 5**. Subwoofer-systemet er beskyttet med en sikring på 15 A.

Sikringer

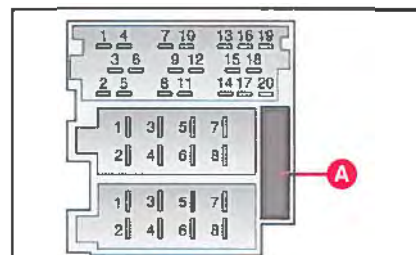
Autoradioen er udstyret med en sikring **A**, **fig. 6**, på 10 A.

Antenne

Bilen er udstyret med tagantennen.

Motorantenne

Autoradioen er forberedt til installation af motorantenne. Spændingen til antennen sker via krets pin 5, **fig. 6**.



TJENINGSKNAPPER



Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter		Phone in
Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Tryk på knappen
-3- -6	Valg af fast station på knapperne (1-2-3-4-5-6)	Oprettelse af fast station på knapperne (1-2-3-4-5-6)		Valg af CD	Valg af CD	
	Udløsning af kassette	Udløsning af kassette	Udløsning af kassette	Udløsning af kassette	Udløsning af kassette	

Knap	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter		Phone i Tryk på knappe
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	
3	◀ ▶		Manuelt skift af båndløbs- retning	Manuelt skift af båndløbs- retning			
4	AF	RDS AF- funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	RDS AF- funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	RDS AF- funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	REG-funktion til/fra (hvis der er stillet ind på FM)
5	TA	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra (hvis der er stillet ind på FM)	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger	TA-funktion (fortrinsret for trafikmeldinger) til/fra	Regulering af lydstyrke for trafikmeldinger
6	BN	Valg af bølgeområde FMI, FMII, FMS, M, L	Aktivering af SCAN-funktion til skanning af af faste stationer				
7	AS	Valg af bølgeområde FMS (hvis der stillet ind på FM)	Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer		Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer		Oprettelse af de kraftigste sendere som faste stationer

	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter		Phone in
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Tryk på knappen
	Automatisk stations-søgning fremad. Manuel indstilling fremad (hvis »man« vises på displayet)	Fortsat automatisk søgning fremad. Hurtig manuel indstilling fremad (hvis »man« vises på displayet)	Hurtig fremspoling af båndet. Søgning af efterfølgende spor (hvis CPS-funktion er slået til)	Hurtig fremspoling af båndet. Søgning af efterfølgende spor (hvis CPS-funktion er slået til)	Valg af efterfølgende spor	Hurtig afspilning af sporet fremad	
	Automatisk stations-søgning tilbage. Manuel indstilling tilbage (hvis »man« vises på displayet)	Fortsat automatisk søgning tilbage. Hurtig manuel indstilling tilbage (hvis »man« vises på displayet)	Hurtig tilbagespoling af båndet. Søgning af foregående spor (hvis CPS-funktion er slået til)	Hurtig tilbagespoling af båndet. Søgning af foregående spor (hvis CPS-funktion er slået til)	Valg af foregående spor	Hurtig afspilning af sporet tilbage	
RCE	Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)		Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)	Radio monitor funktion (RM) til/fra	Valg af lydkilde: Radio, kassette, CD-skifter (hvis tilsluttet)		

Knap	Radio		Kassetteafspiller		CD-skifter		Phone in
	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Kort tryk på knappen	Tryk på knappen i mindst 1 sekund	Tryk på knapper
11 MENU	Valg mellem manuel og automatisk indstilling. Valg af følsomhed (lokal eller fjern)	Hastighedsafhængig lydstyrke (SVC) til/fra	CPS-funktion til/fra	Hastighedsafhængig lydstyrke (SVC) til/fra	Afspilning af spor i i tilfældig rækkefølge (RND) til/fra	Hastighedsafhængig lydstyrke (SVC) til/fra	
12 AUDIO	Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal		Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal	Støjreduktions-system DOLBY B til/fra	Regulering af diskant og bas samt afbalancering af højre og venstre kanal		
13 VOL	Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke		Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke		Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke		Tryk på knappen: Tænd/Sluk Drej på knappen: Regulering af lydstyrke

TJENING

ID/SLUK

radioen tændes/slukkes med knappen ON/OFF (13).

MÆRK: Med tændingsnøglen i STOP fungerer anlægget i 20 sekunder, hvorefter det automatisk slukkes for ikke at bruge for meget strøm fra batteriet.

VALG AF LYDKILDE

kan vælge mellem lydkilderne kassette og CD ved at trykke på knappen SOURCE (10). Funktionen skifter i nedenstående rækkefølge: Radio → Kasette → CD → Radio...

Hvis den valgte lydkilde ikke er tilgængelig (f.eks. hvis kassettebåndet er skubbet ind, hvis der ikke er tilføjet en CD-skifter eller hvis ikke er nogen CD i magasinet) vises en fejlmeddelelse på displayet: »TAPE« eller »NO CD«. Hvis funktionen ikke er tilsluttet afvises

lydkilden, og der springes direkte over til radio som lydkilde. Meddelelsen bliver stående i 2 sekunder på displayet, hvorefter anlægget automatisk vælger den først mulige lydkilde.

REGULERING AF LYDSTYRKE OG AUDIO

Lydstyrke

Lydstyrken reguleres med drejeknappen (13). Ved at dreje knappen med uret bliver lydstyrken kraftigere; mod uret bliver lydstyrken svagere.

På displayet vises: »VOL 0« ... »VOL 26«.

BEMÆRK: Når autoradioen tændes, sker det normalt med den lydstyrke som var gældende da den blev slukket, dog højst med lydstyrke 18.

Automatisk tilpasning af lydstyrke til bilens kørehastighed (Speed Volume Control)

Autoradioen har mulighed for automatisk tilpasning af lydstyrken til bilens kørehastighed. Hold knappen MENU (11) indtrykket i mindst 1 sekund for at slå SVC-funktionen til/fra. Når funktionen er slået til, vises meddelelsen »SVC« på displayet.

Regulering af audio

Anlægget giver mulighed for regulering af bas og diskant (BASS/TREBLE) samt balance og fader. Ved regulering af balance (BALANCE) kan De fremhæve lyden fra højttalerne i højre eller venstre side, mens faderen (FADER) regulerer styrkeforholdet mellem de forreste og de bageste højttalere.

Indstilling af BASS, TREBLE, BALANCE og FADER:

– Vælg funktion ved at trykke en eller flere gange kortvarigt på knappen AUDIO (12).

– Foretag indstillingen ved hjælp af drejeknappen (13).

– Tryk på knappen AUDIO (12) indtil De kommer tilbage til regulering af lydstyrken.

Alt efter hvilken funktion der er valgt, vises følgende meddelelser på displayet (værdierne er kun eksempler): »B A S + 6«, »T R E + 6«, »B A L 0 - 9«, »F A D 9 - 0«.

BEMÆRK: Hvis ikke der foretages en ændring af indstillingen inden cirka 4 sekunder, lukkes den valgte indstillingsmulighed (bass, treble, balance eller fader) automatisk, og de hidtil gældende værdier bibeholdes.

LOUDNESS-funktion

Denne funktion som tjener til en bedre lyd gengivelse ved lav lydstyrke, er altid automatisk aktiv.

RADIO-FUNKTION (TUNER)

Radiomodtagelse

Tryk på funktionsknappen SOURCE (10) for at vælge radio som lydkilde.

Valg af bølgeområde

Tryk på knappen BN (6) for at vælge bølgeområde: FM (FMI, FMII, FMS), mellembølge (M) eller langbølge (L).

For hvert tryk på knappen skifter bølgeområdet i rækkefølgen: FMI → FMII → FMS → M → L → FMI...

FM-båndet er opdelt i FMI, FMII og FMS, der dækker det samme bølgeområde, men med hver sin hukommelse. Derved bliver det muligt at gemme i alt 18 faste FM-stationer.

På både mellembølge og langbølge kan der oprettes 6 faste stationer.

På FM er det muligt direkte at området FMS til automatisk oprette af faste stationer med funktion AUTOSTORE. Dette gøres med kort tryk på knappen AS (7).

Regulering af følsomhed ved stationssøgning

Det er muligt at regulere følsomheden den automatiske søgning af stationer skal være. Dette ved at trykke på knappen MENU. Når displayet viser »LO« (1) søger autoradioen kun efter stationer der modtages optimalt. Når »L« slukket, søges der også efter stationer hvor modtagelsen er mindre god.

matisk indstilling liostationer

< på knappen BN (6) indtil det de bølgeområde fremkommer.

< på knapperne Δ (8) eller ∇ at starte den automatiske stationering i den ønskede retning ad eller tilbage). Når apparatet ndet en station, vil den blive vist playet. Holdes en af knapperne kket, fortsætter søgningen hunden pågældende retning indtil en slippes.

iel indstilling liostationer

yk på knappen BN (6) indtil det de bølgeområde fremkommer.

yk på knappen MENU (11) flere indtil meddelelsen »man« vises playet.

yk kortvarigt på knapperne Δ er ∇ (9) for at aktivere den mationsindstilling i den ønske:ning (fremad eller tilbage). Ved tryk ændres frekvensen trinvist etning De har valgt.

– Holdes en af knapperne indtryk-
ket, skifter frekvensen hurtigt i den
pågældende retning indtil knappen
slippes.

BEMÆRK: De kan vende tilbage
til automatisk stationssøgning ved at
trykke på knappen MENU (11) indtil
meddelelsen »man« forsvinder fra
displayet

Hvis den indstillede stations fre-
kvens svarer til en tidligere oprettet
fast station, vises stationens nummer
blinkende på displayet i omkring to se-
kunder. På FM blinker også betegnel-
sen for det område (FMI, FMII eller
FMS), hvor stationen er gemt.

Oprettelse af faste stationer

– Vælg bølgeområde med knappen
BN (6).

– Indstil radioen (automatisk eller
manuelt) på den ønskede radiostati-
on.

– Vælg den stationsknap fra 1 til 6
(på tastaturet 1) hvor De ønsker at
gemme stationen, og hold knappen in-
de i ca. to sekunder til der høres et
bip. Stationen er nu gemt.

Automatisk oprettelse af faste stationer med Autostore

De seks kraftigste sendere i fre-
kvensområdet kan gemmes automa-
tisk. Denne funktion er specielt nyttig
når man kører langt.

Tryk på knappen AS (7) i mindst 1
sekund. På displayet blinker medde-
lelsen »STORE«.

Hvis der er stillet ind på FM, bliver
de 6 kraftigste sendere gemt på FMS.

Hvis der er stillet ind på mellembøl-
ge, bliver de 6 kraftigste sendere gemt
på M.

Hvis der er stillet ind på langbølge, bliver de 6 kraftigste sendere gemt på L.

BEMÆRK: Hvis ikke det er muligt at modtage 6 sendere, viser displayet symbolet » — — — « når man trykker på en knap som ikke er tilknyttet nogen sender.

Fremgangsmåden for automatisk lagring af de kraftigste sendere kan også følges når autoradioen er indstillet til afspilning af kassettebånd eller CD. Lagringen foregår i så fald uden at De har mulighed for at følge med på displayet, og det bølgeområde der sidst var stillet ind på ved radiomodtagelse, vil blive benyttet.

Hvis TA-funktionen er slået til, gemmer Autostore kun sendere som udsender trafikmeldinger (se afsnittet TA-FUNKTION).

Fremkaldelse af faste stationer

Vælg bølgeområde ved at trykke på knappen BN (6).

Tryk kortvarigt på den knap fra 1 til 6 (på tastaturet 1) hvor den ønskede station er gemt.

Skanning af faste stationer (SCAN)

Ved at trykke i mindst 1 sekund på knappen BN (6), kan De aktivere SCAN-funktionen til automatisk skanning af faste stationer. Derved kan De lytte kortvarigt (5 sekunder) til hver af de faste stationer som er gemt på frekvensbåndet. Skanningen forløber på følgende på måde:

- på FMI og FMII skannes begge bølgeområder.

- på FMS sker skanningen kun inden for dette bølgeområde.

- på M eller L sker skanningen kun inden for det pågældende bølgeområde.

På displayet vises meddelelsen »SCAN« inden hvert automatisk skift mellem de forvalgte stationer. Den korte afbrydning begynder med station

nr. 1 og slutter med station nr. 6 for hvert enkelt bølgeområde. I ter skiftes der automatisk tilbage til den station De sidst lyttede til. De afbryde skanningen ved at tryk knappen BN (6) igen, ved at stille på en ny station eller ved at trykke af stationsknapperne.

RDS-FUNKTIONER

RDS (Radio Data System)

RDS-funktionen er kun virks radioen er stillet ind på FM.

Hvis den valgte station ser RDS, stiller RDS-systemet automatisk ind på den af stationens sendere der modtages bedst (AF-funktionen uden at skulle skifte frekvens når De kører ind i et andet område). Naturligvis er det en forudsætning at stationen kan modtages i det område som De kører igennem. RDS-systemet giver også mulighed for at høre stationens navn på autoradioer med RDS-play ved hjælp af funktionen Preset Service (PS).

MÆRK: Hvis signalet er meget og/eller af ringe kvalitet, bliver radioens lyd afbrudt i nogle sekunder mens apparatet søger efter en alternativ frekvens. Hvis dette gentages med korte mellemrum, anbefales det at afbryde AF-funktionen.

Indstilling efter alternative frekvenser (AF-funktion)

Hvis et program bliver transmitteret af flere sendere på forskellige frekvenser, bevirker AF-funktionen at apparatet automatisk stiller ind på den frekvens hvor programmet modtages.

AF-funktionen slås til ved et kortvarigt tryk på knappen AF (4). På displayet vises meddelelsen »RDS-AF«. Funktionen slås fra ved endnu et tryk på knappen.

Under søgning efter den frekvens hvor modtagelsen af programmet er bedst, sænkes lydstyrken forbigående.

Selv om AF-funktionen er slået fra, vil stationens navn blive vist på displayet hvis der er tale om en RDS-sender.

Når De tænder apparatet eller vælger en fast station frem, viser displayet meddelelsen »SEARCH«. Det betyder at apparatet automatisk søger efter en alternativ frekvens.

Meddelelsen »SEARCH« forsvinder når en alternativ frekvens er fundet, eller når søgningen er nået til enden af frekvensområdet. Hvis det valgte program ikke kan modtages tilfredsstillende, anbefales det at finde et andet program.

REG-funktion (Regionale programmer)

REG-funktionen kan kun aktiveres når AF i forvejen er slået til.

På visse tidspunkter af dagen sender nogle stationer regionale programmer hvis indhold skifter fra sender til sender. Ved hjælp af REG-funktionen kan De fastholde det regionalprogram De lytter til, uanset at De kører ind i et område hvor en anden af stationens sendere modtages bedre.

Funktionen slås til/fra ved at man holder knappen AF (4) indtrykket i mindst 1 sekund.

På displayet vises meddelelsen »REG ON« når funktionen er slået til, og »REG OFF« når funktionen er fra.

TA-funktion (Trafikmeldinger)

Hvis De lytter til radioen, kan TA-funktionen kun aktiveres når De har stiller ind på FM. Hvis De afspiller kassettebånd eller CD, vil autoradioen ved et tryk på knappen TA (5) skifte over til FM og aktivere TA-funktionen. Dette betyder ikke at der skiftes lydkilde. Meddelelsen »TA« vil blive vist på displayet.

De kan nu modtage trafikmeldinger selv om De lytter til et kassettebånd eller en CD. I det øjeblik der udsendes en trafikmelding, skifter apparatet automatisk til det program der udsender trafikmeldingen. Efter trafikmeldingen skifter apparatet automatisk tilbage til den lydkilde De lyttede til.

Funktionen slås til/fra ved et kort tryk på knappen TA (5). Når funktionen er slået til, vises meddelelse »TA« på displayet.

Lagring af lydstyrke for trafikmeldinger

De kan gemme den lydstyrke De ønsker. Tryk mindst 1 sekund på knappen TA (5) hvorved lydstyrken på det pågældende tidspunkt vil blive gemt. Senere trafikmeldingerne vil blive gengivet med denne lydstyrke.

Afbrydelse af trafikmeldinger

Modtagelsen af en trafikmelding kan afbrydes ved et kortvarigt tryk på knappen TA (5). TA-funktionen vil derefter stadig være slået til.

BEMÆRK: Hvis apparatet er indstillet på radiomodtagelse med TA-funktionen slået og De forlader modtageområdet for den sender som leverer trafikmeldinger (eller hvis senderen af anden årsag ikke længere kan modtages), udsender autoradioen en række bippelyde for at advare om at den ikke længere kan modtage trafikmeldingerne.

Hvis De derimod lytter til kassettebånd eller CD, når De forlader modtageområdet for det program som sender trafikmeldinger, vil autoradioen automatisk stille ind på en anden station med denne service.

Man kan slå bippelyden fra ved at stille ind på en anden sender med trafikservice eller ved at slå TA-funktionen fra.

EON-funktion (Enhanced Other Network)

I nogle lande findes der net bestående af flere sendere der transmitter trafikmeldinger. Hvis De lytter til disse sendere, vil autoradioen ind på andre sendere inden for samme net når disse udsender trafikmeldinger (kun når TA-funktionen er slået til). Autoradioen vender automatisk tilbage til den oprindelige sender når trafikmeldingerne er forbi.

KASSETTEAFSPILLER (TAPE)

Betjening

Indfør kassetten i kassetterur med båndet vendende mod højre.

Afspilningen begynder automatisk. På displayet vises meddelelsen »TAP« eller »TAPE« alt efter tilmeldningen.

Indstilling af tidligere isat kassettebånd

Tryk på knappen SOURCE (10) og kassetteafspiller som lydkilde. Indstillingen begynder automatisk.

Støjreduktion Dolby B

Man kan slå støjreduktionssystemet Dolby B til/fra ved at holde knappen IO (12) indtrykket i mindst 1 sekund. Når funktionen er slået til, vises B-symbolet  på displayet.

Radio Monitor-funktion

Radio modtagelse mens kassetteafspiller spoles frem eller tilbage.

Man har mulighed for at lytte til radio mens kassettebåndet spoles frem eller tilbage. Radio Monitor-funktionen slås til/fra ved at man trykker på knappen SOURCE (10) indtrykket i mindst 1 sekund. Lydkilden vil være kassetteafspiller. Når funktionen slås til/fra, vises meddelelsen »ON« eller »RM OFF« kortvarigt på displayet.

Skift af båndløbsretning

Båndløbsretningen skiftes ved tryk på knappen  (3). Når båndet løber ud, skifter båndløbsretningen automatisk (autoreverse).

Hurtig frem- og tilbagespoling

Giv et kort tryk på knappen  (8) eller  (9).

Kassettebåndet spoles hurtigt fremad ved et tryk på knappen . Fremspolingen afbrydes ved et tryk på knappen . Ellers fortsætter fremspolingen indtil båndet er løbet ud.

Tilbagespoling sker ved et tryk på knappen . Tilbagespolingen afbrydes ved et tryk på knappen . Ellers stopper tilbagespolingen først når båndet er løbet helt tilbage.

CPS-funktion (Søgning efter foregående/efterfølgende spor)

CPS er en forkortelse for Cassette Program Search. Funktionen giver Dem mulighed for at springe spor over. Dette kræver at der er en pause på mindst 3 sekunder mellem de enkelte spor. CPS-funktionen slås til/fra ved et kortvarigt tryk på knappen MENU (11) med kassetteafspiller som valgt lydkilde. Når funktionen slås til/fra, vises meddelelsen »CPS ON« eller »CPS OFF« kortvarigt på displayet.

Udløsning af kassette

Tryk på udløserknappen  (2), hvorved kassetten skubbes ud.

CD-SKIFTER

Autoradioen er forberedt til at styre en kompatibel CD-skifter.

NOTATER

A series of horizontal blue lines for writing, spaced evenly across the page. There are 15 lines in total, providing a structured area for notes.

OLIESKIFT? EKSPERTERNE ANBEFALER SELENIA.

Den bil De har købt, er fra fabrikken påfyldt
med olie fra FL Group.

Selenia til Deres olieskift finder De hos al-
le bilforhandlere og værksteder inden for Fiats
distributionsnet.

5.000 motoreksperter i hele Europa
anbefaler Selenia for maksimal be-
holdning af motoren i Deres bil.

FORLANG SELENIA



DERES BIL HAR VALGT SELENIA

Versioner med benzinmotor er fra fabrikken påfyldt Selenia 20K, en olie på syntetisk basis som opfylder de mest avancerede internationale normer.

Selenia 20K fremhæver motorens egenskaber og sikrer optimale præstationer og maksimal beskyttelse.

SELENIA 20K

Brændstofbesparende højkvalitetsolie med specifikationen API SJ til benzindrevne indsugnings-, turbo- og multiventilmotorer. Giver en brændstofbesparelse på op til 2% samt maksimal stabilitet ved høje temperaturer.

SELENIA PERFORMER

Specialolie for optimal motorfunktion i særligt koldt klima (startvillighed ned til -35°C).

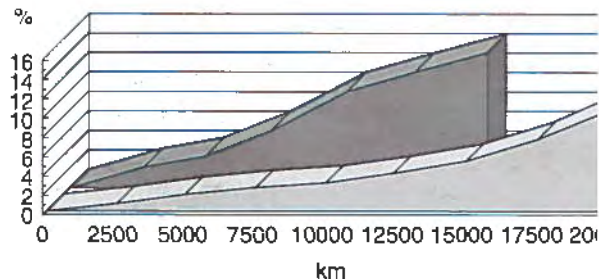
SELENIA TURBO DIESEL

Motorolie til dieselmotorer med og uden turbo samt til multiventil-dieselmotorer. Fordele:

- Høj flydeevne i kold tilstand

- Maksimal stabilitet ved høje temperaturer
- Optimal rensning af motoren

ANALYSE AF BRUGT OLIE: VISKOSITETSFORØGELSE VED 40°C *)



SELENIA 20K

■ REFERENCEPRODUKT

*) ASTM D445

Selenia 20K er skabt til de nye motorer og har takket være sin høje kemiske stabilitet gjort det muligt at strække intervallet for olieskift op til **20.000 km** med fuld sikkerhed for effektiv rensning af motoren.

DÆKTRYK VED KOLDE DÆK (bar)

VERSION	Dæktype	FABRIKS MONTEREDE DÆK				NØDRESERVE- HJUL
		Halvt lastet		Fuldt lastet		
		For	Bag	For	Bag	
1.28v med mekanisk styring	155/80 R 13 79T	2,0	1,9	2,2	2,2	4,2
1.28v med elektrisk servostyring	165/70 R 14 81T	2,0	1,9	2,2	2,1	4,2
1.216v	165/70 R 14 81T	2,0	1,9	2,2	2,1	4,2
	185/60 R 14 82H					
Sporting	185/60 R 14 82H	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2
	185/55 R 15 81V					
1.816v	185/55 R 15 81V	2,4	2,1	2,4	2,3	4,2
1.9D	165/70 R 14 81T	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2
1.9JTD	185/60 R 14 82H	2,2	2,1	2,4	2,3	4,2

Når dækkene er varme, skal trykket være 0,3 bar højere end specificeret ovenfor.
For vinterdæk skal trykket være 0,2 bar højere end specificeret ovenfor

UDSKIFTNING MOTOROLIE

	1.28v - 1.216v		1.816v		1.9D - 1.9JTD	
	liter	kg	liter	kg	liter	kg
Motorens bundkar	2,5	2,2	3,7	3,3	4,0	3,5
Motorens bundkar og filter	2,8	2,5	4,1	3,65	4,3	3,7

Undlad at sprede den brugte olie i miljøet.

PÅFYLDNING AF BRÆNDSTOF (liter)

	1.28v - 1.216v - 1.816v	1.9D - 1.9JTD
Tankens kapacitet	47	49
Reserve	5-7	5-7

Til benzinmotorerne må der udelukkende anvendes blyfri benzin med oktantal (R.O.N.) 95 eller derover.

Data og beskrivelser i denne bog er ikke bindende. Fiat forbeholder sig ret til af tekniske eller kommercielle grunde når som helst at foretage ændringer af de omhandlede modeller. Yderligere oplysninger fås hos Fiats servicenet. Bogen er trykt på miljøpapir, som er klorfrit.